

Czeski Wrzesień Jeleniogórski – str. 2  
 Zdrój na sprzedaż – str. 6  
 Młodzi na rozstaju dróg – str. 10  
 Przygoda z Marysienką – str. 11  
 Żywy trup na wieży – str. 15  
 Piknik pod Dziurawą Skalą – str. 30

Tygodnik Regionalny

Nr 34 (202) 23 VIII 2010 r. 2 zł (w tym VAT 7%)  
 Rok V ISSN 1896-5164 Indeks 224065



# Jelonka.com

Będzie głośno?



str. 5

„Z” jak znieczulica



str. 8

Gdzie na obiad



str. 13

# Jak na Dzikiem str. 4 Zachodzie



Wygraj wstęp do aquaparku!  
 Szczegóły KONKURSU - str.29

NOWO OTWARTA  
 RESTAURACJA HOTELU  
 CIEPLICE

JELENIA GÓRA,  
 UL. CERVII 11  
 RECEPCJA: (075) 755 10 41  
 FAX: (075) 755 13 41



**1033**  
 ogłoszeń, w tym:  
**226** oferty pracy  
 konkursy  
 rozrywka



KONKURS

WYGRAJ LAPTOPA!!

str 7



SKUP I SPRZEDAŻ  
 PODRĘCZNIKÓW  
 prowadzony  
 do 15 września  
 2010

**50%**  
 ceny sklepowej

CZYNNY  
 OD PONIEDZIAŁKU DO  
 SOBÓTY OD 10 DO 18  
 Numer kontaktowy:  
 791 916 711

Stoiska znajdować się będą:  
 - przy ul. 1 Maja (obok Urzędu Statystycznego)  
 - ul. Długa nr 4/5 3 piętro (Dom Handlowy - Dom Dziecka)

www.doszkoły.com

MEBLE  
 TO MY

ul. Grunwaldzka 53  
 100 tkanin  
 do wyboru!  
 ul. W. Pola 8

1 399,-  
 kanapa  
 ORLANDO



www.MEBLEToMY.PL

SZALEŃSTWO  
 WYPRZEDAŻ

Szachownica  
 Jelenia Góra  
 ul. Krótka 1  
 (koło kina Grand)  
 mail: jeleniagora@szachownica.com.pl

50%

70%

UWAGA!!

Cena od  
 2.997,00 PLN  
 brutto za m<sup>2</sup>

DO SPRZEDANIA 3 OSTATNIE NOWE MIESZKANIA  
 POŁOŻONE W CENTRUM JELENIEJ GÓRY PRZY UL. KRÓTKIEJ.  
 TEL. 75/75-22-980, 697-397-297

KONKURS

STR 27

**Anna Skóra**  
**Joanna Moryc**  
**Róża Wysocka**

Zespół Vocalis, czyli trzy utalentowane panie o wielkim sercu tym razem skupiają pozytywną energię muzyki w akcji pomocy powodziałom. Stowarzyszenie Rozwoju Twojej

Inteligencji organizuje koncert na rzecz poszkodowanych podczas niedawnego żywiołu w Bogatyni. Vocalis wystąpi 29 sierpnia o godz. 20 w Karkonoskim

Salonie Sztuki (dworzec PKP przy ul. 1 Maja). Artystki są zawsze odbierane przez słuchaczy z wielkim entuzjazmem i gorąco oklaskiwane. Tym razem sympatyczne artystki postanowiły wraz z organizatorami dołożyć swoją cegiełkę do akcji pomocy tym, którzy są w wielkiej potrzebie. Patronatem honorowym koncertów jest Prezydent Miasta Jeleniej Góry Marek Obrębalski. Partnerami akcji są: Restauracja Orient Express oraz Portal Niejadwciemno.pl. Patronat medialny: Jelonka.com

(tejo)  
FOT. ARCHIWUM

## PLUS TYGODNIA

**Marek Straszak**  
**grafik**

Bodaj najmłodszy w historii imprezy twórca plakatu Września Jeleniogórskiego. Marek Straszak znany też jako „Kamyk” (1985) jest absolwentem ASP we Wrocławiu (fotografia) i FH Krefeld (Grafik Design). Talent doprowadził go do jednej z trzech najlepszych akademii sztuk pięknych w Europie - Berlińskiej UdK. Swoje prace prezentował m.in. na KAN Wrocław 2008, w Kazimierzu n. Wisłą, w CSW Zamek Ujazdowski Warszawa („Miasto krótkich filmów”). Jest laureatem konkursów: Art And Business - „Obraz roku 2007”, TVP2 Dolina Kreatywna, Vj Contest 2007 Bochum (DE) oraz Festiwal Pestka Jelenia Góra 2009. Twórczość Marka Straszaka to głównie sztuki multimedialne: animacje, instalacje interaktywne oraz wizualizacje.

(tejo)



Fot. Konrad Przędzięk

## DZIŚ W JELONCE

- Czeski Wrzesień Jeleniogórski - str. 2
- Trakt śródmiejski rowerami zdobyty - str. 2
- Rycerskie potyczki na Chojniku - str. 3
- Zabobrze bez chaszczy - str. 3
- Samosąd na złodzieju - str. 4
- Zabił psa za szczekanie - str. 4
- Będzie głośno? - str. 5
- Bo kocha tramwaje - str. 5
- Cieplice perłą za dwa lata - str. 6
- Muzyczna przygoda z Leonardem da Vinci - str. 6
- Beemwice na rajdowym szlaku - str. 7
- Zaspiewali „Kalinkę” w Norweskim - str. 7
- Zdrój w prywatne ręce - str. 8
- „Z” jak zniczulica - str. 8
- Porcja różnorodności - str. 9
- Młodzi na rozstaju dróg - str. 10
- Czar nieposkromiony - str. 10
- Przygoda z Marysięnką - str. 11
- Nocne zjazdy w pełnym świetle - str. 12
- Parking podziemny nieopłacalny - str. 12
- Wakacje na widelcu - str. 13
- Wielkie płótna w Karkonoskim - str. 14
- Żywy trup na wieży - str. 15
- Zasady higieny na piątkę - str. 16
- Derby na Złotniczej - str. 18
- Srebro dla jeleniogórskiego biathlonisty - str. 18
- Odrabianie zaległości w Pucharze Polski - str. 19
- Sudety przed sezonem - str. 19
- Rozspiewane „Gitarą i piórem” - str. 30
- Piknik pod dziurawą skałą - str. 30
- Z lotu ptaka - str. 31

# Czeski Wrzesień Jeleniogórski



**Atrakcji będzie sporo, choć bez gwiazd wielkiego formatu. III Wrzesień Jeleniogórski zapowiada się jednak interesująco.**

Święto miasta otworzy pięciodniowy XIII Europejski Festiwal Muzyki Organowej „Silesia Sonans”, a koncert inauguracyjny poprowadzi światowej sławy dyrygentka Agnieszka Duczmal, pod której batutą zagra Orkiestra Kameralna Polskiego Radia Amadeus. W ramówce WJ są XI Między-

narodowe Warsztaty Pszczelarskie (4 - 5 września) oraz kolejny akcent obchodów 30-lecia NSZZ „Solidarność”.

Od 5 do 14 września potrwają Dni Kultury Czeskiej. Na bardzo bogaty

program złoży się wiele wydarzeń, w tym Czeski Piknik (14 września - Rynek) z mnóstwem atrakcji.

W weekend 18 - 19 września Rynek będzie areną III Jeleniogórskiego Jarmarku Historycznego, organizowanego także we współpracy z Czechami. Nie

zabraknie pokazów walk bractw rycerskich, tańców dawnych, muzyki średniowiecznej.

Kolejna ważna impreza Września Jeleniogórskiego to 40. Jeleniogórskie Spotkania Teatralne, które otworzy 25 września premiera Teatru im. Norwida „Lilia Weneda” Słowackiego (impreza potrwa do

3 października). Na finał święta miasta - tradycyjnie - staromiejskie uliczki zamienią się w wielki XXXVIII Jarmark Staroci i Osobliwości.

(tejo)  
FOT. KONRAD PRZĘDZIĘK



Polsko-czeski Jeleniogórski Jarmark Historyczny podczas jubileuszowego L Września Jeleniogórskiego w 2008 roku.

## TRAKT ŚRÓDMIEJSKI ROWERAMI ZDOBYTY



Tytuł rowerzystów amatorów w grupie Jelenia Góra chyba jeszcze nie widział.

Thumny peleton ruszył w drugą niedzielę sierpnia z Rynku, aby na rowerach przejechać obok najwięk-

szych atrakcji tzw. małego traktu śródmiejskiego. Wśród uczestników byli zarówno zagorzali zwolennicy dwóch kółek, jak i ci, którzy na rowerze jeżdżą okazjnie. Pojechały też całe rodziny. Wszyscy uczestnicy

w pamiątkowych koszulkach cieszyli się, że zamiast spodziewanych burz całej imprezie towarzyszyło sierpniowe słońce.

(tejo)  
FOT. TEJO

## Gorąca transakcja w PEC

Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej w Jeleniej Górze ma nowego właściciela. Została nim opolska firma Energetyka Ciepła. - Zapropionowaliśmy 85 procent udziałów PEC. Zgłosiło się czterech chętnych. Ostatecznie pozostała spółka akcyjna z Opola - mówi Marek Obrębalski, prezydent miasta. - Opolanie zapłacili za jeden udział 1920 zł, czyli prawie dwa razy tyle, ile wynosiła wartość wyjściowa - dodał szef miasta. Wynegocjowano także pakiet socjalny z załogą. Więcej szczegółów dotyczących transakcji będzie znanych po podpisaniu umowy. Jej zawarcie zaplanowano na 24 sierpnia w ratuszu jeleniogórskim.

(tejo)

## Ogromnym kamieniem w sklep

W minioną środę 37-letni piechowiczanie przyszedł do sklepu, aby kupić trzy piwa i sok. Zabrakło mu pieniędzy, więc musiał z soku zrezygnować. Ten produkt był mu bardzo potrzebny, bo go ukradł i uciekł. Właściciel zawiadomił o

zdarzeniu policję. Klient się zemścił i ogromnym kamieniem rzucił w elewację sklepu wybijając w niej dziurę. Kilka minut po zdarzeniu był już w policyjnym areszcie. Grozi mu kara do pięciu lat więzienia.

(tejo)

## W drzewo na Okraju

W minioną środę około godziny 7:30 doszło do tragicznego wypadku samochodowego na Przełęcz Okraj. 65-letni kierowca samochodu osobowego Volkswagen Golf uderzył

domo, że był reanimowany i jego stan jest bardzo ciężki.

(gabi)  
FOT. POLICJA



## Sprawdzian dla czeladników i mistrzów

**W Cechu Rzemiosł Różnych i Przedsiębiorców w Jeleniej Górze rozpoczęły się egzaminy czeladnicze i mistrzowskie. W minionym tygodniu swoją wiedzę i umiejętności sprawdzali piekarze, cukiernicy, fryzjerzy, blacharze i lakiernicy.**

Egzaminy teoretyczne w zawodach piekarz i cukiernik rozpoczęły się w poniedziałek. Zdawało go 22 młodych ludzi, którzy wcześniej przeszli egzaminy praktyczne w zakładach rzemieślniczych. Halina Ciepłota, mistrzyni i przewodnicząca komisji egzaminacyjnej, powołanej przez Dolnośląską Izbę Rzemieślniczą podkreśla, że poziom przygotowania młodzieży jest dobry.

W miniony czwartek do egzaminu przystąpili fryzjerzy. 28 dziewcząt i dwóch chłopców zdawało pisemny i ustny egzamin teoretyczny, a także trudny egzamin praktyczny. Zadaniem przyszłych czeladników było wykonanie czterech fryzur. Jak

oceniali specjaliści, poziom zdających był bardzo wysoki. Dwie osoby otrzymały oceny celujące. W sobotę swoją wiedzę teoretyczną sprawdzili też młodzi blacharze i lakiernicy.

- Rzemiosło kładzie bardzo duży nacisk na poziom kształcenia młodzieży. Proces szkolenia praktycznego może odbywać się tylko w zakładach prowadzonych przez doświadczonych mistrzów w zawodzie posiadających ponadto uprawnienia pedagogiczne. Surowe kryteria oceny przy egzaminach mobilizują młodzież do nauki i pozwalają na wejście w życie zawodowe z bardzo dobrym poziomem wiedzy - mówi Adam Czajkowski, dyrektor Cechu Rzemiosł Różnych i Przedsiębiorców w Jeleniej Górze.

**Angelika Grzywacz - Dudek**  
fot. archiwum



## ZABOBRZE BEZ CHASZCZY

**Mieszkańcy Zabobrza w końcu doczekali się wykoszenia niezabudowanego terenu pomiędzy ulicą Sygietyńskiego i Aleją Jana Pawła II, nieopodal poczty. Od miesięcy zarosła straszliwie mieszkańcówni i turystów wjeżdżających do stolicy Karkonoszy.**

Problem wykaszania tego terenu pojawił się od 2005 roku, kiedy miasto przekazało działki w użytkowanie wieczyste prywatnym osobom. W 2007 roku firma MD Poland z Warszawy przejęła działki od poprzednich dzierżawców zobowiązując się do ich zabudowy do 2008 roku. Zgodnie z warunkami przetargu działki były przeznaczone pod zabudowę pod obiekty usługowo - handlowe do dwóch tysięcy metrów. Firma MD Poland z Warszawy chciała jednak wybudować tam obiekt wielkopo-



wierzchniowy. Na takie zagospodarowanie terenu nie otrzymała zezwolenia i w konsekwencji nic nie wybudowała. Firma nie dbała też o wykaszanie gruntu, a miasto nie miało żadnych prawnych możliwości by przedsiębiorcę do tego przymusić. Z początkiem br. władze Jeleniej Góry wystąpiły do sądu o odzyskanie terenu i w minionym miesiącu wygrało spr-

wę. Teraz działki najprawdopodobniej zostaną wystawione do kolejnego przetargu. Władze miasta nie wykluczają ich sprzedaży. W miniony weekend wykoszono tam trawę. Prace przeprowadziło Miejskie Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej z Jeleniej Góry.

**(Angela)**  
fot. Angela

# Rycerskie potyczki na Chojniku

**W miniony weekend miłośnicy rycerstwa mogli obejrzeć potyczki nieustraszonych wojów i podziwiać piękne niewiasty. W tym roku odbył się już XXI Turniej Rycerski o Złoty Biełt Chojnika.**

Organizatorem imprezy jest Bractwo Rycerskie Zamku Chojnik, które powstało na początku lat dziewięćdziesiątych, a od 1991 roku organizuje turniej. Mamy się czym chwalić, ponieważ turniej ten jest to drugi najstarszy cyklicznie rozgrywany turniej w Polsce. Co ciekawe bractwo z naszego zamku było jednym ze współzałożycieli Kapituły Rycerstwa Polskiego i do tej pory jest jej członkiem. O godzinie 11.00 rozpoczął się turniej. Pół godziny później zaprezentowały się bractwa rycerskie. Najpierw publiczności pokazali się rycerze i damy z Czech. Była to chyba najliczniejsza delegacja. Potem zaproszeni zostali rycerze z innych bractw rycerskich. Znaleźli się tam między innymi przedstawiciele naszego zamku i Zamku Bolków. Kasztelan Zamku Chojnik Jerzy Czajka otrzymał od braci czechskiej przepięknie ręcznie wykonane krzesło, szampana i buławę. Nie krył

zdumienia i wielkiego zadowolenia. Świetny pokaz walk zaprezentowała grupa czeska. Byli niesamowici. W walkę rycerze włożyli dużo zapachu i energii. Nie obyło się także bez dużej dozy humoru. Publiczności bardzo podobał się pokaz walk. Bardzo żywo reagowali na to, co działo się na polu walki. Spokojnie można powiedzieć, że czeskim rycerzom dużą przyjemność sprawiła walka wręcz. Im cięższy był miecz lub bron tym bardziej się cieszyli. Nie zabrakło oczywiście walki białogłowy ze swoim mało rozgarniętym mężem. Pod koniec walk okazało się, że rycerzom jest już obojętne, z kim walczy i o co. Nie zważali na to, kogo biją, zapewne doszłoby do jakiegoś wypadku, gdyby nie interwencja kobiet. To one wybrały najlepszego woję. I nie był to wcale ten, który bił się najwięcej razy lub był najpostawniejszy. Największymi względami cieszył się młody rycerz. Imprezę poprowadził kapitan bractwa - Jędrzej „Ciosek”. Opowiedział zgromadzonym o tym, dlaczego rycerstwo czeskie było niepokonane i świetnie wyszkolone. Nie zapomnieli wspomnieć o Janie Husie i naszej dumie narodowej - husarii. Ludzie siedzieli i słuchali jego ciekawych opowieści. Przyszedł jednak czas

na turniej kusznicy. Dzisiaj odbyły się pierwsze potyczki, a jutro będzie finał i wręczenie złotego białogłowy. Poza rycerzami startowały także liczne białogłowy, którym szło bardzo dobrze. Zwiedzający zamek mogli postrzelać kuszy na dziedzińcu i spróbować trafić do dzika. Każdy mógł porozmawiać

z rycerzem, zrobić sobie z nim zdjęcie lub przymierzyć zbroję. Największą atrakcją pierwszego dnia było zdobywanie Zamku Chojnik, które odbyło się o godzinie 17:30. W między czasie zostały rozdane nagrody dla publiczności. Wystąpił bardzo dobry zespół muzyczny „Torus” z Honoratą Magdęczko-Kapote. Niedziela była także pełna niespodzianek i ekscytujących zdarzeń. O godzinie 11:00 odbyła się potyczka przed Zamkiem Chojnik, w której nie jeden rycerz

został najlepszym tegorocznym kusznikiem i najbardziej mężnym wojem. O godzinie 15:00 nastąpiło uroczyste wręczenie nagród zwycięzcom. Tego dnia przewidziano także liczne nagrody dla publiczności, która dopisała w niedzielne popołudnie. Tak jak w sobotę zaprezentował się zespół muzyczny „Torus”. Uroczyste zakończenie XXI Turnieju Rycerskiego nastąpiło o 16:30.

**Gabi**  
fot. Gabi



## Pierwsze ślady budowy drogi rowerowej

**Od kilku dni trwają prace przy wycince krzewów i krzaków wzdłuż obecnej ścieżki rowerowej na odcinku Zabobrze - Grabarów, gdzie do października br. ma powstać asfaltowa droga rowerowa. Wyłoniony wykonawca wykonał projekt, a obecnie rozpoczął jego realizację. Koszt budowy ponad pięciokilometrowej drogi rowerowej to około 1,8 mln zł.**

Prace realizuje Jeleniogórskie Przedsiębiorstwo Robót Drogowych z ulicy Dworcowej w Jeleniej Górze, które wygrało przetarg na to zadanie. Projekt stworzony przez wykonawcę w marcu br. został poddany oce-

nie cyklistom. Wówczas otrzymał ocenę bardzo dobrą. Zakłada on utwardzenie asfaltem dwóch stron szutrowej drogi wzdłuż obwodnicy od ulicy Ogińskiego, aż do węzła na Grabarowie. W ramach prac zostanie wykonana podbudowa, dwuwarstwowa nawierzchnia. Pojawia się też betonowe obrzeża i przepusty. Wyprofilowane zostaną przydrożne rowy, a w czterech punktach staną „wandaloodporne” ławeczki, stojaki na rowery i kosze na śmieci.

Oficjalny termin oddania drogi do użytku planowany jest na październik br. Koszt budowy po przetargu to 1 mln 855 tys. zł. Zadanie zostało dofinansowane unijnymi pieniędzmi z Regionalnego Programu Operacyjnego.

**Angelika Grzywacz - Dudek**

## Myśliwi z Pomorza pomogli powodzianom

**Koło Łowieckie „Bielik” w Białogardzie (Zachodniopomorskie) nie zapomniło o potrzebujących pomocy poszkodowanych w wyniku sierpniowej powodzi w Bogatyni.**



Dzięki kontaktom miejscowego myśliwego Bogusława Gronowskiego z bogatynskim Kołem Łowieckim „Diana” prezesowi „Bielika” Ryszardowi Tomczykowi oraz łowczemu Andrzejowi Milartowi udało się skutecznie udzielić pomocy poszkodowanym na Ziemi Łużyckiej. Pełen mikrobus darów przejechał przez całą Polskę, aby dotrzeć do Sieniawki. Na miejscowym posterunku OSP nastąpił rozładunek i przekazanie pomocy. Obdarowani serdecznie dziękują pomorskim łowczym za gest.

**(RED)**  
FOT. ARCHIWUM

# Samosąd na złodzieju

**Poszkodowani przez nieletnich przestępców mają dość pobłażliwości sądów dla młodych złoczyńców. Ostatnio zdeprymowana para, którą okradł kilkunastoletni złodziejzask – nie czekając na policję – sama wymierzyła mu sprawiedliwość. – To skutek zbyt liberalnego prawa – alarmują specjaliści.**

Nie kradnij! Treść i znaczenie siódmego przykazania na długo zapamięta nastolatek, który na początku sierpnia ukradł z pewnego mieszkania telewizor. Gdyby poszkodowany postępował zgodnie z prawem, chłopak najpewniej najadłby się tylko wstydu, gdyby zatrzymała go policja. Może trochę emocji byłoby przed sądem rodzinnym i dla nieletnich. A tak został porwany z ulicy, wywieziony nad staw, pobity, rozebrany i pozostawiony na golasa w plenerze. Taką nauczkę zapamięta do końca życia.

Spanikowanego i zziębniętego młodzieńca odnalazła przypadkowa osoba (policja nie podaje, kto), która powiadomiła o zdarzeniu stróżów prawa. – Funkcjonariusze szybko wpadli na trop sprawców, którzy trafili do policyjnego aresztu. – Swoje zachowanie tłumaczyli tym, że chcieli dać chłopcu nauczkę, gdyż podejrzewali go o kradzież telewizora, który był własnością mężczyzny – informuje podinsp. Edyta Bagrowska, rzeczniczka KMP w Jeleniej Górze.

Oczywiście ci, którzy dopuścili się samosądu, działali wbrew prawu. I także poniosą konsekwencje swojego czynu. – Za pobicie, pozbawienie wolności oraz groźby karalne parze (25 i 26 lat) grozić może nawet do

## Skopali za 30 groszy

Dwóch szesnastoletnich przestępców z Plechowic napadło na mężczyznę starszego od nich o pięć lat. Zaczepili przechodzącego 21-letniego mężczyznę i zażądali od niego 30 groszy, których brakowało im do zakupu papierosów. Odmowa wywołała agresję napastników, którą skierowali w kierunku pokrzywdzonego. Sprawcy pobili go i skopali. Ponadto zagrozili mu, że go „załatwią”, gdy ten o napadzie powiadomi policję. Teraz o ich dalszym losie zadecyduje sąd rodzinny.

pięciu lat więzienia – mówi Edyta Bagrowska, rzeczniczka policji jeleniogórskiej.

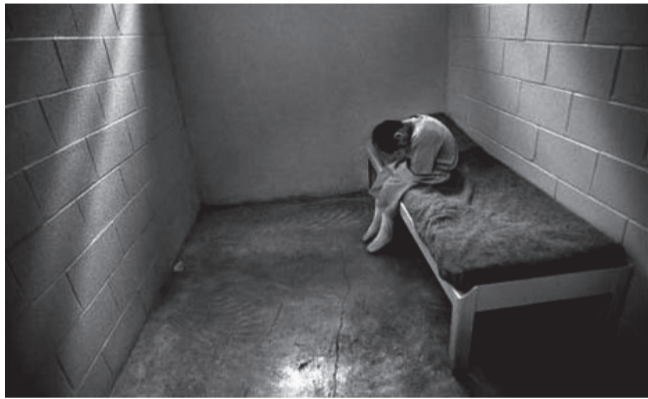
I choć głośno policja absolutnie nie może pochwalić takiego działania wymierzonego co prawda przeciwko przestępcom, ale niezgodnego z prawem, po cichu uważa, że taka nauczka dla małego złodziejaszki znacznie więcej do myślenia niż sprawa przed sądem dla nieletnich.

– Wiemy, że tacy przestępcy są najbardziej uciążliwi dla społeczeństwa. Nie popełniają w większości ciężkich przestępstw, ale nawet i za te drobne ponoszą za małą odpowiedzialność – mówi nam pragnący pozostać anonimowy funkcjonariusz. – My staramy się dobrze wykonywać robotę i wyłapywać element przestępczy wśród młodych. Co z tego, kiedy za kilka dni lub tygodni osoby takie wracają na przestępczą ścieżkę? – dodaje.

Zdaniem socjologa kultury Kingi Bagan przestępcze zachowania wśród młodzieży to także skutek bezstresowego wychowania i braku szacunku do norm społecznych. – Wielu takich przestępców ma znacznie ograniczoną percepcję skutków swo-

subkulturowych popełnienie przestępstwa jest dowodem odwagi i skłania rówieśników do pochwał, a nie do potępienia – tłumaczy Bagan.

Z kolei sąd, który traktuje młodych przestępców – jak twierdzi i policja, i prawnicy – zbyt łagodnie, zasłania się ustawą o postępowaniu w sprawach nieletnich, która nie pozwala na poważniejsze restrykcje. – Sąd rodzinny może udzielić upo-



jego postępowania. Nie obawia się konsekwencji. W wielu środowiskach mniemia oraz zobowiązać sprawcę do naprawienia wyrządzonej szkody lub



świadczeń na rzecz pokrzywdzonego lub określonej społeczności – określają przepisy. Ale przepisy sobie, a życie – sobie. Upomnienie na większości młodych przestępców nie robi najmniejszego wrażenia. Naprawianie szkody wiąże się najczęściej z wydatkami. Tu usprawiedliwieniem jest zła sytuacja materialna rodziny. I kółko się zamyka. W praktyce młodzi ludzie z wypaczonym pojmowaniem świata mogą kraść, bić i rozrabiać do woli. – Przestępcy, którzy nie ukończyli

18 lat, mają pełną świadomość, że sądy nie będą dla nich surowe – mówi prawniczka Halina Skorupska. Skończyłoby się najwyżej na dozorze kuratorskim. Do ośrodka wychowawczego – najcięższa kara dla „złych maolatów” – trafiają najczęściej młodzi i kompletnie już zdemoralizowani bandyci, którzy nie ukończyli 17 roku życia. Później można ich już zamknąć w normalnym więzieniu.

(tejo)  
FOT. ARCHIWUM

## Okradli szkołę

Bynajmniej nie z powodu chęci do nauki zatęsknili za szkołą dwaj uczniowie (12 i 14 lat), którzy pod koniec lipca dwukrotnie włamali się do pracowni komputerowej jednej z placówek oświaty kradnąc sprzęt o wartości blisko 25 tysięcy złotych. Funkcjonariusze w wyniku przeszukania odnaleźli część skradzionego mienia. Chłopcy wyjaśnili, że resztę sprzętu sprzedali, a tak „zarobione pieniądze” przeznaczali na alkohol i papierosy. Teraz o ich dalszym losie zadecyduje sąd rodzinny.

## Młody rozbójnik

15-letni chłopak w połowie czerwca br w drodze ze szkoły przewrócił swojego młodszego kolegę, pobił go, a następnie ukradł mu 10 zł. 15-latek ma na koncie jeszcze szereg innych wymuszeń lub prób wymuszeń pieniędzy od tego samego pokrzywdzonego. Obydwaj nastolatki są pensjonariuszami jednego z ośrodków wychowawczych. O dalszym losie sprawcy zadecyduje sąd rodzinny.

## Narkotyki przy klozecie

**Ponad 570 porcji metaamfetaminy zabezpieczyła policja w ubikacji 29-letniego jeleniogórzanina. Sprawca trafił na dwa miesiące do aresztu.**

Funkcjonariusze uzyskali informację, że mężczyzna może zajmować

się dystrybucją narkotyków. Sprawca przechowywał zakazane substancje w ubikacji, blisko muszli klozetowej, aby można było się ich szybko pozbyć.

Policjanci ustalają źródło pochodzenia zabezpieczonych narkotyków oraz osoby, które od zatrzymanego kupiły środki odurzające – informuje podinsp.

Edyta Bagrowska, rzeczniczka policji jeleniogórskiej.

Mężczyzna został zatrzymany w policyjnym areszcie. Odpowie za posiadanie znacznych ilości narkotyków oraz ich udzielanie, za co grozić mu może nawet do 10 lat więzienia.

(tejo)

## ZABIŁ PSA ZA SZCZEKANIE

**Szesnaście miesięcy więzienia w zawieszeniu na trzy lata, dozór kuratorski i grzywna 1000 złotych – taką karę, której poddał się dobrowolnie, poniesie 41-letni mieszkaniec okolic Kamiennej Góry, który siekierą pozbawił życia psa.**

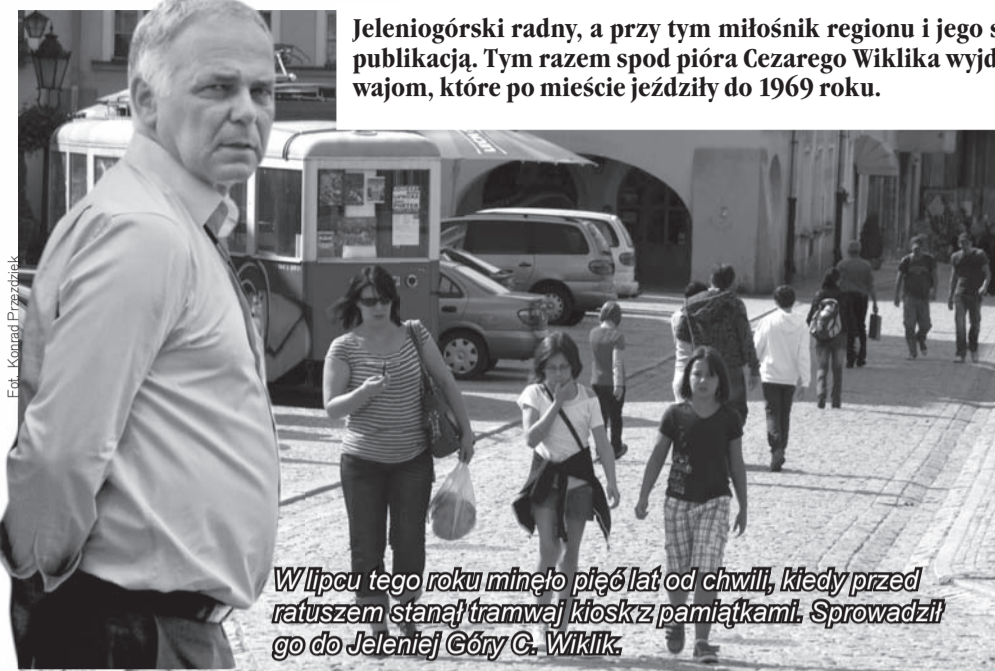
Sprawca wziął się na psa sąsiadki, bo zwierzę obszczekiwało członków rodziny. Złapał czworonoga, zaprowadził do chlewu i kilkakrotnie uderzył zwierzę

siekierą. Później poinformował, że „zrobił z psem porządek i więcej problemów nie będzie”.

Policjanci zabezpieczyli ślady i siekierę które jednoznacznie

wskazywały sprawcę tego zdarzenia. Sprawa trafi do sądu z wnioskiem o zatwierdzenie kary.

(tejo)



**Jeleniogórski radny, a przy tym miłośnik regionu i jego sekretów, pracuje nad kolejną publikacją. Tym razem spod pióra Cezarego Wiklika wyjdzie książka poświęcona tramwajom, które po mieście jeździły do 1969 roku.**

*W lipcu tego roku minęło pięć lat od chwili, kiedy przed ratuszem stanął tramwaj kiosk pamiętkami. Sprowadził go do Jeleniej Góry C. Wiklik.*

# Bo kocha tramwaje

ski, dokumentalista i znawca współczesnych dziejów miasta. W ostatnich latach pojawiło się sporo koncepcji reanimacji linii tramwajowych. Żadna nie doczekała się realizacji przede wszystkim z braku środków. A może także dlatego, że wciąż brakuje upartego pasjonata z odpowiednim wsparciem, który by powrót linii tramwajowej dla Jeleniej Góry wywalczył. W ostatnim czasie bowiem tramwaje wracają do łask.



Fot. ARCHIWUM

Cezary Wiklik już napisał – wspólnie z Iwo Łaborewiczem – jedną „tramwajową” pozycję. Obecnie przygotowana będzie jednak znacznie poszerzona, głównie o dokumentację ikonograficzną. – Dotarłem do ponad 100 zdjęć przedstawiających tramwaje nie tylko „pocztówkowo”, lecz także jako element życia miasta. Są też fotografie reporterskie, na których widać tramwajową codzienność, włącznie z wypadkami, których z udziałem tych szynowych pojazdów było sporo – wyjaśnia Cezary Wiklik.

Tramwaje, które z ulic miasta zniknęły przed 41 laty, wciąż budzą wiele emocji. – Kiedy jeździły, ludzie psioczyli, że są za wolne i hałasują. A kiedy przestały, brakuje nam ich – mówi Kazimierz Piotrow-

(tejo)

## Księgi heretyków

„Po co nam demokracja?” – oto hasło i tytuł pierwszej z cyklu debat Jeleniogórskiej Alternatywy Kulturalnej. W miniony czwartek w tę problematykę zagłębił się w „Tini” Cafe & Bar na placu Ratuszowym eseista i dziennikarz Andrzej Więckowski oraz filozofowie Mateusz Janik i Jacek Chodowski. Debatę prowadzili Paweł M. Krzaczkowski oraz Wojciech Wojciechowski. Całość nosi nazwę „Księgi heretyckie”.

## Wyjaśnienie

W nawiązaniu do artykułu pt. „Chciał skoczyć – uratował go szwagier” chcielibyśmy uzupełnić pewne informacje. Powody rodzinne były przyczyną próby samobójczej 30-latką. Chciał on wyskoczyć z 8. piętra jednego z zabrzańskich bloków. Desperat postanowił jednak zrezygnować i sam zadzwonił na policję. Szwagier był w domu, ale nie prowadził z nim żadnych negocjacji. Wciągnął go z balkonu do domu.

## Dziękują Nieruchomościom

– Za Waszym pośrednictwem chcielibyśmy podziękować Właścicielom i Pracownikom Biura Nieruchomości Karkonoskich w Jeleniej Górze za doprowadzenie do pomyślnego rozwiązania niezwykle trudnej sprawy dotyczącej nabycia nieruchomości – napisali do nas wdzięczni mieszkańcy Szklarskiej Poręby. Okazali się nie tylko profesjonalistami, ale również przesympatycznymi ludźmi potrafiącymi znaleźć rozwiązanie sytuacji, która wydawała się bez wyjścia.

(RED)

# Będzie głośno przy ratuszu?

**Wiele miast turystycznych chce iść w ślady europejskich sąsiadów, którzy wydzieliли strefy wolne od ciszy nocnej lub takie, gdzie obowiązuje ona krócej. Tak jest np. w Sopocie. Władze Gdańska o zmianę przepisów proszą natomiast parlamentarzystów. Nie jest wykluczone, że podobnie będzie na jeleniogórskim Rynku.**

Echa sprawy sądowej, którą wytoczono dwa lata temu studentom za przedłużenie koncertu i zakłócenie ciszy nocnej mieszkańcom placu

Ratuszowego już ucichły. Ale jeleniogórzanie mieszkający w Rynku nie będą mieli „cichogo” życia po godz. 22. Na razie, przed zbliżającym się Wrześniem Jeleniogórskim, mogą spać spokojnie. Ale w przyszłym roku warto kupić stopery do uszu.

Projekt zmiany w ustawie o wychowaniu w trzeźwości został skierowany do sejmowej komisji Przyjazne Państwo. Zakłada on m.in. opóźnienie ciszy nocnej oraz wydzielenie stref, gdzie mogłaby być ona znoszona. Godzinę, od której obowiązywała by cisza nocna, określałyby natomiast administra-

tor lub właściciel budynku, a na wybranych ulicach w centrum, władze miasta. Zapytaliśmy więc Mi-



decyzi w tej sprawie byłoby fizycznie niemożliwe – mówi Miłosz Sajnog, zastępca prezydenta Jeleniej Góry.

– Poza tym miałyby to sens i byłyby to potrzebne w momencie, kiedy miasto organizowałoby długie i cykliczne imprezy. Jeśli ustawa zostanie zmieniona, decyzję o zniesieniu czy ograniczeniu ciszy nocnej będzie podejmowała za rok nowa rada miasta. Nie będzie to jednak łatwa decyzja. Warto przy tej okazji zadać sobie pytanie o akceptację takich zmian przez mieszkańców placu Ratuszowego. Rozwiązanie jest jednak warte zastanowienia – dodaje M. Sajnog.

(Angela)  
FOT. KONRAD PRZEZDZIĘK



*Strefa hałasu w Rynku? Takie rozwiązanie z pewnością nie spodoba się starszym mieszkańcom centralnej części miasta.*

## Głośniej, ale taniej

Mieszkańcy warszawskiej Starówki, którym pomysł poddano pod dyskusję, twierdzą, że są skłonni zgodzić się na takie rozwiązanie, ale pod warunkiem zmniejszenia czynszu, bo krótsza cisza nocna obniży ich komfort mieszkania. Jak będzie w Jeleniej Górze? W kamieniczkach w Rynku mieszka sporo osób starszych i schorowanych, którym na pewno takie rozwiązanie nie przypadnie do gustu. Z drugiej strony – jeśli centralna część miasta będzie pograżona w marazmie – trudno będzie mówić o ożywieniu stolicy Karkonoszy. W Europie zachodniej – nawet w mniejszych ośrodkach – życie kwitnie w godzinach nocnych i nikomu to nie przeszkadza. Rynki bowiem najczęściej nie są zamieszkałe: znajdują się tam biura i sklepy.

## SUPERKANDYDAT 2010

**Bawimy się w wytypowanie osoby, która – Waszym zdaniem – najlepiej spełni misję prezydenta Jeleniej Góry w nadchodzącej, kolejnej kadencji. Robert Prystrom wysunął się na zdecydowane prowadzenie: ma już 45 głosów! Marek Obrębalski – jest drugi 32. Trzeci Marcin Zawila zgromadził 30 kuponów.**

### Nasze typy:

Zofia Czernow	Grażyna Malczuk
Józef Gajewski	Marek Obrębalski
Zygmunt Korzeniewski	Hubert Papaj
Józef Kusiak	Robert Prystrom
Tadeusz Lewandowski	Jadwiga Reder-Sadowska
Jerzy Łuźniak	Miłosz Sajnog
Marzena Machałek	Sylwester Urbański
	Marcin Zawila

Niżej w klasyfikacji małe ruchy. 20 kuponów ma wciąż Hubert Papaj, ale goni go Sylwester Urbański (19 kuponów). 10 głosów ma na koncie Zygmunt Korzeniewski. Po cztery kupony dla: Józefa Kusiaka, Zofii Czernow, trzy dla Jerzego Łuźniaka.

Co tydzień na łamach „Jelonki” będziemy drukowali kupon oraz wstępną listę uczestników zabawy opartą na przedwyborczych spekulacjach w gronie samorządowców. Wy, Czytelnicy, możecie głosować zarówno na te osoby, jak też wskazywać Waszych pretendentów. Mamy nadzieję, że zarówno Państwo, jak i

kandydaci potraktują ten plebiscyt jako wakacyjną rozrywkę.

Zabawa potrwa do końca września. W ostatniej fazie zostanie przenie-

siona na łamy portalu Jelonka.com, aby dać też szansę udziału w niej internautom.

RED

KUPON  
PLEBISCYTOWY

Mój Superkandydat to:

Dane głosującego:

Imię, nazwisko, adres

e-mail

Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych w celach reklamacyjnych zgodnie z Ustawą o ochronie danych osobowych z dnia 29.08.1997 r. (Dz.U. nr 133, poz. 883)

## Nowe oblicze „Ronda”

Najstarszy sklep samoobsługowy na Zabobrze, który właśnie skończył 30 lat, będzie gruntownie zmodernizowany. „Rondo” otwarto akurat w dobie największego kryzysu. W sklepie przez długi czas na solidnych regałach stały jedynie musztarda i ocet. Sklep niedawno temu zamknięto, aby poddać go kuracji odmładzającej. Przy okazji placówka będzie rozbudowana, aby móc skutecznie konkurować z leżącym naprzeciwko rynekciem oraz potężnym sklepem Biedronki. Kiedy „Rondo” powstawało, było jedynym tak dużym sklepem na osiedlu. Dziś jest jednym z wielu tych mniejszych. Nic więc dziwnego, że na 30-lecie w prezencie dostanie nowe, większe „oblicze”.

(tejo)

# Muzyczna przygoda z Leonardem da Vinci



Młodzi muzycy z Jeleniej Góry po koncercie w Libercu. Czerwiec 2010.

W projekcie uczestniczą wybrani uczniowie z Jeleniej Góry ale także sąsiednich miejscowości: Piechowice, Wojcieszyc, Podgórzyna, Jezowa Sudeckiego, Komarna a nawet Pasiecznika, Starej Kamienicy i Lubomierza, którzy uczęszczają do PSM I st. im. Janiny Garści. – Jest to wspaniały akcent na zakończenie wakacji – mówią zgodnie dzieci i ich rodzice, tym bardziej, że Komisja Europejska w całości pokrywa koszty uczestnictwa w projekcie – dodają organizatorzy. Młodzi adepci muzyki wrócą do Polski 30 sierpnia.

**W miniony poniedziałek 40-osobowa grupa uczniów Państwowej Szkoły Muzycznej I st. im. Janiny Garści w Jeleniej Górze wraz z opiekunami wyjechała do Liberca w Czechach, aby realizować staż w ramach programu FRSE Narodowej Agencji Programu "Uczenie się przez całe życie" Leonardo da Vinci.**

To już druga grupa uczniów tej szkoły wyjeżdżająca do Czech w ramach programu LdV. Pierwszy wyjazd miał miejsce w ubiegłym roku do Rumburka.

Teraz szkoła napisała projekt pod tytułem "Interpretacja i wykonaw-

stwo utworów Fryderyka Chopina i polskich kompozytorów współczesnych". Wszystko w ramach trwającego Roku Chopinowskiego – informują organizatorzy. Projekt otrzymał pozytywną opinię ekspertów Fundacji Rozwoju Systemu Edukacji i został zatwierdzony do realizacji.

Zajęcia w zakresie teorii i praktycznego wykonawstwa prowadzą nauczyciele zawodu Zkładni Umělecké Školy w Libercu. Z tą placówką szkoła cieplicka współpracuje od kilku lat w różnych dziedzinach. Uczniowie będą pracować nad estetyką brzmienia utworów, sposobem prowadzenia kantyleny, wyrazistą artykulacją, wzbogaceniem umiejętności technicznych, poprawną interpretacją, stylowością wykonywanej formy

instrumentalnej i choralnej. Projekt podsumują koncerty dla czeskiej publiczności.

Ponadto młodzież uczestniczyć będzie w szkoleniach kulturowo-językowo-pedagogicznych, by poznać kulturę czeską, podstawy czeskiego oraz słownictwo „branżowe”. Nabyte praktyczne umiejętności zostaną potwierdzone certyfikatem partnera czeskiego i dokumentem "Europass Mobilność". Pomoże to młodzieży polskiej w przyszłości na podjęcie nauki w szkole muzycznej II stopnia, oraz studiów w Polsce lub za granicą – w krajach Unii Europejskiej.

(tejo)  
FOT. TEJO

## Z Afryką za pan brat

**Skończyliście 13 lat i chcielibyście przeżyć kilka dni wakacji w afrykańskim stylu nie opuszczając Jeleniej Góry? BWA ma dla Was propozycję ciekawych warsztatów skupionych wokół sekretów i współczesności Czarnego Łądu.**

Zajęcia dla młodzieży, które będą trwały w godz. 12.30 – 15, zaczynają się dziś (poniedziałek) w BWA (ulica Długa 1). Codziennie uczestnicy zapoznają się z podstawowymi informacjami na temat plemion afrykańskich. Będą też zgłębiać wiedzę o kulturze i obyczajach Afryki. Uczynią to w sposób praktyczny wykonując maski, rzeźby, stroje i ozdoby. W zajęciach znajdzie się też miejsce na taniec przy akompaniamencie bębnow. Na finał przewidziano pokaz prac uczestników w holu Galerii BWA. Prowadząca to znana z poprzednich edycji tego typu zajęć poświęconych Indianom i Eskimosom Joanna Kowalczyk.

To nie koniec „afrykańskiej” oferty BWA. 24 i 25 sierpnia w godz. 12.00 – 13.00 zapowiedziano pokaz filmów o Afryce i spotkanie ze znawcami Czarnego Łądu. O kinie afrykańskim opowie i przedstawi kilka projekcji filmoznawca Waldemar Wilk. Z kolei swoimi wrażeniami z afrykańskich wojaży podzieli się jeleniogórski obywatel Stanisław Dąbrowski. Projekt realizowany w ramach „Wiem – rozumiem – tworzę”, projektu finansowanego ze środków Miejskiego Programu Profilaktyki i Przeciwdziałania Problemom Alkoholowym na rok 2010 Urzędu Miasta Jelenia Góra.

Więcej informacji i zapisy: tel: 75 7526669. Ilość miejsc ograniczona.

(tejo)

# Cieplice perłą za dwa lata

**1 kwietnia 2012 roku uzdrowska dzielnica Jeleniej Góry błysnie blaskiem odnowionego zespołu pocysterskiego. Stanie się to niemal w 300. rocznicę odbudowy kościoła i klasztoru po pożarze, który strawił centrum Cieplice w 1711 roku. Miasto podpisało umowę z wykonawcą planowanej inwestycji.**

Dziś jest tam brudno, a odpadające tynki świadczą o wieloletnich zaniedbaniach w miejscu, które wciąż pozostaje cieplickim skarbem ze skazą. Mowa o zespole poklasztornym, w którym rozpoczną się prace modernizacyjne. Podejmie się ich firma Castellum z Wrocławia, którą prezydent miasta Marek Obrębalski wskazał jako wykonawcę po rozstrzygnięciu przetargów.

W drugim tygodniu sierpnia w ratuszu prezydent Obrębalski i prezes zarządu Castellum Piotr Napierała oraz Janina Nadolska, skarbnik Jeleniej Góry, podpisali umowę, która otwiera formalną drogę do przywrócenia części cieplickiej starówki blasku sprzed lat i dodania mu nowej jakości. To tam będzie bić serce życia kulturalnego uzdrowska. Po remoncie i adaptacji pomieszczeń siedzibę w dawnym klasztorze znajdzie Muzeum Przyrodnicze i Cieplickie Centrum

Kultury „Przystań Twórcza”.

Dawna pralnia uzdrowska zostanie odnowiona. Zagospodarowany zostanie zupełnie dziś zapomniany i nieużywany wirydarz. Powstaną ciągi spacerowe i ławeczki, gdzie będzie można usiąść i odpocząć – mówiła Jadwiga Osińska, naczelniczka wydziału funduszy europejskich jeleniogórskiego urzędu. Będą też urządzone parkingi. W budynku zainstalowana zostanie winda. Bariery architekto-



Prezydent Marek Obrębalski i prezes zarządu Castellum Piotr Napierała.

niczne będą zlikwidowane.

Castellum zajmie się także kościelną częścią kompleksu. Nową elewację zyska dzwonnica oraz kościół św. Jana Chrzciciela. Konserwacji zostaną poddane zabytkowe epitafia na zewnętrznych ścianach budynku. Powstanie też promenada na bulwarze

od strony rzeki Kamiennej. – Rozbierzemy szpecący to miejsce komin nieczynnej kotłowni – dodają władze miasta.

– Na razie jeszcze nie wiadomo, jak to wszystko będzie wyglądało – powiedział prezydent miasta Marek Obrębalski. Projekt bowiem dopiero będzie opracowany. Jest na to czas do końca grudnia 2010. W przyszłym roku rozpoczną się już „mokre” prace budowlane. Termin oddania do użytku całej inwestycji to 31 marca 2012 roku. Koszt: prawie 12 milionów złotych.

(tejo)  
FOT. KONRAD PRZEZDZIĘK



Bulwar cieplicki dziś jest śmietniskiem, będzie – uroczyskiem.



Stanisław Firszt, dyrektor Muzeum Karkonoskiego na zniszczonym wirydarzu dawnego klasztoru. Ma tu powstać estetyczny zakątek z ławeczkami i kwiatkami.



### Pijarzy dziękują

– Cieszę się, że jeden z najpiękniejszych pocysterskich obiektów w regionie odzyska świetność – mówił wczoraj – dziękując miastu w imieniu ojców pijarów, gospodarzy świątyni – ksiądz Jacek Raczek (na zdjęciu w głębi), proboszcz parafii świętojańskiej. – Dokona się to niemal w 300. rocznicę odbudowy tego miejsca po pożarze, który strawił część Cieplice w 1711 roku – dodał. Remont będzie finansowany w części ze środków funduszy Unii Europejskiej.

REKLAMA

# WYŚLIJ ZDJĘCIE I WYGRAJ LAPTOPA

**HI HI HI HA HA HA !!!!** konkurs fotograficzny -czyli ŚWIAT SIĘ ŚMIEJE



**CZAS TRWANIA:**  
02.08-27.08.2010r.

**NADSYŁANIE ZDJĘĆ:**  
02.08-20.08.2010r.  
do godz. 13:00

**GŁOSOWANIE:**  
02.08-27.08.2010r.  
do godz. 13:00

ORGANIZATOR KONKURSU  
**Jelonka.com**  
FUNDATOR NAGRÓD  
**DIALOG**



**WYRÓŻNIENI W TYM TYGODNIU**



**ZESTAW GADŻETÓW UFUNDOWANYCH PRZEZ DIALOG S.A., W TYM M.IN. 8 GB PAMIĘĆ ZEW. OTRZYMUJĄ**

**Jelonka.com:**  
Renata Indyk

**Swidniczka.com:**  
Paullina Słowik

**Walbrzytszek.com:**  
Jarosław Przybylski

## NAGRODY DLA GŁOSUJĄCYCH ZAGŁOSUJ !!!

Numer zdjęcia: .....

Imię i nazwisko głoszącego: .....

Miasto zamieszkania: .....

Numer telefonu: .....

Adres e-mail: .....

Potwierdam, iż zapoznałam/łem się Regulaminem Konkursu opublikowanym na stronie:  
[http://www.jelonka.com/binary/reklamy/banery/dialog\\_jelonka/Regulamin\\_KF\\_ok2.pdf](http://www.jelonka.com/binary/reklamy/banery/dialog_jelonka/Regulamin_KF_ok2.pdf),  
akceptuję jego warunki, wyrażam zgodę dla Jelonka.com na przetwarzanie swoich danych osobowych na potrzeby prowadzenia konkursu oraz w celach marketingowych zgodnie z ustawą z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych Dz.U. z 1997 r., Nr 133, poz. 883 ze zm.).

Podpis: .....

## Zaśpiewali „Kalinę” w Norweskim

Przy Pawilonie Norweskim odbył się 15 sierpnia koncert promenade zatytułowany „Oczy czarne”. Wystąpiło artystyczne małżeństwo: sopranistka Dorota Ujda-Jankiewicz i tenor Andrzej Jankiewicz.

najpopularniejszych melodii z ulubionej dziedziny muzyki.

Koncert, który nosił tytuł „Oczy czarne”, zawierał romanse i dumki rosyjskie. Publiczność podśpiewywała wraz z artystami ubranymi w piękne stroje. Solistom akompaniowała znana rosyjska pianistka, absolwentka Konserwatorium w Jekaterinburgu, Natalya Nesterova. Program zakończyła „nieśmiertelna” Kalinka. Natomiast na bis zabrzmiała Katiusza, którą zaśpiewali wszyscy zgromadzeni na tarasie Muzeum Przyrodniczego.

Artyści wywodzą się z zespołu muzycznego „Ensemble Kalinka”. Koncertują na całym świecie, a ich specjalność to repertuar operowy, operetkowy, musicalowy oraz pieśniarski i oratoryjny. Ciepliczansom zaprezentowali się w lekkim, łatwym i przyjemnym zestawie

(Gabi) FOT. GABI



Dopisała pogoda i na koncert przyszło sporo osób. Byli to głównie emeryci i kuracjusze. Wczoraj, już po zamknięciu tego numeru Jelonki odbył się koncert Grupy Operacyjnej. Była to ostatnia tego typu impreza zorganizowana tego lata przez „Przystań Twórczą” Cieplickie Centrum Kultury.



## „BEEMWICE” NA RAJDOWYM SZLAKU



BMW Klub Jelenia Góra zorganizował w miniony weekend rajd turystyczny objeżdżając ważniejsze miejscowości regionu jeleniogórskiego. Posiadacze popularnych aut, którzy walczą z krzywdzącymi stereotypami i promują wizerunek życzliwych zmotoryzowanych, odwiedzili Lubomierz, Jelenią Górę, Kamienną Górę i Lubawkę. W każdym z miast przez godzinę była okazja do zapoznania się z poszczególnymi typami pojazdów marki BMW. Ich posiadacze chętnie opowiadali o historii swoich ulubionych maszyn. Z Lubawki pojechali nad zalew Bukówka, gdzie zorganizowano integracyjny grill.

(tejo) FOT. TOMASZ RACZYŃSK

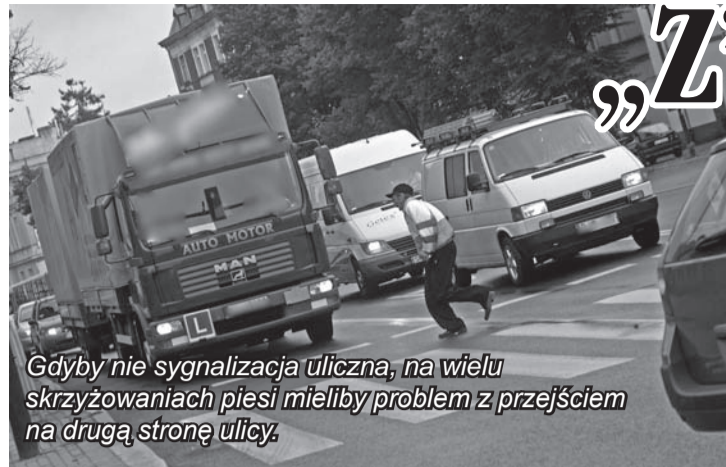
## Na ratunek zabytkom

Zgodnie z uchwałą Rady Miejskiej Jeleniej Góry z maja 2007 roku, urząd miejski ogłasza nabór wniosków o udzielenie dotacji na prace konserwatorskie, restauratorskie i roboty budowlane przy zabytku wpisanym do rejestru zabytków. – Wniosek może złożyć podmiot, który posiada tytuł prawny do obiektu wpisanego do rejestru zabytków wynikający z prawa własności, użytkowania wieczystego, trwałego zarządu, ograniczonego prawa rzeczowego lub stosunku zobowiązaniowego – poinformował magistrat na swojej stronie internetowej. Dotacje mogą być udzielane na prace, które zostaną przeprowadzone w roku 2011. Termin składania wniosków upływa z dniem 30 września 2010 roku. Formalności należy dopełnić w kancelarii ogólnej urzędu w ratuszu miejskim.

(RED)

– Nikomu nawet nie przyszło na myśl, aby ustąpić mi miejsca w kolejce do specjalnej kasy przeznaczonej dla kobiet ciężarnych w jeleniogórskich hipermarketach – napisała do nas Czytelniczka, która była w zaawansowanej ciąży. Starsi ludzie na próżno czekają, aż ktoś ustąpi im miejsca w autobusie. Rzadko zdarza się kierowca, który zatrzyma się przed pasami i uprzejmym gestem wskaże pieszemu, że może przejść.

– Będąc tydzień przed planowanym porodem pojechałam na zakupy do w/w sklepów. Stałam oczywiście przy kasie z oznaczeniem dla kobiet w ciąży, gdzie stało wielu zwykłych klientów. Nikt nawet nie



Gdyby nie sygnalizacja uliczna, na wielu skrzyżowaniach piesi mieliby problem z przejściem na drugą stronę ulicy.

wpadł na pomysł, żeby mnie przepuścić w tej kolejce – napisała do nas Czytelniczka z Jeleniej Góry.

Postanowiła zadziałać na psychikę ludzi i udała, że czuje się bardzo źle,

ale nie zrobiło to żadnego wrażenia na kolejkowiczach. Mogła postać trochę w kolejce, ale chciała zobaczyć, jak zareagują ludzie i kasjerka. Reakcji nie było żadnej. –Więc po

## Wyładowali złość na autach

Policja z Cieplic zatrzymała dwóch mieszkańców gminy Stara Kamienica w wieku 19 i 23 lata, którzy podejrzeni są o uszkodzenie mienia z pobudek chuligańskich.

W drugi piątek sierpnia około godziny 23.50 na numer alarmowy policji zadzwonił mężczyzna i powiadomił o dwóch wandalach, którzy kopali samochody na jednym z osiedlowych parkingów. Zgłaszający podał ich rysopis.

Wandale wyjaśnili policjantom, że niszczyć auta chcieli wyładować swoją złość. Sprawcy trafili do policyjnego aresztu. Za uszkodzenie mienia z pobudek chuligańskich grozić im może nawet do 5 lat pozbawienia wolności.

Funkcjonariusze rozpoczęli ich poszukiwanie. Chuliganów zatrzymano kilka ulic od miejsca zdarzenia.

Jak ustalili funkcjonariusze, wandalę skopali Toyotę i urwali w niej lusterka. Swoim bezmyślnym zachowaniem spowodowali straty w wysokości co najmniej 2000 zł. – Nie jest wykluczone, że uszkodzonych pojazdów będzie więcej – informuje podinsp. Edyta Bagrowska, rzeczniczka policji.

(tejo)

Rośnie nowy budynek u zbiegu ul. Kubsza i 1 Maja. Wylano już fundamenty pod apartamentowiec na rogu ul. Kochanowskiego i 1 Maja. Na ukończeniu jest stan surowy kamienicy przy ulicy Bankowej. Zabudowana zostanie też działka przy ul. Matejki.

Są też i takie miejsca, gdzie robota stoi. Tak jest, na przykład, w budynku na placu kard. Wyszyńskiego, którego niegotowa konstrukcja czeka na lepsze czasy. Bywa, że zapowiadane budowle powstały jedynie na... billboardach zdobiących puste i zarastające działki (ul. Grabowskiego róg Piłsudskiego).

W

Jeleniej Górze sezon budowlany w pełni. W miejscach, gdzie do tej pory były puste działki lub nieestetyczne

zakątki, praca wre. Za kilka miesięcy krajobraz niektórych ulic zmieni się nie do poznania dzięki nowej zabudowie. Zaczątki już widać.

Plomba przy ulicy Bankowej jest już niemal na ukończeniu. Do góry pną się mury domu, który powstaje na gruncie za Kościołem Łaski. Tam, gdzie jeszcze kilka lat temu była ruina domu i pawilon ze sklepem chemicznym.

Po szpecącej skwer na rogu ulic Kochanowskiego i 1 Maja fontannie pozostały tylko wspomnienia. Tam również front robót posuwa się pełną parą. Są już fundamenty i piwnice apartamentowca z handlowo-usługowym przyziemiem. Ten budynek

# „Z” jak znieczulica

co wiszą wielkie tablice z rysunkami kobiet w ciąży? – dodaje kobieta.

Przejawów znieczulicy jest znacznie więcej. W autobusie starsi ludzie próżno oczekują, aż – zgodnie z normą grzeczności – ktoś młodszy ustąpi im miejsca. Choć bywa także i tak, że młodszy pasażerowie skarżą się na starszych rozpychających się łokciami tylko po to, aby zająć fotel. – Nie byłoby takich sytuacji, gdyby ustępowanie miejsca tym, którzy nie mogą stać, było czymś normalnym – mówi pan Józef z Jeleniej Góry.

O tym, jak nieczuli są na los pieszo- go kierowcy, wiedzą ci przechodnie, którzy nawet kilka minut czekają przed zebra, aż jakiś zmotoryzowany zlituje się i przepuści ich na drugą stronę ulicy. Tak bywa bardzo często w alei Wojska Polskiego. Kierowcy – choć i tak dotrą na miejsce przeznaczenia szybciej niż pieszy – stają przed przejściem niechętnie. – Bywa,

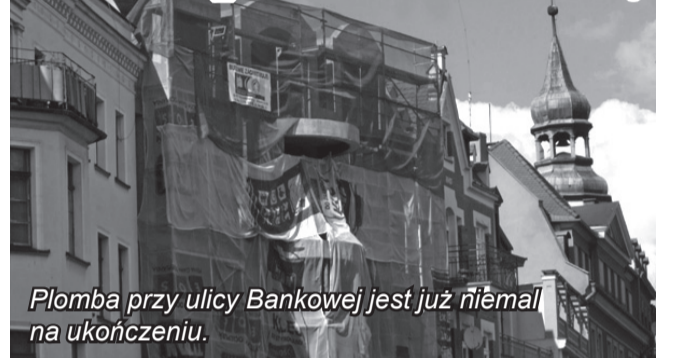
że „wymuszam” na nich wciśnięcie hamulca, o ile nie pędzą za szybko – opowiada pani Małgorzata, pobliska mieszkanka. – Spotykam się wtedy z pomstowaniem i wygrażaniem pięścią.

(tejo)

FOT. KONRAD PRZEZDZIEK

Grzeczności nie regulują żadne przepisy, próżno więc oczekiwać interwencji ze strony stróżów prawa. Niestety, jak wynika z przeprowadzonego przez nas krótkiego sondażu, z uprzejmością i wyrozumiałością jest wśród jeleniogórczan coraz gorzej.

## Miasto placem budowy



Plomba przy ulicy Bankowej jest już niemal na ukończeniu.

zupelnie zmieni klimat tego miejsca. Ostatnio rozpoczęła się budowa domu na pustym gruncie przy ul. Matejki.

Powstaje tylko pytanie, czy inwestorzy nie boją się kryzysu na rynku mieszkalnictwa. W zbudowanych już domach mieszkalno-usługowych

sporo lokali stoi pustych. Chętnych nie ma, bo zaporą są pieniądze.

(tejo)

FOT. KONRAD PRZEZDZIEK

W sierpniu ma się zakończyć prywatyzacja Uzdrawiska Cieplice, które jako jedno z czterech wystawionych do sprzedaży cieszyło największym zainteresowaniem inwestorów. Do postępowania prywatyzacyjnego zgłosiło się aż jedenaście podmiotów. Do ostatniego etapu przeszły dwa: Towarzystwo Funduszy Inwestycyjnych KGHM i konsorcjum Max Comfort.

Wartość uzdrawiska oraz cena proponowana przez przedsiębiorców zostaną upublicznione po zakończeniu prywatyzacji. Członkowie zarządu spółki przekonują jednak, że Uzdrawisko Cieplice ma w sobie ogromny potencjał, który w przyszłości może generować spore zyski.

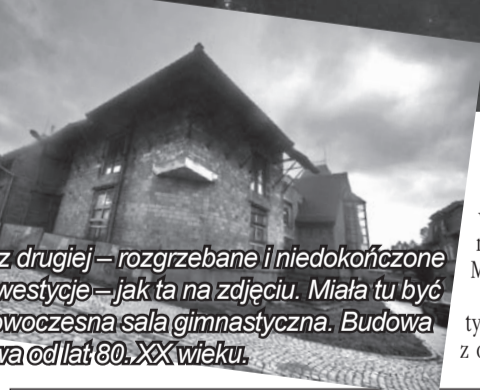
Jest najstarszym uzdrawiskiem w Polsce, a więc z ogromną ponad siedmioletnią tradycją ciągłego leczenia uzdrawiskowego. Drugim walorem, który nas wyróżnia, to unikatowe w skali kraju i Europy lecznicze wody termalne, które są ogromnym bogactwem. W tej chwili wykorzystujemy około 10 procent tego potencjału – mówi Robert Moskwa, członek zarządu spółki Uzdrawisko Cieplice.

Prywatyzacja jest ogromną szansą na dynamiczny rozwój tego uzdrawiska, pod warunkiem, że inwestor wywiąże się ze złożonych obietnic. Jedną z większych potrzeb jest wybudowanie dużego basenu termalnego za około 20 mln zł,

# Zdrój w prywatne ręce



Cieplickie uzdrawisko to z jednej strony zażbane obiekty...



A z drugiej – rozgrzebane i niedokończone inwestycje – jak ta na zdjęciu. Miała tu być nowoczesna sala gimnastyczna. Budowa trwa od lat 80. XX wieku.

którego nie zrealizowalibyśmy w krótkim czasie bez wsparcia zewnętrznego – dodaje R. Moskwa.

Badania spółki, w tym bilans finansowy z ostatniego półrocza

Na początku roku skarb państwa sprzedał swoje udziały w dwóch innych uzdrawiskach w Polsce: Uzdrawisku Kraków-Swoszowice, które zostało kupione za ok. 18 mln zł oraz Uzdrawisko Ustka sprzedane za ponad 14 mln zł. W tym miesiącu oprócz prywatyzacji Uzdrawiska Cieplice sprzedane mają zostać trzy inne uzdrawiska: Polczyna, Wienica i Zespołu Uzdrawisk Kłodzkich. Do sprzedaży przygotowane jest kolejnych dziesięć po prywatyzacji których w rękach państwa pozostaną tylko uzdrawiska w: Krywnicy-Zdroju, Świnoujściu, Cieclocinku, Łądku-Zdroju, Kołobrzegu, Rymanowie i Busku-Zdroju.

oraz umowy zawarte przez uzdrawisko po 12 kwietnia br., przeprowadziło Towarzystwo Funduszy Inwestycyjnych KGHM. Obecnie te same czynności wykonuje konsorcjum Max

ROCZNIE Z UZDROWISKA CIEPLICE KORZYSTA OKOŁO 15 TYSIĘCY KURACJUSZY

Comfort. Niezależnie od prywatyzacji, spółka zaadaptuje na mniejsze uzdrawiskowe SPA nieużytkowany dotychczas basen, tzw. koniczynkę. Na ten cel przyznano już 40 procent dofinansowania z unijnej kasy, spółka zgromadziła też finanse na wkład własny. Do 17 sierpnia ma

zostać ogłoszony przetarg na wykonawstwo.

– Zamierzamy wyburzyć trzy niecki, które są obecnie i z tego zrobić większy basen o średnicy dziewięciu metrów, dodatkowo będą tam wszystkie urządzenia do uzdrawiskowego SPA. Jednorazowo w tym obiekcie będzie mogło przebywać około 40 osób – mówi Robert Moskwa.

(Angela)

FOT. TEJO





## NA EKRAŃCH I NA ŁAMACH

**O turystyce złośliwie**

Wakacje zblizają się do końca. W Karkonoskim Parku Narodowym w najlepsze kwitną wrzozy, niedługo zacznie się rykowsko, a to znak, że jesteśmy już bliżej długich jesiennych wieczorów. Dzieci wróć do szkół, turyści do swoich domów i w kotlinie będzie trochę spokojniej. Ale czy aby na pewno?

Zacznę od najważniejszego turysty, można powiedzieć Pierwszego Turysty RP Pana Prezydenta Komorowskiego. Trochę wszedł, trochę go podwieźli, ale najważniejsze że się pojawił i był. Był też Prezydent Czech, ale on miał łatwiej bo ma wyciąg na sam szczyt (choć slyszalem, że nie korzystał). U nas na pewno taki nie powstanie, bo wiadomo, ekologia, Natura 2000 i KPN. Co ciekawe, zastanawiam się, czy ktoś powiedział Panu Prezydentowi, że na szczycie jest placówka czeskiej poczty? Może nie zauważył tego w tłumie borowców i fotoreporterów, a szkoda bo to trochę pokazuje, gdzie znajduje się nasza narodowa duma.

Zwykli turyści nie korzystają z takich udogodnień jak głowy państw, więc idą pod górę na piechotę. Na braki widoków narzekać nie powinni. Powinni narzekać za to na inne sytuacje. Skoro na przykład na Śnieżkę wchodzi kilka tysięcy turystów w sezonie, to może warto by było zamontować po drodze trochę więcej koszy na śmieci?

Wiadomo, że większość tych turystów nie jest specjalnie zorientowana w przepisach KPN, czy chociaż by w dobrym wychowaniu. Nie każdy doniesie śmieci do najbliższego schroniska i tam wyrzuci. Trzeba turystów trochę wychowywać, ale też dawać im szansę na łatwiejsze dobre uczynki. Koszt wywozu śmieci jest znaczny, ale i tak wchodząc każdy jeden płaci za bilet (jestem ciekaw czy Pan Prezydent też zapłacił?), to może jednak starczy tych funduszy?

W Zakopanem odwołano w czerwcu i lipcu tego roku około połowy rezerwacji z powodu powodzi. Co prawda powódź nie miała miejsca akurat tam, ale ludzie powodowani masową medialną paniką, wybierali stosunkowo atrakcyjne cenniki oferty wakacji w Tunezji, Egipcie czy Grecji. Powód takich zachowań jest prosty. Panika nie jest racjonalna, a pogoda w nad Morzem Śródziemnym trochę bardziej pewna. Co prawda nie mają tam naszej dumy – oscypka ani bunca, ale trudno, można przeżyć i bez tego.

Ważne są też ceny pobytu. Otóż ceny się, skoro turysta się pojawia, należy

go odpowiednio ugościć i wystawić mu za to elegancki rachunek. Rzeczywistość nie znosi próżni. Więc kiedy okazało się, że są wolne miejsca, w sierpniu zaroilo się od turystów. Ceny pozostały bez zmian.

O infrastrukturze pisałem już wielokrotnie, więc nie będę po raz kolejny pisał o stanie dróg czy o braku parkingów. Nie podoba mi się też, że nasze koleje, zamiast rozwijać się w naszym regionie, to raczej zwiłają się ze swoją infrastrukturą, a szkoda, bo szybki i komfortowy dojazd był by bardzo na rękę naszym turystom.

Nie mamy porządnego systemu informacyjnego w regionie. Niektóre miejscowości same, inne za pieniądze unijne coś tam próbują robić. Ale to za mało. Nie ma dobrego oznakowania dróg, dojazdów do atrakcji turystycznych, wyciągów, hoteli, przystanków PKS. Wszystko przysłaniają reklamy i prywatne drogowskazy. W centrum Karpacza czy Szklarskiej można poczuć się jak w lunaparku tyle kolorów i wzorów. Istny oczopląs. Widocznie zakładamy, że turysta sam wie gdzie chce trafić i sobie poradzi, albo że to nawet lepiej żeby się zgubił. Przecież będzie gdzieś w końcu musiał usiąść lub odpocząć, niekoniecznie tam gdzie planował.

Nie mamy zbiorczego systemu rezerwacji miejsc noclegowych. Wielkie hotele sobie, agroturystyka sobie. Jakbyśmy nie chcieli zobaczyć, że inni to już za nas wymyśli i opracowali. Ze można, w Internecie, elegancko, szybko i bezpiecznie. Skoro mogą tak Austriacy to może i my? Marzy się wspólny system płatniczy, coś w rodzaju ski-passu. Jedną kartą raz ładowaną, którą można zapłacić za obiad, za sprzęt, za wyciąg, za wejście do parku czy muzeum. A do tego wszystkiego za używanie karty mały rabacik.

Jest w okolicach trochę ciekawostek, a to kiedyś były tu kopalnie i sztolnie, a to żyli tu Walonowie lub Tyrolczycy, a to minerały można by oglądać, kości dinozaurów, historia sportu. Mam dalej wyciszać? A Państwo widzieli tutaj porządną muzeum? A kultura? Ta wysoka i ta rozrywkowa, masowa, dla każdego?

Miałem pisać o jesieni, chyba trzeba przetrwać te wakacje, zamiast odpoczywać, one mnie stresują. Jak wyjadą turyści nie będzie problemów.

**Wasz Wiktor Marconi.**

**PLOTKI I FAKTY****Szpilki i start!**

Niecodzienny konkurs ma być atrakcją Września Jeleniogórskiego. „W szpilkach po śródmiejskim trakcie” – oto robocza nazwa zmagania przeznaczonych dla pań, które potrafią zgrabnie i szybko poruszać się na wysokich obcasach o wysokości od 8 do 12 cm. Zadaniem zawodniczek będzie jak najszybsze przejście traktem śródmiejskim: od Kościoła Łaski aż do Rynku starego miasta. Przewidziano też kategorię ekstremalną, która zostanie rozegrana na bruku położonym na ulicy Jasnej i Grodzkiej. Impreza dofinansowana z funduszy unijnych ma zmobilizować eleganckie kobiety jeleniogórskie do sprawniejszego poruszania się w obuwiu na obcasach w duchu sportowej rywalizacji. W komisji oceniającej będą wszyscy dotychczasowi prezydenci Jeleniej Góry. Występuję mężczyźni nie przewidziano, ale organizatorzy proszą o życzliwy doping.

**VIP-y i sieć**

Internauci mający konto na popularnym serwisie społecznościowym Facebook mają możliwość śledzenia poczynań niektórych przedstawicieli władzy. Tak oto zastępca prezydenta miasta Miłosz Sajnog hasłowo opisywał dni swojego kolarskiego urlopu na Tour de Pologne, oraz ostatnich błotnych zmagania w ramach Bike Maratonu. Wicemarszałek dołnośląski Jerzy Łuźniak z kolei zamieszczał króciutkie relacje z frontu walki ze skutkami powodzi. Załączył też zdjęcie marszałkowskich nóg odzianych w zabocone spodnie i w takież buty obute. Tak oto globalna sieć sprawia, że nawet polityk nie wstydzi się swoich poczynań i zachowuje ludzką twarz.

**(anzol)**

**Uwaga!**

Wszelkie podobieństwo osób i faktów do zdarzeń, które mają miejsce w rzeczywistości, jest na tej kolumnie zupełnie przypadkowe. Dlatego prosimy Czytelników o potraktowanie tych wiadomości zupełnie na poważnie lub z dużym przymrużeniem oka.

**Redakcja**

## Migawką i piórem Jelonki.com



- Cholerka, patrz Grażynko, kończy się kadencja...



- ... a tu nie ma nawet tabliczek na krzesłach



- ... żeby sobie odkręcić na pamiątkę.

Grażyna Malczuk, Józef Kusiak, radni Sojuszu Lewicy Demokratycznej

**(anzol)**

## OKIEM NACZELNEGO

**Metafory wojenne**

Żyjemy w czasach pokojowych (przynajmniej dla naszej szerokości geograficznej), ale bez wojen i wojenek żyć nie możemy. Duchem walki podsyte jest wiele dziedzin życia, a wojenne przerośnięcie towarzyszą nam na co dzień w rozmaitych przejawach rzeczywistości.

Wciąż trwająca wojna o krzyż w Warszawie pokazała, że dla wojennej retoryki świętości nie ma. Nie chcę, Boże broń!, analizować tego konfliktu. Czuję przesyć rozmiarem medialnych nagonek zarówno na przeciwników, jak i na zwolenników pozostawienia tego symbolu męczeństwa Chrystusa, a w tym przypadku – także symbolu pamięci o ofiarach katastrofy lotniczej z 10

kwietnia tego roku.

Cały ten spór to tylko jeden z przejawów głębokiego podziału wśród społeczeństwa. Pod pewnymi względami tak spolaryzowanego, że – mimo wspólnoty języka, obyczajów, wiary i tradycji – skłóceni Polacy świetnie by się czuli w dwóch niezależnych od siebie polskich państwach rządzących przez oklaskiwanych idoli politycznych i jedynie słuszne polityczne partie. Taka Polska A i Polska B.

Ale wtedy zapewne od regularnej wojny domowej dzieliłoby rodaków niewiele. Bo przecież do całego spectrum możliwości zarzewia sporu doszłyby pretensje o miedzę, jakże mocno zakorzonione w naszym

narodzie. Już widzę te graniczne zasięki, posterunki, drobniagowe kontrole, zakaz wstępu do strefy nadgranicznej i wszystkie inne przejawy zniewolenia tak dobrze nam znane z lat prosperity „demokracji socjalistycznej”.

Rzymianie mawiali: „Si vis pacem, para bellum”. Chcesz pokoju, szkluj wojnę. Wiele naszych zbyt dosłownie tę maksymę rozumie. Pozorne zjednoczenie w chwilach trudnych wybuchu jeszcze większym na-

ciążeniem nienawiści, kiedy już współzucie przejdzie, a wraz z nim – wszelkie inne ludzkie odruchy. Zastępuje je zacietrzewienie, pieniactwo, demagogia, pustostowie i – jakże często – fanatyzm. I jeśli

spojrzeć obiektywnie na walczące strony, każdego z tych symptomów jest u wojowników niemal po równo.

Ciężki ten rok 2010: okazji do podgrzania wojennych nastrojów jest za dużo. Pozornie jednocząca Tragedia pod Smoleńskiem, z której rozgorzało piekło narodowe: – przedterminowe wybory prezydenckie. Cały łańcuch zdarzeń niechybnie doprowadzi nas do kolejnego punktu zapalnego: jesiennych wyborów samorządowych. O

ile konflikt ogólnopolski rozmywa się jakoś tu, w Jeleniej Górze, o pół tysiąca kilometrów odległej od Warszawy, o tyle miejscowa pyskówka jest namacalna, bo bliżej nas. A że bliższa ciału koszula, tłumaczyć

nie muszę.

Władza jest łakomym kąskiem, ale też ogromną odpowiedzialnością. Bez walki – znów słowo wojenne – na stołku praktycznie nie da się zasiąść. Ostatnio walka bywa brudna. Będą więc kampanie (to także pojęcie militarne). Jedni będą atakować, inni – przejdą do defensywy, aby w odpowiednim momencie uderzyć z flanki. Iść za ciosem: strzelić we wroga kanonadą kłamstw, aby w strachu przed porażką uciekł na tyły i popuścił w spodnie. I odpowiednio się okopać, żeby nie odpłacić się pięknym za nadobne. Zwiadowcy już krążą wężąc, co tam slychać u adwersarzy. Krecia robota wre, a przecież przedwyborcze starcie jeszcze się nie zaczęło.

Powiecie, że przecież życie to nieustanna walka. Wprawdzie dziś nie trzeba już się bić o papier toaletowy (jak to drzewiej bywało z

powodu braków w zaopatrzeniu), ale o coś trzeba ciągle walczyć. Uczniowie walczą o lepsze stopnie, dorosli – o korzystniejsze posady. Komuniści swego czasu walczyli nawet o... pokój, a Organizacja Narodów Zjednoczonych dysponuje uzbrojona na zęby pokojową armią niebieskich beretów.

W niektórych rejonach świata wojna słów zamieniła się w wojnę regularną, w której giną ludzie. To najlepszy dowód, jak cienka granica dzieli rzeczywistość językową od tej, którą mamy za oknem. Dlatego może przestaliśmy w końcu walczyć, a zachowujemy się po prostu przyzwyczajenie. Wiem, że to mało możliwe, zwłaszcza wśród Polaków rodaków, ale spróbować nie zaszkodzi. A jeżeli już walczyliśmy, to po sportowemu. Tyle że i tam jest coraz mniej fair.

**Konrad Przedzięk**

## POCZET AKTORÓW JELENIOGÓRSKICH

# Czar nieposkromiony

**W latach 90. zdarzało jej się być nieznośną szekspirowską Katarzyną czy sprawiedliwą władczynią tatrzańskiej przyrody. Ale tylko na scenie w sztukach Teatru im. Norwida i Teatru Animacji. Dziś Ewa Wołczyk specjalizuje się w edukacji teatralnej dzieci i młodzieży.**



Ewa Wołczyk specjalizuje się w edukacji teatralnej. Autorka długoterminowych projektów i warsztatów prowadzonych przez Jeleniogórskie Centrum Kultury, jako koordynator projektu dofinansowanego ze środków Unii Europejskiej „Popłyn z Tangiem” (Lass Tango fließen) w Szkole Tańca Beaty i Tomasza Tabor w dniach 16-22 sierpnia zapewni uczestnikom siedmiodniowe spotkania taneczno-muzyczne inspirowane muzyką Astora Piazzolli z prezentacją taneczną w Bautzen w dniu 22 sierpnia.

## Bohaterka epizodyczna

Po raz pierwszy wystąpiła na jeleniogórskiej scenie Teatru im. Norwida w dwóch charakterystycznych rolach rodem z najlepszych sztuk literatury rosyjskiej. Zagrała groteskową damę Klaudię i damę Karolinę w niezwyklej adaptacji opowiadania Mikołaja Gogola „Płaszcz” w rozdzierającym dramacie człowieka zahukanego „Opowieści petersburskie” w reż. Wiesława Holdysa (1989). Była tu

bardzo wiarygodna, nadała tym postaciom wdzięk, energię i specyficzne poczucie humoru.

Udany debiut zapewnił jej kolejne znaczące dwa epizody kucharki i pracownicy łaźni w parodii poematu heroicznego

Ignacego Krasickiego „Monachomachia” w reż. Jerzego Zonia (1990). W adaptacji gogolowskiego arcydzieła „Martwe dusze” w reż. Wiesława Holdysa (1990) grana przez Ewę Wołczyk Sobakiewiczowa – żona prowincjonalnego mizantropa robiła wrażenie i w plastycznych skrótach była na swój sposób zabawna. Znakomicie się zaprezentowała w spektaklu Zbigniewa Szumskiego „Cinema. Ludzie pułapki” w reż. Adolfa Weltscheka (1991) i widowisku Bogdana Rudnickiego „Kontredans” w reż. Jerzego Zonia (1992).

## Postać elżbietańska

Imponowała również dość nośnym aktorstwem w sztuce Jana Skotnickiego „Kolejniczy” w reż. Zygmunta Bielawskiego (1992) czy jako Pionek w inscenizacji Macieja Wojtylskiego „Bambuko, czyli skandal w krainie gier” w reż. Jerzego Bielu-

o dominację płci „Poskromienie złościcy” w reż. Jurija Krasowskiego (1994) kreowała jedną z głównych ról – postać buntowniczej i ironicznej Katarzyny, starszej córki zamożnego kupca z Padwy. Ewa Wołczyk wydobyla ze swej bohaterki jej ukryte lęki i emocjonalne kompleksy, w

ostatniego słowa. W pełni sił i otwarta na propozycje szukała stałego zatrudnienia. Jej



*Ewa Wołczyk dziś jest w cieniu wielkiej sceny, ale odgrywa bardzo ważną rolę w animacji teatralnych (i nie tylko) wydarzeń dla młodzieży.*

## Uruchamianie wyobraźni

Ewa Wołczyk wielokrotnie prowadziła warsztaty edukacyjne i artystyczne. Adresatami były dzieci i młodzież szkolna, nauczyciele i pedagodzy. Podczas warsztatów teatralnych Ewa Wołczyk uruchamiała wyobraźnię m.in. poprzez szereg ćwiczeń z nadawaniem przedmiotom i sytuacjom nowych znaczeń, ćwiczenia wyobraźni zmysłowej, ćwiczenia w orientacji przestrzennej, a przede wszystkim – przez różnego rodzaju improwizacje. Wiele miejsca w swoich działaniach poświęcała także ruchowi – świadomości ciała, koordynacji, prawidłowemu wykorzystaniu energii organizmu. A w pracy pasjonuje ją budzenie w uczestnikach zajęć wiary we własne możliwości.

nasa (1992). Była służebną w komedii Aleksandra Fredry „Zemsta” w reż. Zygmunta Bielawskiego (1993) i Cyganką w przedstawieniu Jana Potockiego „Cyganie z Andaluzji” w reż. Henryka Adamka (1993). Znalazła się w obsadzie widowiska „Historia żywota św. Marcina” w reż. Jana Skotnickiego (1993).

W dowcipnym, a zarazem przewrotnym spektaklu Jana Drdy „Igraszki z diabłem” w reż. Zygmunta Bielawskiego (1993) o niewinności i pokusie, grzechu i nawróceniu, nagrodzie i karze pojawiła się jako Pokusa. W farsowej komedii szekspirowskiej charakterów przedstawiającej walkę

kontaktów z drugim człowiekiem od razu stwarzała dystans.

## Baśniowe role

Na deskach Teatru im. Norwida zachwycała, czarowała i roztaczając dookoła siebie magię w czterech musicalach dla dzieci Macieja Staropolskiego w reż. Jacka Medweckiego: „Pinokio” (1992) wg Carla Collodiego, „Calineczka” (1993) na motywach baśni Hansa Christiana Andersena, „Straszny smok” (1994) i kolejnej adaptacji słynnej powieści Lewisa Carrolla „Alicja w krainie czarów” (1995).

W ciągu swej krótkiej, acz znaczącej kariery teatralnej nie powiedziała

sztuka odnalezienia siebie udała się. Przez kilka lat była związana z Jeleniogórskim Teatrem Animacji. Ewa Wołczyk nagle pojawiła się na scenie jako potężna Królowa Tatra, sprawiedliwa władczyni tatrzańskiej przyrody, litościwa i hojna dla biedaków i sierot w inscenizacji Marii Konopnickiej „O siedmiu krasnoludkach i sierotce Marysi” w reż. Bogdana Nauki (1996). W przedstawieniu Bolesława Leśmiana „Baśń o pięknej Parysadzce” w reż. Beaty Pejcz (1997) była zaklętym ptakiem Bulbulczarem.

Wręcz z lalkarzami wniosła na scenę mnóstwo czarownego nastroju, magii, humoru, no i wyobraźni. Wystąpiła potem jeszcze w widowisku plenero-

wym Bogdana Nauki „Legenda zamku Chojnik. Epos rycerski niezwykle komiczny” ze scenografią Edwarda Lutczyna (1998), klasycznej bajce Jana Brzechwy „Kopciuszek” w reż. Bogdana Nauki (1998), przedstawieniu Janusza Ryła-Krystianowskiego „Szalapatki” w reż. Lidii Lisowicz (1999) oraz autorskiej wersji klasycznego pierwowzoru wg braci Grimm „Śpiąca królewna” w adaptacji reż. Beaty Pejcz oraz w scenografii i elementach dekoracyjnych wykorzystanych umiejętnie przez Pawła Pawlaka (1999).

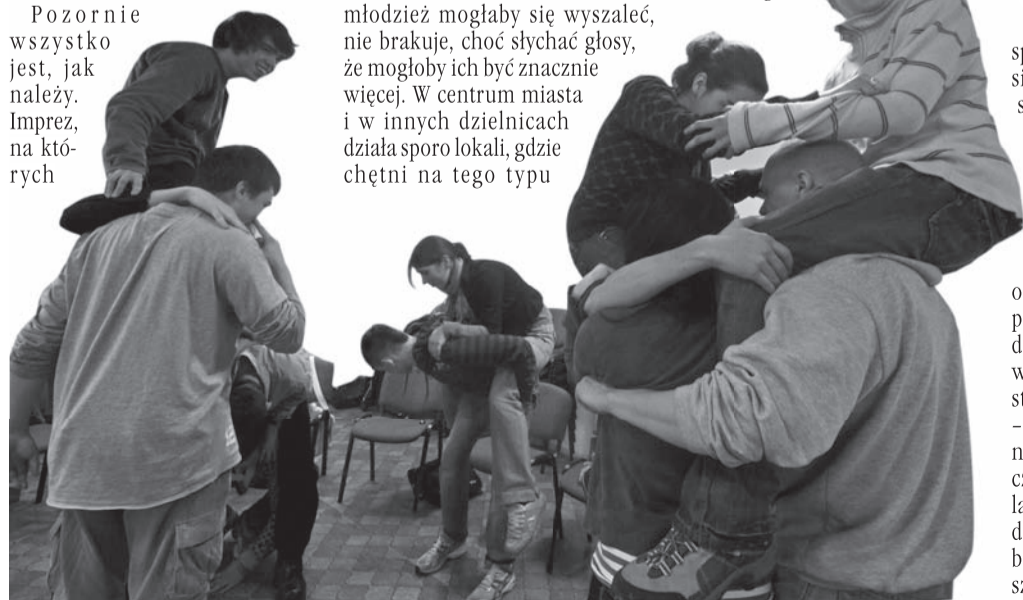
**Konrad Przedzięk  
FOT. ARCHIWUM**

## Jak się czują młodzi jeleniogórzanie w swoim mieście? Czy jego gospodarze dbają, aby było im jak najlepiej?

Pozornie wszystko jest, jak należy. Imprez, na których

młodzież mogłaby się wyszaleć, nie brakuje, choć słychać głosy, że mogłoby ich być znacznie więcej. W centrum miasta i w innych dzielnicach działa sporo lokali, gdzie chętni na tego typu

rozrywki młodzi ludzie mogą



## Młodzież na rozstaju dróg

spędzić czas. Wystarczająca wydaje się oferta instytucji kultury, które starają się wyjść do jak najszerszego grona młodzieży w różnym wieku.

Czy rzeczywiście jest tak kolorowo? Bywa, że młodzież manifestuje swoje niezadowolenie z tego, co dzieje się w mieście, opuszczając je zaraz po ukończeniu pewnego etapu kształcenia. Nie dla wszystkich satysfakcjonująca wydaje się propozycja, którą przedstawiają wyższe uczelnie. W sumie – rzecz normalna: Jelenia Góra jest niewielkim miastem o dość ograniczonych możliwościach. Widać to latem, kiedy w stolicy Karkonoszy dzieje się w sumie niewiele. Nie brakuje zatem młodzieży, która szuka ciekawszego życia – zarówno

podczas wakacji, jak i w roku szkolnym – poza naszym miastem.

Aktywność samych młodych ludzi znajduje upust w różnych organizacjach, z których najprężniej działa Rada Młodych przy Wspólnym Mieście. Co ciekawe, Młodzieżowa Rada Miasta, do której we wszystkich szkołach odbyły się wybory, a cała sprawa została nagłośniona przez dorosłych samorządowców, zakończyła swój byt ledwie po kilku miesiącach niezbyt aktywnego działania. Druga już próba reanimacji tej gałęzi działalności młodych jeleniogórzan zakończyła się zupełnym niepowodzeniem.

**(tejo)  
FOT. KONRAD  
PRZEDZIĘK**

Pozostaje pytanie: czy młodzi jeleniogórzanie mogą czuć się związani ze swoim miastem na tyle, aby ze stanowczością stwierdzić, że po studiach wrócą tu, aby kształtować wizerunek swojej małej ojczyzny? Samorządowcy – nie trzeba ich o to pytać – stwierdzą, że robią wszystko, aby młodych tu zatrzymać. Nie zawsze się udaje, co w sumie jest zjawiskiem naturalnym. Młodzieżcy pęd ku poznawaniu świata zwycięża. Jednak w gestii lokalnych polityków jest stworzenie takiego miasta, które spowoduje w młodych chęć powrotu. W jakim stopniu rządzącym się to udaje? Oceńcie Państwo sami.

# Przygoda z Marysieńką

LATO W TEATRZE



Wydarzenie z roku 1678 zainspirowało twórców spektaklu, który będzie owocem 13-dniowych warsztatów „Lato w teatrze”. Wraz z nastolatkami Królowa Marysieńka przepraduje placem Piastowskim w ostatni weekend sierpnia. Druga odsłona tej imprezy pod patronatem warszawskiego Instytutu Teatralnego im. Raszewskiego trwa od minionego poniedziałku w Zdrojowym Teatrze Animacji.

„U wód. Wjazd królowej Marysieńki do Cieplic” – taki tytuł nosi plenerowa parada tańców dworskich przemieszanych ze scenkami, w których czasy dawne zostaną skontrastowane ze współczesnością.

B e -



w barwnym widowisku.

Jednak – aby spektakl był udany – dziewczęta i chłopcy w wieku od starszych klas podstawówki po gimnazjum, pod czujnym okiem instruktorów – pracują nad poszczególnymi elementami parady. – Będzie ona zbudowana głównie na tańcu, ze „stacjami”, na których młodzi adepci sceny pokażą niektóre epizody będące po części skutkiem poszukiwań twórczych, a po części – oparte na faktach – mówi dyrektor Zdrojowego Teatru Animacji Bogdan Nauka.

W trakcie pierwszych warsztatowych zajęć młodzi ludzie łamali niepewność i zapoznawali się wzajemnie podczas rozmaitych ćwiczeń integracyjnych prowadzonych przez aktorki ZTA: Lidie Lisowicz i Dorotę Bąblińską-Korczycką. Panie także przygotowują młodzież pod względem aktorskim. Z kolei opracowaniem ruchu scenicznego i tańców renesansowych zajmują się doskonale specjalistami instruktorzy i pedagodzy z Wrocławia: Agnieszka Kadubowska oraz Wojciech Badziak.

Już podczas pierwszych zajęć, które odbywają się w sali gimnastycznej II LO im. Norwida,

nia. To wysiłek, który daje przyjemność.

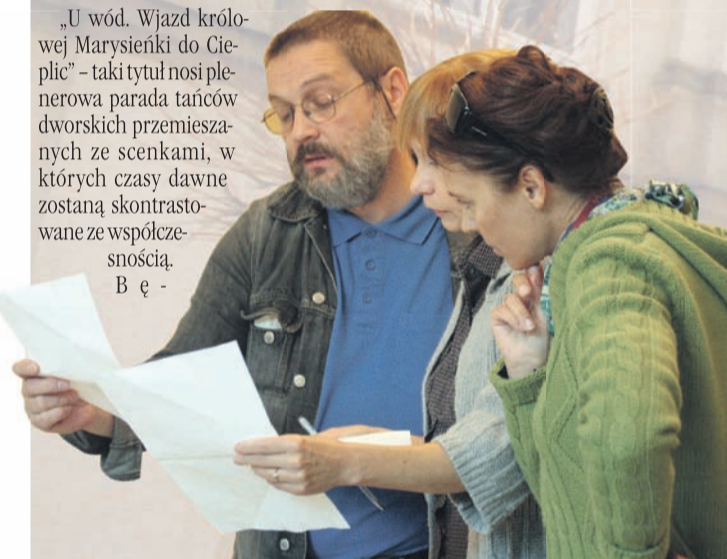
– W budowaniu sztuki liczymy na kreatywność młodych aktorów – nie ukrywa Lidia Lisowicz. Powstał już scenariusz. To zabawna historia o Królowej Marysieńce, która z dawnych czasów wjeżdża do współczesnych Cieplic. Tu ulega porywom uczucia. W tekst także wpleciono dzisiejsze cieplickie wątki, choćby rewitalizację Parku Zdrojowego.

Zdrojowy Teatr Animacji jest już gospodarzem drugiego turnusu LWT. – Mamy teatr w remoncie, więc przygotowujemy spektakle plenerowe – dodaje Bogdan Nauka. Poprzeczka przed



tingowo-dziennikarską, która zajmie się tworzeniem warsztatowego bloga. Ponieważ warsztaty „Lato w teatrze” otwierają najbardziej nieśmiały, początkowe trema i napięcie stopniowo zanikły. I już po kilku dniach wspólnych zajęć grupa 25 osób stanowi zgrany zespół.

**Konrad Przedzięk**  
FOT. KONRAD PRZEDZIĘK  
FOT. M



dzie to z pewnością atrakcja dla mieszkańców, turystów i kuracjuszy, którzy w sobotę i niedzielę (28 i 29 sierpnia) zatrzymają się przy placu Piastowskim. Rzeczywiście: w roku 1678 Królowa Marysieńka wraz z całą świtą (ponad 200 osób)

teżdy właśnie wjechała do uzdrowiska, aby poddać się kilkumiesięcznej kuracji u wód. Teraz jej duch powróci

warsztatowicze wczuwali się w dawne rytmy. Przede wszystkim musieli odpowiednio przygotować do wysiłku poszczególne stawy i mięśnie. Latwo nie jest. – Musimy ćwiczyć, nawet więcej niż na WF – mówią uczestnicy LWT. Jednak nie ma w nich ani pół tonu rozżale-

adeptami sceny jest zatem wysoko, bowiem realizacja plenerów wymaga więcej pracy i skupienia. Potrzeba też większego zaplecza technicznego, choćby w postaci nagłośnienia.

Młodzi ludzie nie tylko spędzają czas na ćwiczeniu. Nie brakuje elementów zabawy. Beata Brzozowska opiekuje się grupą marke-



Patronami Lata w Teatrze są: Ministerstwo Kultury i Dziedzictwa Narodowego oraz Instytut Teatralny im. Raszewskiego w Warszawie przy współpracy Miasta Jelenia Góra. Patroni medialni: Polskie Radio Program Pierwszy, miastodzieci.pl, Jelonka.com, Polska Gazeta Wrocławska, Muzyczne Radio, e-teatr.

# Nocne zjazdy w pełnym świetle



- Najwyższa w naszej części Europy karuzela Alpine Coaster wybudowana w tym roku w Szklarskiej Porębie została dodatkowo oświetlona - poinformował Rodziny Park Rozrywki Esplanada w Szklarskiej Porębie. Dzięki temu można korzystać z urządzenia nawet po zapadnięciu zmierzchu.

Na zjeździe grawitacyjnej zakończono I etap architektonicznego oświetlenia tej nowej atrakcji turystycznej. Całoroczne urządzenie już dzisiaj może pracować po zmierzchu, dzięki doświetleniu, jakie wybudowano na całej trasie atrakcyjnego zjazdu przez park Esplanada.

Jak zapewniają gospodarze Rodzinnego Parku Rozrywki - dzięki dodatkowym lampom LED

doświetlone zostały słupy tzw. karuzeli - przejazd jest jeszcze bardziej atrakcyjny. A to jeszcze nie wszystkie świetlne uzupełnienia. Przed sezonem jesienno-zimowym, kiedy zmierzch zapada wcześniej, dyrekcja RPR, zamontuje kolejne reflektory, które uwypuklą detale konstrukcji.

(RED)

FOT. KAROLINA  
FOT. RPR

Szklarskoporebska Alpine Coaster jest - zdaniem koneserów - jedną z najciekawszych, a w opinii wielu, najciekawszym tego typu urządzeniem w Polsce. Ostre zakręty, uskoki i duża prędkość z jaką przejeżdża się park i wreszcie „karuzela nad dachami” Szklarskiej Poręby z przepiękną panoramą na Karkonosze i miasto, dają wiele wrażeń i emocji. Z uroków tych korzystają całe rodziny. Zjeżdżalnia czynna jest codziennie od 10.00. W sezonie letnim działa do godziny 22.00, a zimą do godziny 21.00. Dzięki specjalnym daszkom montowanym na wózkach, zjeżdżalnię można także korzystać w czasie niewielkiego deszczu i mżawki, a zimą podczas opadów śniegu.



## Śmiechy, chichy i... NOCNIKI



Już po raz czwarty na stoku Kolorowa 13 i 14 sierpnia odbyła się impreza pod intrygującą nazwą NOCNIKI.

Rozszyfrujmy ten skrót: Nocna Ogólnopolska Cokolwiek Nowa Impreza Kabaretowa i... dodajmy:

dużo śmiechu, choć publiczność na Stoku „Kolorowa” - z uwagi na niepewną pogodę - nie dopisała tak licznie, jak można się było tego spodziewać. - W tym roku na scenie wystąpili kabaret Słoiček po Cukrze, Smile, Kabaret Młodych Panów oraz Tenor - poinformował Referat Promocji Miasta Karpacza, który korzysta z okazji i serdecznie zaprasza na kolejną edycję NOCNIKI-ów już za rok.

(RED)  
FOT. UM  
KARPACZ

## Nastrojowe brzmienia poezji i Chopina

Niecodzienne spotkanie ze sztuką odbyło się w drugą sobotę sierpnia o godzinie 20:00 w Domu Wczasowym „Bałtyk” w Przesieci. „Nocna przygoda z muzyką i poezją” była świetną możliwością oderwania się od szarej rzeczywistości i obcowania ze sztuką przez duże S.

osiemdziesiąt miejsc, a chętnych do uczestniczenia w tak niecodziennym wieczorze było prawie dwa razy tyle.

Wszyscy słuchacze byli pod wrażeniem wysokiego poziomu artystycznego imprezy i przyjemnej atmosfery, jaka mu towarzyszyła. Był to już drugi koncert z tej serii.

(gabi)  
FOT.  
TEJO

Można było posłuchać pięknych pieśni w wykonaniu sopranistki, prawie przesieczanki Anny Patrysty. Akompaniował jej Jerzy Janke związany z uroczą górską miejscowością oraz niemieckim miastem Baden-Baden. Danuta Gołbiewska-Machera, która związana jest z Coburgiem i Przesiecią, wystąpiła jako solistka. Program obejmował muzykę Fryderyka Chopina.

Swoje wiersze recytował Kazimierz Pichlak. Poezję polską i światową przejmująco interpretowała Dorota Wasilewska. Koncert słowem opatrzył Krzysztof Machera. Było to spotkanie charytatywne. Podczas wieczoru muzyczno-poetyckiego zbierano pieniądze na dzwon, który zawisnąć ma w Kościele w Przesieci. Publiczność dopisała nadzwyczajnie. Przygotowano



Kazimierz Pichlak

Pierwszy koncert odbył się tuż przed Wielkanocą. Współorganizatorem imprezy była Rada Odnowy Przesieci. O kolejnych koncertach będziemy informować Państwa na bieżąco.

## Podziemny parking nieopłacalny

Już wiadomo, że hala sportowa przy „Mechaniku” w Jeleniej Górze nie będzie miała podziemnego parkingu. Wszystko przez zbyt wysokie koszty. Po analizach okazało się, że można wybudować o wiele większy parking naziemny za znacznie mniejszą kwotę.

Arena sportowa o wymiarach 20x40 metrów z widownią na 1148 miejsc siedzących oraz 400 miejsc dostawianych na trybunach to inwestycja, której bu-

dowa przy Zespole Szkół Technicznych „Mechanik” ma się rozpocząć jeszcze w tym roku. Wniosek o jej dofinansowanie został pozytywnie zaakceptowany przez urząd marszałkowski, trwają jednak prace nad ostateczną wersją projektu i jego szczegółów.

- Obecnie pracujemy nad zmianą szczegółów projektowych tej inwestycji. Chcemy wybudować tam parking naziemny zamiast wcześniej planowanego podziemnego. Ten pierwszy jest dużo tańszy i będzie mógł pomieścić o wiele więcej aut - mówi Marek Obrębalski, prezydent Jeleniej Góry.



Zmiany te przed wprowadzeniem muszą być jednak skonsultowane z urzędem marszałkowskim, który dofinansowuje to zadanie z unijnych pieniędzy z RPO, w ramach Lokalnego Programu Rewitalizacji miasta. Przetargi mają zostać ogłoszone w

przeciagu najbliższych tygodni, a prace rozpoczną się jeszcze w tym roku. Zakończenie inwestycji planowane jest na rok 2011.

(Angela)  
FOT. ANGELA

## DO JELONKI NAPISALI

### Wojna klonowa

W zdumienie wprowadził mnie, stałego Waszego czytelnika i okazjonalnego współpracownika, artykuł pt. „W obronie klonów kładli się pod koparki”. Waszego Tygodnika Jelonka.com z dnia 16.08.2010.

Sam tytuł nie odpowiada prawdzie, bo ani ja, ani nikt z moich sąsiadów nie kładł się pod koparki, choć o tym mówili, że będą przywiązywać się do drzew i własnym ciałem je zastępować. Na wstępie czytamy: „Z kilkoma osobami protestowałem (radny Mikrut) przeciwko budowie parkingu, który stanie w miejscu wyciętych drzew”.

Otóż oświadczam, że nie z kilkoma osobami, bo protest przeciwko budowie parkingu pomiędzy ulicą, a blokiem - kosztem pasa zieleni i drzew - podpisał w imieniu swych rodzin 24 lokatorów z jedynej na tej ul. bloku. Ponadto w spotkaniach z różnymi lokalnymi mediami przychodziło po kilkanaście

osób, mimo letnich urlopów, czy ważnych obowiązków. (...)

Sprawa następna, to wprowadzające Waszą Redakcję i Waszych Czytelników w błąd wypowiedzi burmistrza miasta Kowary. Nie 700 tys. zł. a 1.106 577 zł. ma kosztować przebudowa ulicy Klonowej oraz budowa parkingów. W tym koszt samych parkingów 220 100 zł. Parkingi mogły powstać w miejscu dla nas korzystniejszym, po drugiej stronie ulicy, bez straty zieleni i mniejszym kosztem o ok. 80-100 zł. Jednak burmistrz Górecki nie podjął działań odzyskania terenu od TBS o pow. 100 m2 i nie był zainteresowany zmniejszeniem kosztów inwestycji.

Następna nieścisłość w artykule: „Część drzew została wycięta, pozostałe pójda pod piłę”. Otóż wszystkie w ciągu dwóch dni wyrwane z korzeniami i wywiezione w nieznanym kierunku, nie wykorzystując drzew do posadzenia na terenie Kowar.

Zupełnie nie rozumiem, dlaczego autorka pisze o moich kłopotach z drzewami z roku 2008. Ten temat został dla mnie zamknięty przez Policję z powodu nie wykrycia sprawców kradzieży drzew na mojej plantacji. Sprawę badała również specjalna komisja Urzędu Miasta z biegłym ds. dendrologicznych panem dr Bogdanem Szumowskim.

UM w Kowarach tą sprawą ośmieszył działanie administracji publicznej. To ja byłem poszkodowany na kwotę 80.33 zł, a burmistrz próbował z poszkodowanego zrobić przestępcę podając, że wycięto 10 dębów i nałożyć może grzywnę w wys. 1 ml. zł. Pan Górecki poinformował Wasz Tygodnik: „okazało się, że radny wyciął trzy olchy oraz jeden klon”. Co mijają się prawdą. W związku z powyższym zamierzam pozwać burmistrza Kowar do sądu o pomówienia i naruszenie mojego dobrego imienia.

Marek Mikrut

## NA DWA KÓŁKA I W DROGĘ!



Czynny wypoczynek na rowerze to recepta na udane wakacje - zapewniają cykliści, którym niestraszna pogoda i

niezbyt przyjazne dla rowerzystów ruchliwe drogi. Nie zważając na niedogodności objuczeni tobotami ruszają na

szlak. Pozostaje życzyć udanej wycieczki!

(RED)  
FOT. TEJO

# Wakacje na widelcu



Tadeusz Kuta z anielskim chlebkiem – specjalnością żony Jadwigi.

**Zamiast sterczeć codziennie przy garnkach, aby zadowolić podniebienia domowników, panie domu wraz z całym rodziem i przyjaciółmi – od czasu do czasu wymykają się do restauracji. Wprawdzie nie jest to jeszcze rytuał – jak w niektórych państwach zachodnich – ale zjawisko, które spotyka się coraz częściej.**

Kiedy zabieram się za napisanie tego tekstu, czuję się trochę jak Charles Duchemin. Pamiętają Państwo zapewne tę kreację Louisa De Funesa we francuskim filmie „Skrzydło czy nóżka”. Niezapomniany komik wcielił się tam w rolę autorytetu w sprawach kuchni, wyroczni niemal, a jako wydawca prestiżowego magazynu kulinarnego wzbudził respekt graniczący z panicznym strachem wśród miejscowych restauratorów.

Oczywiście: gdzie tam mnie do Charlesa Duchemina! I gdzie kuchni francuskiej do polskiej?! Jeszcze wiele wody w Bobrze upłynie, zanim nasza tradycja restauracyjna dorówna tej znaną Sekwany. A ja raczej nigdy nie zostanę wydawcą magazynu kulinarnego... Nie o to jednak w tej analogii chodzi. Mam na myśli

relację: człowiek, który chce dobrze, smacznie i tanio zjeść i ten, kto jego potrzebę ma spełnić.

Restauracji namnożyło się w mieście i regionie mnóstwo. Prześcigają się w menu – coraz bardziej wyszukany, zachęcający konkurencyjną ceną, słowem: robią wszystko, aby przyciągnąć konsumenta znużonego domową pomidorową i kotletem schabowym z kapustą. Kłopot jedynie w tym, że nielicznym udaje się ta sztuka prześcignięcia w przyrządzaniu jada dobrej pani domu. W wielu lokalach – mimo językowej poezji jadłospisów – jedzenie jest mówiąc po prostu takie sobie. I wcale nie takie tanie.

Na obiad dla trzech osób (zupa, drugie danie i deser) musimy wypłać z portfela co najmniej 120 złotych. Bywa i drożej. Ceny są mniej więcej takie same. Jakość bywa diametralnie różna. Przez ponad rok w kilka niedziel z rodziną i przyjaciółmi wybrałem się na takie kulinarne zwiady, aby posmakować naszego regionu na widelcu. Z wrażeń smakowych oraz wszelkich innych, jakie towarzyszą wizycie w lokalu, powstał osobisty ranking bardzo subiektywny. Są wyszynki, do których chętnie pojedzie jeszcze raz. Są też takie, gdzie mnie już nie zobaczę.



Gustowne wnętrza Pałacu Stanisławów. Ładnie tu i smacznie.



Kawiarni U Leszka Jelenia Góra może pozazdrościć Kamiennej Górze.

## Świetne żarcie w kawiarni

Najmilsze i najsmaczniejsze wspomnienia zabrałem z Kawiarni U Leszka w Kamiennej Górze. Wbrew nazwie – to restauracja, w której czas zatrzymał się gdzieś w latach międzywojennych, kiedy to – według licznych przekazów – wszędzie dawano jeść smacznie i dużo. Największą wadą tego lokalu jest jego

umieszczenie: trudno pana Leszka znaleźć. Ale jak już się tam wejdzie, to wyjść trudno. Niewielki, rzec można, malutki lokalik z mnóstwem bibelotów i zapachem świetnej kuchni

którym nie byłem). Czarująco działa naturalne wnętrze, w którym czuć ducha czasu, a remonty przeprowadzono na tyle dyskretnie, że nie zdarto pałacowej patyny przemijania. Ten dobry duch udziela się także mistrzom miejscowej kuchni. Spod ich rąk same arcydzieła wychodzą. Zakochałem się w połówkach przyrządzanych w „iluś tam” ziołach (nie zapamiętałem skomplikowanej nazwy potrawy). Z rozkoszą pałaszowałem barszczyk czerwony na własnym zakwasie z kołodunami. Pyszna była zupa szparagowa, a frytki – zwykłe, banalne frytki – doszły do poziomu kulinarnego majstersztyku.

## Pokój numer osiem

Inne miejsce, które mogą Państwu z całego serca polecić, to restauracja w ciepłym Hotelu Pod Różami.

## Menu schroniska Pohlów na Śnieżce

Zupa bulionowa z wkładką, fasolowa, drobiowa, winna. Sznyceł wiedeński, paprykarz, sznyceł z Holmsteiru, naturalny, pieczeń wiedeńska, befsztyk z filetem z hiszpańską Maderą, befsztyk z grzybami. Filet a la Śnieżka. Pieczone gołębie lub kureczko albo gęś z pieca. Kura lub gołąbki w sosie z ryżem lub kuskami, pularda z grzybami, makaron z szynką, sztuka mięsa z chrzanem, cielęcina na zimno z sałatką kartoflaną, potrawka z orzoków z jarzynami. Szparagi

w maśle, fasola szparagowa, jaja w każdej postaci oraz na przegryzkę kanapki. Zimne piwo z beczki, w kilku gatunkach latem, lemoniada o różnych smakach sprzedawana na szklanki. Lekkie wina, także sprzedawane na szklanki. Gorąca herbata z rumem, koniakiem lub arakiem, kawa, czekolada i kakao. Grzaniec z ponczu Ruebezah.



## Mogło być lepiej

Z oferty restauracji przydrożnych nastawionych na potrzeby kierowców ciężarówek, którzy muszą zjeść przede wszystkim dużo i kalorycznie (jakość jest na drugim miejscu) trudno wybrać coś kuszącego. W popularnym „Ba-

Naturalny orzeźwiający myśli kwas z mąki żytniej, rozpylająca się w ustach biała kiełbaska zadowolą nawet najbardziej wybredne podniebienie. Frytki były – podobnie jak w Stanisławowie – majstersztykiem. Rolad w sosie nie starczyło dla wszystkich stołowników: skończyły się zapasy. Gospodarze

powinni być bardziej przewidujący i postarać się o więcej takich smakowitości.

## Żurek bez żurku

Jeśli już przy żurkach jestem, wspomnę o żurku bez żurku, jaki podano mi w przemyślnym lokalu Jadwigi i Tadeusza Kutów z Teatru Naszego w Michałowicach. Tradycyjna zupa, ale przyrządzona zupełnie nietradycyjnie, była osobliwie smaczna i stanowiła kolejne moje doświadczenie jako „żurkomaniaka”. Świetny żurek serwują także w Pałacu Lenno za Wleniem. Nie do podrobienia są również miejscowe szarlotki. Lekkie jak piórko, choć z bitą śmietaną (bomba kaloryczna!), budzą swoją ulotnością apetyt nawet na kilogram tej słodkości.

roku” kuchnia nie miała w sobie nic z barokowej wykwintności. W „Zajeździe Łojewski” były kopiate talerzyska jada, lecz niczym szczególnym się nie wyróżniające. W radomierskiej restauracji „Nad Potokiem” menu składa się przede wszystkim z kotleta wieprzowego podanego na kilka sposobów. Jakość – taka sobie: ot, dla weselnika, który już sporo ma w czubie i jest mu wszystko jedno, co zjeść. Byłe tusto i ciepło. Zjazd w Wojciechowie przywołuje czasy gospod pegeerowskich lub stołówek w ośrodkach FWP: dania są bez wyrazu indywidualności szefa kuchni.

## De gustibus

Zwyczaj się mówi, że o gustach się nie dyskutuje. Tak oto dany restaurator nie powinien się obrazić, jeśli napiszę, że w tym, a tym lokalu było kiepsko. Jeszcze pomyśli, że na złość mu chce zrobić. Boże broń! Z kolei Wy, Czytelnicy drodzy, możecie nabrać podejrzeń, jeśli napiszę, że w innym lokalu czułem niebo w gbie. – Kryptoreklama? Czy coś? – pomyślicie. Nie chciałbym zatem, aby ten tekst był traktowany jako wyroczenia. Pragnęłbym jedynie podzielić się z Państwem moimi spostrzeżeniami z tego smacznego zakresu.

**Konrad Przezdzięk**  
**FOT. KONRAD PRZEZDZIĘK**



## Regionalizm w cenie

Mimo usilnego poszukiwania w żadnym lokalu nie udało mi się natrafić na coś szczególnie związanego z naszym regionem. Fakt: kulinarne tradycje Jeleniej Góry i okolic to mieszanina smaków kresów wschodnich z nutą Mazowsza i domieszką Kujaw. Wszystkich tych ziem, z których pochodzą jeleniogórzanie i ich potomkowie. Może wraz z rozwojem wrażliwości podniebienia uda się wykreować własną smaczną tradycję będącą wypadkową wszystkich smakowitości.

babuni działa magnetycznie. Swojskie potrawy, ale wymyślne nazwy, pobudzają smak, a dodatkowym impulsem jest widok tego, co akurat przy sąsiednim stoliku pałaszuje inny skuszony magią tego miejsca. Mnie zauroczyły buraczki zagełżane. Z początku nie bardzo wiedziałem, co to za danie: nie były czerwone! Dopiero sam szef kuchni objaśnił, ale przepisu nie podał. Rozumiem go doskonale.

## Frytkowy majstersztyk

Chętnie wrócę też do Pałacu w Stanisławowie (tego nie na wodzie, w

Tego z piosenki o staruszku portierze i kluczu do pokoju numer osiem. Wprawdzie zeżłilem się nieco na długie oczekiwanie na potrawę, ale szybko zrozumiałem, dlaczego musiałem być cierpliwy. Jedzenie okazało się wybitne, dopięczone, świeżutkie, pachnące – prawie jak w domu. Prawie, bo domu – moim zdaniem – żaden lokal nie zastąpi. Jako fan żurków nie omieszkałem skosztować miejscowego specjału. Zero dość często spotykanego w innych lokalach posmaku sztucznej wędzonki żurku instant z torebki.

**REKLAMA**

**Kancelaria**  
**GIERUS Odszkodowawcza**

- Miałeś/-łaś wypadek będąc kierowcą, pasażerem lub pieszym?
- Uległeś/-łaś wypadkowi przy pracy?
- Ubezpieczyciel nie wypłacił Ci należnego odszkodowania lub rażąco je zaniżył?
- Czujesz się poszkodowany/-a w jakkolwiek inny sposób...?

**ZGŁOŚ SIĘ DO NAS - Z NAMI NIE PODARUJESZ! BEZ ŻADNYCH OPŁAT WSTĘPNYCH**

**Jelenia Góra, ul. Bankowa 36 III piętro, p. 309**  
**Tel. 075 644 01 22**

**POMOC W KAŻDYM WYPADKU**

**TITO & TARANTULA - „Back Into The Darkness”  
wytwórnia: Metal Mind Productions**

Zasłużona dla amerykańskiego rocka formacja działająca od 1992 roku doskonale znana jest wszystkim wielbicielom filmów Roberta Rodriguez. Grupa stworzyła muzykę na potrzeby takich obrazów jak: „Desperado” czy „Od Zmierzchu Do Świt”, gdzie również pojawiła się w roli muzyków

-wampirów. Także podczas jednej z tras koncertowych, zespołowi jako trzeci gitarzysta towarzyszył sam Robert Rodriguez. Lider zespołu - Tito Larriva ma także na swoim koncie liczne role filmowe m.in. zagrał szaleńca w „Million Dollar Hotel” Wima Wendersa. W 1997 roku ukazał się długo oczekiwany debiut zespołu, rewelacyjne przyjęty krążek „Tarantism”, a już 2 lata później swoją premierę ma kolejny album „Hungry Sally & Other Killer



Lullabies”, gdzie grupa znowu przy wykorzystaniu bardziej i mniej typowych instrumentów dla muzyki rockowej (jak skrzypce czy mandolina), stworzyła zupełnie nową ekscytyującą jakość w muzyce. Na kolejnej płycie „Little Bitch”, która ukazała się w 2000 roku, zespół poszedł w kierunku eksperymentów muzycznych, jednak nowatorskie brzmienie i zupełnie nowe podejście

do wokali nie do końca odpowiadało fanom grupy i już na kolejnym krążku „Andalucia” (2002) zespół powrócił do stylu wypracowanego na dwóch pierwszych płytach. W kwietniu 2008 roku Tito & Tarantula wypuściła na rynek kolejny swój krążek tym razem 5-ty w karierze zespołu - „Back Into The Darkness” na którym znalazło się 13 utworów przepelniętych magią i typowym amerykańskim stylem

**POP ROCK & JAZZ**

gry odzwierciedlającym to wszystko w utworze otwierającym „Come Out Clean”. Potem następuje cała seria fantastycznych klimatów. Płyta dopiero teraz ukazuje się w Europie a także w Polsce, a to z powodu koncertów promujących ten album przez Tito & Tarantula, która zawita także z trzema koncertami do naszego kraju.

**Andrzej Patlewicz**

**OKIEM JELONKA**



SZEFIE, BŁAGAM O DZIEŃ WOLNY!  
DZIŚ W PIĄTEK 13-TEGO  
TO GO ZA NIC NIE UPILNUJĘ

**Wielkie płótna w Karkonoskim**

**Cztery szkice do „Panoramy Bitwy pod Somosierą” Kossaka i Wiewiórskiego można do 19 września oglądać w Muzeum Karkonoskim.**

To nieczęsta okazja podziwiania niedokończonego dzieła, do którego szkice autorstwa Wojciecha Kossaka (sceny batalistyczne) i Michała Wiewiórskiego (pejzaże) powstały pod koniec XIX wieku.

Malarze, osobiście wybrali się na pole bitewne do Hiszpanii. Batalia rozegrała się 30 listopada 1808 roku. Na miejscu wykonali szereg szkiców oraz fotografii. Ostatecznie - z powodu kłopotów z rosyjską cenzurą - panoramy artyści nigdy nie ukończyli. W założeniu miało być to dzieło zbliżone do innych panoram autorstwa Kossaka (około 110 metrów długości - 17 metrów wysokości). Ekspozowano jedynie szkice, po raz pierwszy w maju 1901 roku w warszawskiej Zachęcie. Cztery ogromne płótna wypożyczono z Muzeum Narodowego Ziemi Przemyskiej.



(tejo)  
FOT. TEJO

**Kino z roweru**

W ramach cyklu Rowrowe Kino Letnie w Osiedlowym Domu Kultury na Zabobrze odbędzie się w nadchodzący piątek (27 VIII) pokaz filmów nagrodzonych na ogólnopolskich i międzynarodowych festiwalach kina niezależnego. Wieczór I Konkurs Śmiesznego Kina Niezależnego „Zawlecзка” 2010. Początek o godz. 21.00 na dziedzińcu ODK.

**Chwyć za pióro**

Do 15 listopada można przysyłać prace na II konkurs literacki „Zachować w pamięci - historia mojej rodziny”; celem konkursu jest utrwalenie faktów, wydarzeń z historii najnowszej, które miały miejsce w naszym najbliższym środowisku: w rodzinie, w życiu przyjaciół, znajomych, sąsiadów. Informacje na www.biblioteka.jelenia-gora.pl, w Czytelnicy, email: gbpjg\_czytelnia@op.pl, tel. 075 - 75 259 31

(RED)

**Szkło i sztuka porządzą w Rynku**

- Chcemy nawiązać do dawnych szklarskich tradycji Jeleniej Góry - mówi Gabriela Zawila, dyrektor Muzeum Karkonoskiego, współorganizatora trzydniowej imprezy, która w najbliższy weekend odbędzie się na placu Ratuszowym.

Już od piątku (27 sierpnia) w Rynku wszystko będzie pod znakiem szkła i sztuki. - Festiwal sztuki i szkła to trzydniowa impreza dla szerokiej grupy odbiorców oparta na

regionalnych tradycjach sztuki szklarskiej. W ramach festiwalu w centralnym punkcie miasta odbędzie się szereg spektakularnych działań o charakterze es-



tradycyjnym, handlowym i kulturalnym - informują organizatorzy. Rynek zmieni się w wielką galerię sztuki. - Zwiedzający będą mieli szansę poznać tajniki

**Organizatorzy:**

Jeleniogórskie Centrum Kultury  
Muzeum Karkonoskie  
Biuro Wystaw Artystycznych  
Zdrojowy Teatr Animacji



wyrobu szkła i ceramiki, zdradzą im to artyści i rzemieślnicy artystyczni. Wśród nich - Tomasz Będek - zapowiada Gabriela Zawila. - Bardzo nam tych tradycji szklarskich brakuje, tym bardziej, że nie działa już huta w Szklarskiej Porębie. Chcemy jednak przywrócić pamięć o tym, jak ważny był w naszym regionie przemysł szklarski - dodaje G. Zawila. O dobrych czasach dla szkła

przypomni Regina Puchała, związana niegdyś z szklarskoporębiańską hutą. Będzie można także podziwiać prace dyplomowe uczniów Zespołu Szkół Rzemiosł Artystycznych, a także obejrzeć plenerowe wystawy artystów plastyków tworzących w Karkonoszach.

Będą spektakle teatralne i kabaretowe, oraz wystawy i filmy poświęcone szklarskim tradycjom regionu. Dzieła

w tym temacie zaprezentuje Zbigniew Dygdałowicz z Jeleniogórskiego Centrum Kultury.

Gośćmi festiwalu ART.&GLASS będą artyści, rzemieślnicy oraz producenci szkła z regionu terenu całej Polski oraz Republiki Czeskiej.

(RED)  
FOT. TEJO

**PROGRAM IMPREZY**

27 sierpnia - piątek  
godz. 15.30 - 22.00  
Otwarcie stoisk artystycznych, rzemieślniczych i handlowych - Plac Ratuszowy.  
godz. 10.00 - 22.00  
Pokaz filmów o tematyce szklarskiej aut. Z. Dygdałowicza - BWA.  
godz. 10.00 - 17.00  
Warsztaty dla dzieci - wykonywanie biżuterii i akcesoriów ze szkła, malowanie obrazów na szkło - gry i zabawy - Plac Ratuszowy.  
godz. 11.00 - 18.00  
Pokaz wydmuchiwania szkła przy piecu szklarskim - Plac Ratuszowy.  
godz. 12.00  
Otwarcie wystawy Małgorzaty Dajewskiej z pokazem multimedialnym dotyczącym pracy twórczej artystki - ratusz, godz. 14.00  
Otwarcie wystawy prac dyplomowych uczniów Liceum Plastycznego przy zespole Szkół Rzemiosł Artystycznych im. S. Wyspiańskiego w

28 sierpnia - sobota  
godz. 10.00 - 22.00  
Otwarcie stoisk artystycznych, rzemieślniczych i handlowych - Plac Ratuszowy.  
godz. 10.00 - 22.00  
Pokaz filmów o tematyce szklarskiej aut. Z. Dygdałowicza - BWA.  
godz. 10.00 - 17.00  
Warsztaty dla dzieci - wykonywanie biżuterii i akcesoriów ze szkła, malowanie obrazów na szkło - gry i zabawy - Plac Ratuszowy.  
godz. 11.00 - 18.00  
Pokaz wydmuchiwania szkła przy piecu szklarskim - Plac Ratuszowy.  
godz. 12.00  
Otwarcie wystawy Małgorzaty Dajewskiej z pokazem multimedialnym dotyczącym pracy twórczej artystki - ratusz, godz. 14.00  
Otwarcie wystawy prac dyplomowych uczniów Liceum Plastycznego przy zespole Szkół Rzemiosł Artystycznych im. S. Wyspiańskiego w

Jeleniej Górze - ratusz w Jeleniej Górze.  
godz. 17.00  
Spotkanie autorskie z Regimą Włodarczyk-Puchałą połączone z prezentacją wybranych prac oraz materiałów archiwalnych - BWA.  
godz. 18.00 - 21.30  
Kabaret „Szklarski” z udziałem: „Formacja Chatelet”, „Kabaretu skeczów męczących” i kabaretu „Nowaki” - plac Ratuszowy.  
29 sierpnia - niedziela  
godz. 10.00 - 14.00  
Otwarcie stoisk artystycznych, rzemieślniczych i handlowych - Plac Ratuszowy.  
godz. 10.00-14.00  
Pokaz filmów o tematyce szklarskiej aut. Z. Dygdałowicza - BWA.  
godz. 10.00-14.00  
Pokaz wydmuchiwania szkła przy piecu szklarskim - Plac Ratuszowy.

**POP ROCK & JAZZ**

**PETER GABRIEL - „Big Blue Ball”  
wydawnictwo: Real World Records/ Kartel Music**

Prawie 18 lat zajęło Peterowi Gabrielowi stworzenie albumu na którym razem zagrały największe gwiazdy współczesnej muzyki i to z różnych kręgów kulturowych. Zresztą śledząc poczynania Petera Gabriela doskonale pamiętamy jak rozwijała

się jego solowa kariera po odejściu z zespołu Genesis, z którym nagrał kilka fantastycznych albumów. Tym razem Gabriel do projektu „Big Blue Ball” zaprosił całą plejadę twórców, których szanuje i którzy podobnie jak on osadzeni są muzycznie w podobnej stylistyce. Wśród zaproszonych artystów mamy tu: Karl'a Wallingera, Sinnead O'Connor, Natachę Atlas, Iarla O'Lionairda, Jamesa McNally'ego, Pape Wembę, Joseph'a Artur'a, Huwke Zawo-

sę, Martę Sebeslyen, Tim'a Finn'a, Justin'a Adams'a, Jah Wobble'a, Billy'ego Cobham'a, grupę gospel The Holmes Brothers, gitarzystę flamenco Juan'a Canizares'a, japońskiego perkusistę Joji Hirote oraz wielu innych wybitnych muzyków. Razem na płycie znalazło się 75 artystów z 20 krajów. Całość otwiera „Whole Thing” w którym słychać głosy Francis Bebey, Alexa Faku, Karl Wallingera, Tima Finna i Andy White'a. W pozostałych równie przepięknych



tematach słychać Natację Atlas („Habibe”), Juana Canizaresa i Pape Wemba („Shadow”), Ranan'a Browne'a, Eric'a Mouquet'a, Vernon'a Reid'a („Altus Silva”), Joseph'a Artur'a („Exit Through You”), Sined O'Connor („Everything Comes From You”), Billy Cobham'a, The Holmes Brothers („Burn You

Up, Burn You Down”), Levon'a Minasian'a, Avone N'Diaye („Forest”), Marte Sebestyen, Jah Wobble'a („Rivers”), Avone N'Diaye i Rossy („Jijy”). Całość zamyka tytułowa kompozycja „Big Blue Ball” w której pojawiają się perkusista o jazzowej proweniencji Manu Kathe i Karl Wallinger. Produkcją płyty zajęli się wielcy muzycy - Peter Gabriel, Karl Wallinger oraz Stephen Hague. Czy może być coś piękniejszego od tego albumu. Jeśli jeszcze nie poznaliście smaku tej płyty, to wielki błąd.

**Andrzej Patlewicz**

# Żywy trup na wieży

**– Ani chybi nieboszczyk! – ta myśl jak piorun grzmotnęła w umyśle Rdesta, kiedy zobaczył roznegliżowanego faceta leżącego na platformie. I jeszcze te kajdanki... – Matko Bosko, sodomia – wyszeptał bezgłośnie. Do wycieczkowiczów, którzy dopiero dochodzili do szczytu wieży, falą dotarło poruszenie pozostałych. – Makabra! Tam jest trup! – tę wieść podawano sobie z ust do ust.**



Hirschberg i. Rsgb. mit Hausberg und Schneekoppe

– Ani chybi nieboszczyk! – ta myśl jak piorun grzmotnęła w umyśle Rdesta, kiedy zobaczył roznegliżowanego faceta leżącego na platformie. I jeszcze te kajdanki... – Matko Bosko, sodomia – wyszeptał bezgłośnie. Do wycieczkowiczów, którzy dopiero dochodzili do szczytu wieży, falą dotarło poruszenie pozostałych. – Makabra! Tam jest trup! – tę wieść podawano sobie z ust do ust.

Burza zawładnęła mózgiem przewodnika. Co robić? Sprawdzić, czy żyje? Nie wygląda raczej. A może jednak? Wołać lekarza? No właśnie! Może w tej czeredzie jest medyk? Ogarnął się starając pokazać, że zachował zimną krew, co nie bardzo mu się udało... – Czy jest wśród towarzyszy lekarz? – zapytał – wydawało mu się, że doniosłym głosem. Ale ze sparaliżowanego niepokojem gardła dało się słyszeć chrapliwe jęknienie. Chrząknął nerwowo kilka razy. – Towarzysze turyści! Jest wśród was lekarz?! – powtórzył głośnie, a słowa te zabrzmiały bardziej jak błagalne stwierdzenie, że lekarz musi być wśród wycieczkowiczów, niż zapytanie o to, czy rzeczywiście jest.

– Lekarz? Lekarz? Lekarz! On pyta, czy jest lekarz – podawali sobie ludzie z ust do ust. – Starszy felczer Maselnik. Czy

mogę jakoś pomóc? – rozległ niski głos drobniutkiego i łysawego facecika, który raptem „wyrósł” przy przewodniku. – Towarzyszu, panie, Bóg mi Pana zysła – zaplątał się we własną wypowiedź Rdest. – Pani doktorze, sprawdź proszę towarzyszu, czy ten – wskazał podbródkiem w stronę leżącego faceta – no, czy on żyje je je je-jeszcze – zająknął się, co było u niego normą, kiedy nerwy brały górę.

Facecik doszedł do leżącego gościa. Ujął dłoń i sprawdził puls. – Jeszcze jakoś dich, dich – zapiszczał felczer. – Że niby jak? – zachnął się Rdest. – No oddycha, oddycha, żyje znaczy się, ale marnie z nim chyba – niespełniony medyk wzruszył ramionami, jakby los leżącego na wieży faceta był mu zupełnie obojętny. Tomasz Rdest poczuł przypływ organizacyjnej adrenaliny. – Towarzysze! Wy się tym biednym leżącym towarzyszem zaopiekujcie, a ja muszę wezwać sanitarkę i milicję! Towarzyszu doktorze! – zwrócił się do felczera.

– Maselnik, felczer. Starszy felczer! – pisał facecik w tonie sprostowania. Rdest machnął ręką. – Jak tam towarzysza zwal, tak zwal! Mianuję towarzysza moim zastępcą. Proszę dowodzić wycieczką, póki nie wrócę i zapewnić temu towarzyszowi spokój!

– wyszczał po wojskowemu. Zorientował się, że dobrze by było gościa czymś okryć. Ale z powodu upalnej pogody nikt z jego grupy nie miał nic poza bardzo lekkim okryciem wierzchnim. Tylko on sam nosił swój nieodłączny czerwony sweter. Tyle że pod spodem nic nie miał. A głupio tak

by było gołym torsem świecić. Jeden golas w zupełności wystarczy, Wzruszył ramionami. – Im prędzej pomocy wezwę, tym lepiej! – krzyknął ni to do swojej wycieczki, ni to sam do siebie. I tyle go było. Jeszcze nigdy tak szybko z wieży widokowej na Wzgórzu Krzywoustego nie zbiegał.

\*\*\*

Starzecki siedział przy kuflu piwa jasnego pełnego i nerwowo palił camelą. Popijał piwo drobnymi łykami. Już trzecie. Do beczki, w której siedziała otyła jak beczka kobieta z wąsami i zaczątkami brody, o łapskach wielkich jak u goryla, od czasu do czasu podchodzili zmęczeni faceci we flanelowych koszulach. Niektórzy mieli bańki. Kładli je na okienku i po chwilach kilku odbierali napełnione piwem. Rzucali drobne w łapę „babochłopa piwowarki” – jak określił w myślach kobietę sprzedającą trunek. I tyle ich było. Inni wlewali w siebie zawartość kufla obficie syjąc wcześniej do płynu sól, której potężny sól stał na brudnej i lepkiej jak wszystko przyzwyczała się chyba też ogromna baba, która nie reagowała na owadzie loty. Bardziej odważnym muchom udało się beczelnie usiąść i „sączyć” krople piwa, które pozostały na brudnych i lepkich jak wszystko kuflach. Mocno nadgryzionych zębem czasu, podobnie jak kamienica, pod którą stała beczka – pijalnia.

Nad wszystkim złowrogu brzęcząc krążyły muchy. Przy okienku zawieszono były dwie rolki lepu – jak ostrzeżenie dla owadów – pełne muszych trucheł. Trutnic jednak to nie odstraszало. A do ich bzyczenia przyzwyczała się chyba też ogromna baba, która nie reagowała na owadzie loty. Bardziej odważnym muchom udało się beczelnie usiąść i „sączyć” krople piwa, które pozostały na brudnych i lepkich jak wszystko kuflach. Mocno nadgryzionych zębem czasu, podobnie jak kamienica, pod którą stała beczka – pijalnia.

Nad wszystkim złowrogu brzęcząc krążyły muchy. Przy okienku zawieszono były dwie rolki lepu – jak ostrzeżenie dla owadów – pełne muszych trucheł. Trutnic jednak to nie odstraszало. A do ich bzyczenia przyzwyczała się chyba też ogromna baba, która nie reagowała na owadzie loty. Bardziej odważnym muchom udało się beczelnie usiąść i „sączyć” krople piwa, które pozostały na brudnych i lepkich jak wszystko kuflach. Mocno nadgryzionych zębem czasu, podobnie jak kamienica, pod którą stała beczka – pijalnia.

Starzecki był jedynym konsumentem, który siedział na niewygodnym zydłu zbitym z kilku desek. O dziwo – w tym przejmującym brudzie – piwo było bardzo dobre. Świeże, zimne i orzeźwiający. Do wieczornego spotkania w mieszkaniu Drzewieckiego pozostało jeszcze prawie pięć godzin. Mężczyzna postanowił, że część czasu „zabije” w pijalni, gdzie wtopi się w tłum i nie będzie się rzucał w oczy.

Zamiar powiódł się tylko częściowo, bo – jako jedyny siedział i z pewnością wzbudzał przelotne zainteresowanie miejscowych. Nie zareagował jednak na kilka zaczepów. Nie chciał wszczynać awantury. W końcu przestano na niego zwracać

uwagę. Więc siedział i popijał już trzecie piwo paląc camelę z paczki zapasu, który pozostał w skórzanej urzędniczej teczce niedbale położonej tuż przy nóżce od zydła.

W lipcowym marazmie na placu Bohaterów Stalingradu (jak wyczytał na niebieskim szyldzie ulicznym wypełnionym białymi, równymi literami), życie miasta znieruchomiało jak na wyblakłym zdjęciu powieszonym w eksponowanym miejscu pokoju dziennego. Na najbardziej nasłonecznionej ścianie. Starzecki miał wrażenie, że ten upał wyprał wszystkie tony i kolory. Jak to czasem bywa z okładkami barwnych pism pozostawionymi u fryzjera na zakurzonym stoliku.

Niby się wszystko ruszało, ale ospale, na zwolnionych obrotach. Do jego uszu dobiegł znajomy już zgrzyt tramwaju na zakręcie odległym o jakieś dwieście metrów od pijalni piwa. Kątem oka zauważył dwa czerwone wagony skręcające w aleję Stalina. – Powoli uczyć się nazw ulic w tym mieście. Cholera! – zaklął pod nosem. – Abym nie musiał tego czynić za kratkami, jak mnie zamkną za tego milicjanta – mruknął sam do siebie zapijając tę myśl piwem.

Mało się nim nie zakrztusił, kiedy rącho biegnący facet wpadł na jego zydła. Ledwo utrzymał kuflę, z którego napitek chlusnął prosto na kraciatą koszulę Starzeckiego. – Co jest, do ciężkiej nędzy! – ryknął Starzecki, ale kiedy zobaczył spłoszoną twarz faceta, rozluźnił przygotowaną do zadania ciosu pięść. Spojrzał w blade oblicze mężczyzny o rzadkich włosach – zlepionych potem – zasapanego jak lokomotywa, którego rozbiegane oczy czegoś szukały wokół. – Skąd ja tego typa znam?

Światelko zapaliło się w jego umyśle, kiedy zorientował się, że zasapany człowiek jest ubrany w grubą – jak mu się wydawało – wełnianą sweter. Czerwony sweter z metalowym znaczkiem przewodnika. „Cofnął film” z wydarzenia tego przedpołudnia. No tak! Przecież to ten sam przewodnik, którego widział na wzgórzu, kiedy raczył turystów opowieściami o kacie. I o szubienicy! I o jakimś zabitym milicjancie.

– Słodki Panie! – westchnął Starzecki naśladowując mimowolnie babcie Domicelę z Potockich – wieczny pokój – która owo dictum powtarzała tak często, że mawiali o niej „słodka babcia”. Mężczyzna już sam nie wiedział, czy ten przewodnik mu się śnił, czy rzeczywiście go widział. A może przysnął na ławce w parku i ten milicjant nawidził jego podświadomość w koszarnej wizji gościa w czerwonym sweterze. Otrząsnął się. – Za dużo pijesz Stefan, zdecydowanie za dużo! – grozący palec babcie Domiceli zawisł nad jego wyobraźnią.

\*\*\*

– Najmocniej pana przepraszam – wystękał Rdest, kiedy zobaczył nad sobą

## CIE NIE HIRSCHBERGU XXXVII



Hirschberg i. Riesenghänge von Hindenburgstrasse am Hotel Des Bergs

potężnego faceta, który zamierzał go zdiebić przez leb tylko dlatego, że biegnąc w poszukiwaniu milicjanta, potknął się i runął prosto na stolik, przy którym ten gość siedział i żopał piwsko. Stał teraz nad nim z kuflę, którego zawartość znalazła się na koszuli piwosza i z uniesioną pięścią. – Serdecznie i najmocniej pana przepraszam, ja naprawdę, ale to naprawdę nie chciałem – rzekł dysząc starając się nadać głosowi jak najbardziej uprzejmy ton. Gość patrzył na niego niewidzącym wzrokiem. Spuścił rękę.

– To ja pana przepraszam. Bardzo pana przepraszam. Taki nerwowy dziś dzień. Nic się nie stało. Naprawdę – ciche słowa faceta oblanego piwem zdiebiły Rdesta, który już widział siebie, jak z podbitym okiem i krwawiącą wargą szuka pomocy medycznej nie tylko dla „trupa” z wieży, lecz także dla samego siebie.

– Odkupię panu piwo – powiedział Rdest i nie czekając na odpowiedź stojącego wciąż jak w malignie mężczyzny truchtem podbiegł do oblepionej brudem lady. – Duże jasne, byle szybko – rzucił.

Potężna kobieta w beczce wychyliła się z okienka wystawiając na zewnątrz ogromny biust opięty przepoconym i przybrudzonym fartuchem w różowe groszki. Uderzyła go woń skwaśniałego piwa i ostrego potu niemytego ciała. Z odrazą spojrział na sprzedawczynię. – Pięć złotych – powiedziała od niechcenia perlistym i kłującym słuch głosem. Rdest spodziewał się usłyszeć głębokoboci bas. Chciał się głośno roześmiać z tej zbitki sytuacji, śmiech powstrzymał, ale grymasu już mu się nie udało zmasać z twarzy. Kobieta spojrzała na niego wzrokiem obrażonej krowy.

– Pięć złotych mówię! – powtórzyła niemal krzycząc. Zza budki wyszło jak na zawałanie trzech innych facetów – równie otyłych jak

kobiecina w beczce z piwem. – Co jest, Kryška? Jakież, ten no, problem? – powiedział nieznacznie tylko ruszając ustami jeden z mężczyzn. Grymas głupkowatego uśmiechu Rdesta spłynął z jego facjaty. – Proszę, reszty nie trzeba – rzekł ze sztuczną przymilnością podając babochłopu dziesięćzłotowy banknot. – Wszystko w porządku, Józus, nie troskaj się ino nową beczkę przykatrurlej, bo mnie się piwo kończy – wycodziła kobieta mierząc wzrokiem klienta.

Rdest wziął brudny kuflę pełen piwa i zaniósł go facetowi, którego omal nie przewrócił. – Proszę, to dla pana. Raz jeszcze przepraszam. A nie widział pan tu gdzieś przez przypadek milicji? Wie pan, szukam pomocy, bośmy



na wie-

ży, znaczy ja z wycieczką, znaleźli jakiegoś nieprzytomnego człowieka. Nie wyglądał za dobrze...

Z każdym jego słowem twarz Starzeckiego stawała się o ton jaśniejsza.

**Konrad Przedzięk  
FOT. WWW. WROCLAW.  
HYDRAL.COM  
FOT. MICHAŁ GAŃKO**

*Wszelkie podobieństwo do osób i zdarzeń istniejących w rzeczywistości jest przypadkowe. Następną część za dwa tygodnie. Autor jedzie na wakacje*



na wie-



Świadczenia w ramach NFZ oraz pełnopłatnie

Kompleksowa opieka nad pacjentem

Poradnie Specjalistyczne

Badania USG Doppler 3D/4D

Badania endoskopowe

\* Video-gastroskopia

\* Video-kolonoskopia

Klinika Chirurgii 1 Dnia

\* ortopedia

\* urologia

\* chirurgia

\* chirurgia dziecięca

\* laryngologia

\* okulistyka (operacje zaćmy)

\* ginekologia

Operacje zaćmy - tel. info 513 059 681



Czynne pon. - pt. 8 - 20, sob 9 - 18

Rejestracja telefoniczna:

Tel. 075 6452 000,

www.kcmed.pl email: kcm@kcmed.pl

## PORADNIK PACJENTA KCM

### Kolonoskopia

Kolonoskopia jest badaniem, które umożliwia obejrzenie śluzówki całego jelita grubego przy pomocy giętkiego optyczno-elektronicznego kolonoskopu. Wnętrze jelita oświetlane jest światłem przewodzonym w endoskopie światłowodami, a obraz z mikrokamery umieszczonej na końcu przewodu przekazywany jest na monitor telewizyjny. Kolonoskopia jest badaniem bezpiecznym, pozwalającym zbadać całe jelito grube, a w razie konieczności pobrać materiał do badań histopatologicznych.

*Kiedy wykonać kolonoskopię?*

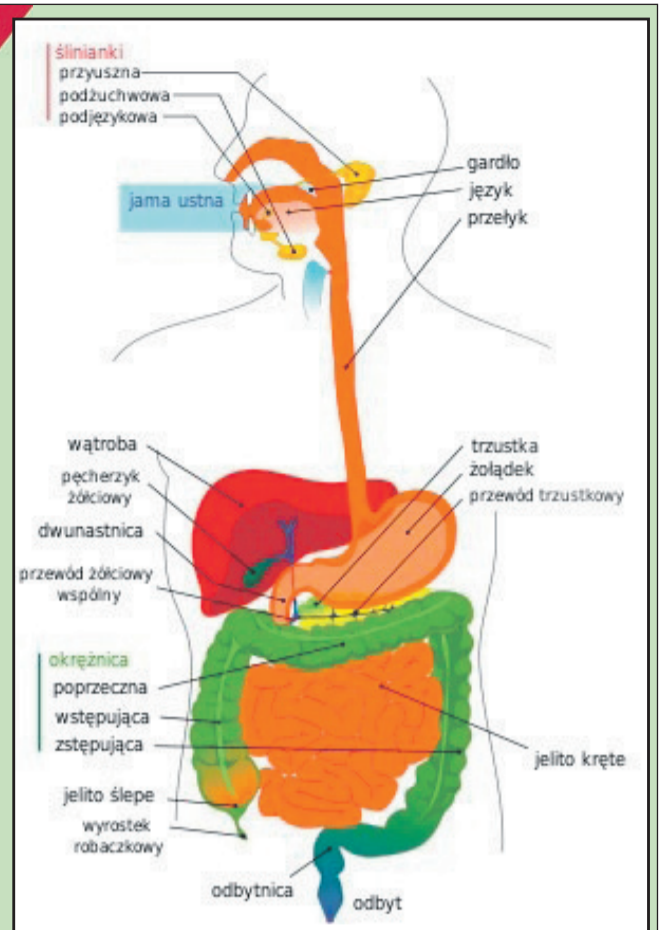
Kolonoskopia wykonuje się:  
 - jako badanie profilaktyczne jelita grubego,  
 - u pacjentów, którzy mają lub mieli wcześniej usuwane polipy jelita grubego,  
 - przed lub po niektórych zabiegach chirurgicznych,  
 - do diagnostyki zaburzeń

oddawania stolca lub krwawienia z odbytu do diagnozowania zmian w śluzówce jelita powodowanych przez choroby zapalne jelita grubego.

*Przygotowanie do badania*

Jelito grube musi być dokładnie wyczyszczone ze stolca przed kolonoskopią. Przygotowanie polega na spożywaniu specjalnych preparatów czyszczących jelito grube, diecie płynnej, zazywaniu leków przeczyszczających i wykonaniu zaleconych lewatyw przed badaniem.

Kolonoskopia stanowi bardzo obiecującą metodę badania przesiewowego, gdyż pozwala nie tylko wcześniej wykrywać raka jelita grubego, ale również zapobiegać jego rozwojowi przez usuwanie zmian prekursorowych – gruczolaków. Skuteczność kolonoskopii przesiewowej, wyrażona zmniejszeniem zapadalności i śmiertelności z powodu raka jelita grubego, wymaga dokładnego oczyszczenia jelita ze zmian prekursorowych.



Jakość kolonoskopii, mierzona odsetkiem wykrywanych gruczolaków, zależy w głównej mierze od dokładności i umiejętności endoskopisty. Warunkiem zwiększenia skuteczności

kolonoskopii przesiewowej jest uświadomienie problemu jakości badania i wprowadzenie stałych programów jej monitorowania i weryfikacji.

**Lek.med. Artur Kobyłko**  
**Poradnia Chirurgii**  
**Ogólnej i Naczyniowej**  
**NZOZ Karkonoskie**  
**Centrum Medyczne**

Pytania mogą państwo przysyłać na maile redakcji oraz KCMu  
 oglos@jelonka.com  
 kcm@kcmed.pl

# Jesz poza domem? Poznaj zasady higieny na piątkę

Jedzenie poza domem, szczególnie latem, staje się modne i na pewno wygodne. Wymaga jednak szczególnej ostrożności i wykształcenia w sobie zachowań prohygienicznych. Należy zwracać uwagę na wybór lokalu i czystość przedmiotów. Jak wynika z raportu „Czysta serwetka?“, najbardziej bezpieczne są lokale klimatyzowane, a jeśli sięgamy po serwetkę, wybieramy tę z zamkniętego pojemnika.



Zaniedbania higieniczne stanowią poważne zagrożenie dla prawidłowego funkcjonowania naszego organizmu, a co za tym idzie – naszego bezpieczeństwa.

Podstawowe zasady higieny powinny obowiązywać nas wszędzie, nawet mimo tego, że większość mikroorganizmów znajdujących się w otoczeniu, nie zagraża bezpośrednio naszemu zdrowiu. Istnieją jednak takie, którymi zakażenie może skończyć się poważnymi konsekwencjami zdrowotnymi, takimi jak salmonella czy wirusowe zapalenie wątroby typu A – twierdzi prof. dr hab. med. Zbigniew Gaciong, kierownik Katedry i Kliniki Chorób Wewnętrznych, Nadciśnienia Tętniczego i Angiologii Warszawskiego Uniwersytetu Medycznego.

Wybór odpowiedniego lokalu jest

pierwszą rzeczą, jaką możemy zrobić, aby zadbać o higienę posiłku. Bakterie i grzyby znajdujące się w powietrzu, osiadają się na różnych przedmiotach. We wszystkich lokalach gastronomicznych, w których przeprowadzono badania, stwierdzono obecność mikroorganizmów (grzybów i bakterii). Najmniej jest ich w lokalach zamkniętych i klimatyzowanych o małym natężeniu ruchu. Ich nagromadzeniu najbardziej sprzyjała natomiast otwarta przestrzeń i duże natężenie ruchu – twierdzi dr Hanka Boszczyk-Maleszak z Instytutu Mikrobiologii Uniwersytetu Warszawskiego, przeprowadzająca badania laboratoryjne do raportu „Czysta serwetka?“.

Kiedy wybierzemy już właściwe miejsce, kluczowe znaczenie ma nasza higiena osobista i poziom czystości przedmiotów używanych w trakcie jedzenia posiłku. Nauczylismy się zwracać uwagę na czystość przedmiotów, takich jak szklanki czy sztućce, ale wciąż nie zdajemy sobie często sprawy z tego, że bakterie mogą występować także na rzeczach z pozoru czystych, takich jak serwetka. Jak pokazały wyniki badania, najbardziej higieniczną formą podawania serwetek są dyspensery, zamknięte pojemniki, z których wyciągając tylko jedną serwetkę, nie dotykamy kolejnej.



### Pięć zasad higieny

Odwiedzając lokale gastronomiczne, puby i restauracje, powinniśmy zastosować się do kilku prostych zasad, takich jak:

1. Pamiętaj o dokładnym umyciu i osuszeniu rąk przed każdym posiłkiem. Bakterie występujące na dłoniach mogą być przyczyną poważnych chorób.
2. Zwracaj uwagę na czystość Twojego otoczenia. Bakterie występujące w zanieczyszczonym powietrzu łatwo osiadają na przedmiotach, np. na sztućcach, z których będziesz korzystać.
3. Spożywaj posiłki w zamkniętych pomieszczeniach. Unikaj wielu zanieczyszczeń nagromadzonych w powietrzu na zewnątrz, np.: dwutlenku węgla, tlenku azotu, tlenku siarki, pyłów i metali ciężkich.
4. Zwróć uwagę na higienę podawania produktów, takich jak sztućce, serwetki, wykałaczki. Pamiętaj, najmniej bakterii znajduje się na przedmiotach dopiero wyjętych z opakowania. Im dłuższa ekspozycja na otwartą przestrzeń, tym więcej bakterii może znaleźć się na ich powierzchni.
5. Zachowania higieniczne powinny nas obowiązywać tak w czasie posiłku, jak i bezpośrednio po nim. Jeżeli mamy możliwość, wybierajmy serwetki wyciągane pojedynczo z pojemnika. Taki sposób podania serwetek gwarantuje higieniczną serwetkę za każdym razem. Na serwetce wyciąganej pojedynczo znajduje się dwa i pół razy mniej bakterii niż na serwetkach serwowanych w inny sposób.



REKLAMA



# SAMOCCHODY UŻYWANE WSZYSTKICH MAREK RENAULT DZIĘCIOŁOWSKI – NOWY PUNKT

**JELEŃ GÓRA – SPÓŁDZIELCZA 37**  
(przy drodze na Szklarską Porębę)



Model: Megane Privilege 1.5 Dci  
Rok produkcji: 2007  
Cena: 32 900 zł

**OFERTA TYGODNIA**

- OFERUJEMY:**
- samochody z gwarancją Renault
  - atrakcyjne pakiety ubezpieczeniowe
  - odkup i zamiana
  - kredyt i leasing
  - weryfikacja techniczna pojazdu

## SUPER PROPOZYCJA - TWÓJ SAMOCHÓD W TWOJEJ CENIE SPRZEDAŻ SAMOCHODÓW BEZ PROWIZJI! OFERUJEMY MIEJSCA DO EKSPOZYCJI TWOJEGO AUTA

WSTAWIENIE I SPRZEDAŻ BEZ PROWIZJI - stała opłata 500zł za miesiąc ekspozycji bez względu na cenę auta

Gwarantujemy profesjonalną obsługę sprzedażową.  
NIE PRZEGAP OKAZJI!

WIĘCEJ INFORMACJI POD NR TEL. 75-646-71-91 LUB NA MIEJSCU

**TELEFONY KOMÓRKOWE**

OFERUJEMY:

- telefony nowe i używane
- duży wybór akcesorii
- serwis pogwarancyjny
- simlock, polskie menu

7 lat doświadczenia w branży!

Jelenia Góra, ul. Klonowica 13  
na przeciwko Pogotowia Ratunkowego

**RADIO TAXI 191-91**

**JELEŃ GÓRA**  
dla tel. komórkowych

75 76 75 555  
75 76 46 919  
75 191 91

**BEZPŁATNE ZAMAWIANIE TAXI**  
0 800 144 911

Co 9 kurs (do 10 zł) gratis

**KRY-CHA**

WOJCIECH CHADŹY

58-500 Jelenia Góra, ul. Groszowa 49/2  
tel. 075 75 35 600 fax 075 641 22 21

**Międzynarodowe Przewozy Osobowe**

międzynarodowy transport osobowy

**U&R-PUL**

**Polska-Niemcy**

tel. +48 75 75 182 55  
kom. +48 607 222 369

**CO 3 PRZEJAZD 50% CENY GRATIS**

[www.przewozy-darpol.pl](http://www.przewozy-darpol.pl)

**carat**

www.carat-auta.eu

**AUTO HANDEL**

Carat Sp. z o.o.  
ul. Wolności 59  
58-506 Jelenia Góra  
Telefon/Fax +48 757 123 001  
NIP PL 611-265-96-12  
REGON 020857558

info@carat-auta.eu

**Auto-Komis „Dakar”**

ul. Wolności 121,  
58-500 Jelenia Góra  
tel. 075 643 23 54,  
0 507 10 02 28

[www.dakar-68.gratka.pl](http://www.dakar-68.gratka.pl) dakar-68@o2.pl

- Przygotowujemy auta do sprzedaży
- Pomagamy bezpiecznie przeprowadzić transakcję
- Przyjmujemy w rozliczeniu samochody używane różnych marek
- 100% legalności aut
- Sprowadzamy auta na zamówienie
- Nisko oprocentowany kredyt na auta nowe i używane
- Kredytujemy samochody z poza komisju
- Kredyty dla firm i rolników
- Leasingi na samochody nowe i używane
- Procedury uproszczone (bez zaświadczeń)
- Gwarantujemy miłą, fachową obsługę i rzetelnie wykonanie usługi
- Skup samochodów gotówka natychmiast

**MAGIC SREBRO** - UPOMINKI

58-560 Jelenia Góra (Cieplice)  
Plac Riaszowski 20  
tel. +48 509 113 610

**MiraNo** USŁUGI MOTORYZACYJNE

OD PON. DO SOB. 8<sup>30</sup>-18<sup>00</sup>

Jelenia Góra, ul. Chłopska 11 (wjazd od W. Poła)

tel. 075 / 75 33 284  
Fax 075 / 64 21 411

- Blacharstwo
- Lakiernictwo
- Bezdotykowe Mycie Samochodów
- Bezgotówkowe rozliczanie z firmami ubezpieczeniowymi

**AUTO KOMIS PE-TER**

UBEZPIECZENIA KREDYTY  
PRZYJMOWANIE AUT W ROZLICZENIU

58-500 Jelenia Góra ul. Zgorzelecka 9  
tel. 075 64 38 733  
kom. 0509 963 753 0501 053 312

[www.peter.autogielda.pl](http://www.peter.autogielda.pl)

**AUTO BANASIAK**

Bogata oferta pojazdów używanych.  
Kredyty, ubezpieczenia.

58-500 Jelenia Góra, ul. Wolności 171  
tel. 075 75 506 09 kom. 0 502 212 400

**AUTO - CAMPING PARK**

Jelenia Góra ul. Sudecka 42  
tel./fax (+48) 75 75 245 25  
kom. 0607 34 01 62

**POKOJE - BARDZO ATRAKCYJNE CENY**  
- CZYSTO - PRZYJEMNIE - WYGODNIE - PRZYTLNIE

[www.camping.karkonosz.pl](http://www.camping.karkonosz.pl) campingpark@interia.pl

# Derby na Złotniczej

**Piłkarze Karkonoszy Jelenia Góra zremisowali 2:2 z BKSem Bobrzanie Bolesławiec w meczu 2 kolejki IV ligi dolnośląskiej.**

Karkonosze mogły objąć prowadzenie już w 4 minucie spotkania. Z prawego skrzydła w pole karne dośrodkował Konrad Kogut, a głową uderzył Łukasz Kowalski. Bramkarz zespołu bolesławieckiego Marek Przykłada wybił na 5 metr wprost pod nogi Marcina Krupa. Napastnik Karkonoszy uderzył, ale piłka minęła bramkę rywali.

W 10 minucie po dośrodkowaniu Mateusza Hana pod bramką BKS-u znów zrobiło się groźnie. Do strzału złożył się Krupa, ale to uderzenie również okazało się niecelne.

Odpowiedzią na tą akcję była bramka gości. W 11 minucie po dośrodkowaniu w polu karnym nieupilnowany Christian Serkies mocnym uderzeniem pokonał Michał Dubiel. Była to pierwsza groźna akcja przeprowadzona przez przyjezdnych.

Jeleniogórzanie próbowali atakować, jednak przy konstruowaniu akcji brakowało konsekwencji. Przyjezdni nie stworzyli w tej części meczu zbyt wielu okazji, ale te nieliczne były dla Karkonoszy bardzo groźne.

W 33 minucie z linii pola karnego potężny strzał oddał Robert Gajewski, ale znakomicie zachował się Michał Dubiel, który efektywną paradą wybronił piłkę.

W 34 minucie wyrównującą bramkę zdobyli wreszcie jeleniogórzanie. Po podaniu ze środka boiska w polu karnym znalazł się Marcin Krupa. Napastnik Karkonoszy ograł obrońcę przyjezdnych i technicznym strzałem pokonał Marka Przykłodę.

Odpowiedź BKS-u była natychmiastowa. W 36 minucie piłkę w środku pola stracił Durlak, a przyjezdni przeprowadzili błyskawiczną kontrę. Po dośrodkowaniu Serkiesa piłkę w bramkę Karkonoszy umieścił Emil Nowakowski i do przerwy BKS prowadził 2:1.

Po zmianie stron pierwsi do głosu doszli goście. W 55 minucie po dośrodkowaniu z rzutu różne-

go przepiękny strzał z woleja oddał Ariel Sworacki, ale piłkę z linii bramkowej wybili obrońcy Karkonoszy. Trzy minuty później mocne uderzenie w okienko wybronił Michał Dubiel.

Jeleniogórzanie odpowiedzieli 4 minuty później, kiedy po dośrodkowaniu Mateusza Hana z odległości 5 metrów głową na bramkę uderzył Łukasz Kowalski. Piłka jednak minęła bramkę rywali.

Przy niekorzystnym wyniku i niemocy strzeleckiej Karkonoszy urazów doznali Konrad Kogut i Mateusz Han. Trener Tomasz Lizak był zmuszony wprowadzić na boisko młodzieżowców: Dominika Kika i Dominika Pietrzykowskiego. Kolejną zmianę dał Mirosław Gałuszka, który wbiegł na boisko za Mateusza Durlaka.



W tak odmłodzonym składzie Karkonosze wyrównały. W 80 minucie po zamieszaniu w polu karnym na bramkę rywali uderzył Marek Siatrak i było 2:2. Ostatnie 10 minut nie przyniosło już zmiany rezultatu i Karkonosze wywalczyły pierwszy punkt w tym sezonie.

**(arec)**  
**Fot. arec**

Karkonosze Jelenia Góra – BKS Bobrzanie Bolesławiec 2:2 (1:2)  
Bramki dla Karkonoszy: Krupa, Siatrak  
Karkonosze: Dubiel, Wawrzyński, Siatrak, Jurkowski, Walozak, Han (Kik), Durlak (Gałuszka), Chrząszcz, Kogut (Pietrzykowski), Krupa, Kowalski.

## SREBRO DLA JELENIOGÓRSKIEGO BIATHLONISTY

**Polska sztafeta mieszana juniorów wywalczyła srebrny medal na Mistrzostwach Europy w biathlonie letnim. W sztafecie wystartował Mateusz Zawół – zawodnik MKS Karkonosze Sporty Zimowe Jelenia Góra.**

Zawody odbywały się w słowackim Osrbli. Polska sztafeta wystąpiła w składzie: Zuzanna Smolec (BKS WP Kościelisko), Monika Hójniz (UKS Lider Katowice), Mateusz

Zawół (MKS Karkonosze Sporty Zimowe Jelenia Góra), Rafał Lepeł (KS AZS AWF Katowice).

Polacy ustąpili tylko Rosjanom, do których mieli 1 minutę i 26 sekund straty. Trzecie miejsce zajęła sztafeta rumuńska.

**(arec)**



## Siatkarze w III lidze

Siatkarze Kolegium Karkonoskiego, którzy zajęli w rozgrywkach IV ligi 3 miejsce zagrają w przyszłym sezonie w III lidze.

Podopieczni Wojciecha Lary zakończyli sezon 2009/2010 na miejscu 3. Zadecydował o tym ostatni mecz rozgrywek przeciwko Kus Kus Kamienna Góra, w którym akademicy z Jeleniej Góry wygrali 3:0.

O grze jeleniogórzan w III lidze zdecydował ostatecznie awans Gwardii Wrocław do II ligi. Przypomnijmy, że pierwotnie wrocławianie przegrali baraż z Lechią Tomaszów Mazowiecki.



Niestety Kolegium Karkonoskiego przystąpi do rozgrywek w osłabionym składzie. Po zakończeniu studiów drużynę opuścili dwaj środkowi - Kacper Dyl i Jerzy Tabaka, atakujący - Rafał Stasiak oraz przyjmujący - Kamil Krężel.

Jak zapowiedział trener Wojciech Lara skład zespołu uzupełnią studenci I roku Kolegium Karkonoskiego i Uniwersytetu Ekonomicznego.

**(arec)**  
**Fot. R. Ignaciak**

## Młodzi pięściarze trenowali w Jeleniej Górze

W Jeleniej Górze do sezonu przygotowawali się młodzi pięściarze z kadry województwa mazowieckiego oraz łódzkiego. Zajęcia pod okiem Zbigniewa Raubo, wielokrotnego Mistrza Polski, trenera Krzysztofa Włodarczyka, odbywały się na obiektach JSS Gwardii Jelenia Góra. Podczas nadchodzącego sezonu czeka ich rywalizacja w Młodzieżowych Mistrzostwach Polski, Pucharze Polski oraz występy w Reprezentacji. Wśród zawodników było 15 medalistów Mistrzostw Polski juniorów, Grzegorz Kozłowski - uczestnik Mistrzostw Świata kadetów w 2009 roku oraz Piotr Sienkiewicz - uczestnik Mistrzostw Europy kadetów. Sylwester Kozłowski będzie natomiast reprezentował barwy narodowe w meczu Polska - Niemcy, który odbędzie się 11 września.

## Turniej trampkarzy z okazji Września Jeleniogórskiego

Z okazji Września Jeleniogórskiego w sobotę 28 sierpnia zostanie rozegrany turniej piłki nożnej trampkarzy. W zawodach wezmą udział zespoły KKS/Gimnazjum Nr4 Jelenia Góra, Karkonosze Jelenia Góra, SP Gol Jelenia Góra, Chojnik Jelenia Góra, Bóbr Marciszów i Skorpiony Luban. Młodzi piłkarze będą rywalizowali na boisku w Parku Paulinum. Będzie to ostatni sprawdzian młodych piłkarzy przed zbliżającymi się rozgrywkami. Zawody organizuje KKS Jelenia Góra.

## Siostry na podium

Jeleniogórzanki Agata i Katarzyna Dwilewicz stały się szachową chlubą Jeleniej Góry. Starsza Kasia (11 lat) zdobyła brązowy medal na Szachowych Mistrzostwach Polski, które odbyły się w Warszawie. Startowała w kategorii do lat 12. W Mistrzostwach Unii Europejskiej natomiast Agata (9 lat) zdobyła wicemistrzostwo, a Kasia zajęła siódme miejsce. Zawody odbyły się w austriackiej miejscowości Mureck, wystąpiło w nich trzydzieści drużyn.

**ALEX Drukarnia**

Oferujemy usługi :

- składu komputerowego
- druku na papierze, kartonie, papierze samokopiującym
- druku książek i gazet niskonakładowych

tel. 75 75 547 45,  
601 196 961

**OKRĘGOWA STACJA KONTROLI POJAZDÓW**

PPHU "EWAŁ" s.c. Janusz Przybysz, Ewa Przybysz, Joanna Stylska

CZYNNIE  
pn - pt 6.00-21.00  
sobota 7.00-14.00

58-500 Jelenia Góra  
ul. Wincentego Pola 10  
tel./fax 75 75-220-54  
tel. 501 17 18 70  
e-mail: pphuewal@wp.pl  
www.ewal.prv.pl  
NIP 611-01-11-761

**Ewał**

**POŻ RENOVA**

serwis przeciwpożarowy

Twój spokój i bezpieczeństwo

serwis ppoż i sprzęt przeciwpożarowy, hydranty, gaśnice, gazy techniczne, butle CO<sub>2</sub> Klienta napelniamy na miejscu

Oddział Jelenia Góra  
ul. Wolności 142  
tel. (0-75) 64-666-64  
fax. (0-75) 64-663-84  
www.renova.hb.pl

zapraszamy pn - pt 7:00 - 16:00

**CAŁODOBOWE POGOTOWIE WETERYNARYJNE**

**"4ŁAPY"**

UL. KIEPURY 69/1C  
58-506 JELENIA GÓRA  
TEL. 531 22 99 44  
WWW.4LAPY.JGORA.PL

**RADIO TAXI MERCEDES**  
Jelenia Góra 75 36 864

**196 26**

Bezplatny dojazd w strefie miejskiej  
Zakupy na telefon  
Odpalanie auta  
Przesyłki kurierskie  
Odprowadzenie auta  
Obsługa imprez okolicznościowych  
Przy dalszych wyjazdach negocjacja cen

**RADIO TAXI MERCEDES**  
www.taxi-9626.pl  
ORANGE \*4444  
bezpłatna infolina 0 800 333 333

**RAMY do OBRAZÓW**

Ramy do obrazów, lusterek, grafik itp. • 250 wzorów listew  
wszystkie wymiary ram • termin realizacji 3 - 24 godz.  
Art. dla ARTYSTÓW MALARZY: farby, pędzle, akcesoria  
Usługi szklarskie

\*"Pod Koroną" Jelenia Góra - Cieplice ul. Wolności 242a tel. (075) 75-503-25  
pn-czw 9-17; pt 9-15; sobota nieczynne

**UFO PUB**

**BILIARD · DART · KARAOKE · DYSKOTEKA**

Jelenia Góra ul. Wolności 251 tel. 075 64 454 62  
(dawne Warsztaty Szkolne)

## Odrabianie zaległości w Pucharze Polski

**Na raty rozegrano spotkania I rundy Pucharu Polski na szczeblu okręgu jeleniogórskiego. W pierwotnym terminie 7 sierpnia odbyły 4 spotkania, pozostałe przełożono z powodu obfitych opadów deszczu jakie nawiedziły region. W ubiegłą środę rozegrano ostatnie 4 mecze.**

Ciekawy przebieg miał mecz rozegrany w Łomnicy, gdzie miejscowy zespół z A klasy podejmował beniaminka klasy okręgowej - Lotnika Jeżów Sudecki.

Po pierwszej połowie wydawało się, że losy spotkania są już rozstrzygnięte, a kibice zadawali sobie pytanie ile bramek jeszcze strzeli Lotnik. Tymczasem łomniczanie napędzili stracha wyżej notowanemu rywalowi. Gdyby nie brak skuteczności w drużynie gospodarzy, awans do II rundy Pucharu Polski mógł się rozstrzygnąć zupełnie inaczej.

Początek meczu to trzy groźne akcje w wykonaniu gospodarzy. Znakomitej okazji nie wykorzystał Michał Śmietana, który trafił w bramkarza Lotnika, a po strzale Sylwestra Wilczyńskiego piłka trafiła w słupek. Później jeźźowianie zepchnęli rywali na ich połowę boiska i od tej chwili gra toczyła się pod dyktando

podopiecznych Kazimierza Hamowskiego.

W 20 minucie rzut karny skutecznie wykonał Michał Gołąb i było 1:0 dla Lotnika. Na 2:0 podwyższył Dawid Badecki, dobijając strzał Adama Studniarka. W 37 minucie po dośrodkowaniu z rzutu wolnego bramkę na 3:0 strzelił Tomasz Biskupski. Gdy Lotnik zdobył bramkę na 4:0, po bezproblemowym wejściu w pole karne Bojanowskiego, chyba już nikt nie wierzył, że gospodarze mogą osiągnąć korzystny wynik.

Wszystko jednak zmieniło się po przerwie. Kazimierz Hamowski wprowadził na boisko trzech nowych zawodników, a zespół z Łomnicy zagrał bardziej odważnie.

Już w 48 minucie było 4:1, kiedy po rzucie wolnym wykonywanym przez Piotra Aleksiejewa piłka znalazła się w bramce bronionej przez Artura Hałkę. Chwilę później było 4:2. Rzut wolny znów wykonywał Aleksiejew, tym razem dośrodkując. Obrońcy Lotnika zastawili na rywali nieudaną pułapkę ofsajdową, co znakomicie wykorzystali łomniczanie.

W 61 minucie mogło być 4:3, ale fatalnie zachował się Rhoda, który z odległości 1 metra nie trafił do pustej bramki. Po dobitce Artur Hałka wybił na rzut różny. Po dośrodkowaniu arbitra, za faul w polu karnym, wskazał na wapno. Tej okazji gospodarze również nie wykorzystali. Strzał

Komplet wyników I rundy Pucharu Polski na szczeblu okręgu jeleniogórskiego.  
 Kolonia Bolesławiec - Chrobry Nowogrodziec 3:0 (v.o.)  
 Granica Miłoszów - Granica Bogatynia 3:0 (v.o.)  
 Jaśnica Opolno Zdrój - Piast Zawidów 0:3 (v.o.)  
 GKS Warta Bolesławiecka - Sparta Zembrzydowa 1:3  
 LKS Dobra - GKS Raciborowice 0:3  
 Potok Karpniki - Piast Dziwiszów 0:5  
 LKS Brzeźnik - Victoria Ruszów 0:7  
 Orzeł Wojcieszów - Olimpia Kamienna Góra 2:4  
 LZS Zaręba - Nysa Zgorzelec 2:7  
 Olimpia Kowary - Woskar Szklarska Poręba 0:3  
 Hottur Borowice - Włóknarz Mirsk 4:5  
 Łużyce Lubań - BKS Bobrzanie Bolesławiec 0:2  
 KS Łomnica - Lotnik Jeżów Sudecki 3:4  
 Gryf Gryfów Śląski - Pub Gol Jelenia Góra 1:5  
 Czarni Lwówek Śląski - Karkonosze Jelenia Góra 0:4

Janaszkiwicz wybronił bramkarza Lotnika. W 73 minucie znów było groźnie po rzucie wolnym wykonywanym przez Aleksiejewa. Tym razem piłka po rykoszecie uderzyła w poprzeczkę.

Piłkarze z Łomnicy zdołali strzelić bramkę kontaktową. W 90 minucie piłkę w bramce umieścił Makowski i gospodarze rzucili się do ataku. Kolejny gol jednak nie padł i Lotnik wygrał z KS Łomnica 4:3.

Dobrze spisały się jeleniogórskie drużyny, które nie pozostały złudzeń swoim rywalom. Karkonosze Jelenia Góra pokonały Czarnych Lwówek Śląski, a Pub Gol wygrał 5:1 z Gryfem Gryfów Śląski.

Karkonosze już w pierwszej połowie prowadziły 2:0 po bramce Konrada Koguta i samobójczym golem gospodarzy. W przerwie trener Lizak polecił drużynie oszczędzać siły przed sobotnim spotkaniem z BKS Bobrzanami Bolesławiec. Mimo to Karkonosze zdołały podwyższyć prowadzenie. Tym razem do bramki rywali trafiali Mateusz Durlak, który wykonywał rzut karny i Marcin Krupa.

Środowy mecz zbiegł się z 60 urodzinami prezesa Tadeusza Dudy, któremu drużyna zadedykowała wysokie zwycięstwo.

**(arec)**



Fot. R. Ignaciak

Jelonka.com  
FOTO: ROBERT IGNACIAK

## Kto wybuduje trzeciego Orlika?

**W piątek miasto ogłosiło przetarg na budowę trzeciego Orlika dla Jeleniej Góry czyli kompleksu boisk sportowych wraz z zapleczem przy Szkole Podstawowej nr 13. W ramach inwestycji pojawią się tam boiska do piłki nożnej oraz wielofunkcyjne z wyposażeniem do piłki koszykowej, ręcznej i siatkowej. Pierwsze mecze zostaną tam rozegrane jeszcze w tym roku.**

Kompleks boisk przy ulicy Piotra Skargi 19 ma być ostatecznie gotowy do 30 listopada br. Firmy zainteresowane realizacją tej inwestycji mogą składać oferty do trzeciego września br. Koszt tego zadania to około milion złotych. Pieniądze na ten cel będą pochodziły z budżetu państwa, województwa dolnośląskiego i miasta Jelenia Góra.

Do zadań wykonawcy będzie należało m.in. wybudowanie boiska do piłki nożnej ze sztuczną trawą o wymiarach 30m x 60m i powierzchni 1800m kw. oraz boiska wielofunkcyjnego o wymiarach 19,1m x 32,1m i

powierzchni 613,11m kw. z poliuretanową nawierzchnią. Cały kompleks zostanie ogrodzony i oświetlony 10 projektorami. Wybudowane zostaną też nowe chodniki w ciągach komunikacyjnych z kostki brukowej.

Jelenia Góra jest jedynym miastem na Dolnym Śląsku, które będzie posiadało trzy Orliki. Pieniądze na trzeci kompleks boisk przypadł bowiem stolicy Karkonoszy z puli Lubina, który wycofał się z budowy boisk u siebie. Na Dolnym Śląsku w tym roku powstanie łącznie 153 Orlików.

**(Angela)**

## Sudety przed sezonem

Przed tygodniem odbyło się pierwsze spotkanie organizacyjne koszykarzy Sudetów Jelenia Góra przed nadchodzącym sezonem.

Swoją akces do gry w Sudetach zgłosili niemal wszyscy zawodnicy, którzy grali przed końcem ubiegłego sezonu. Pod znakiem zapytania stoi sytuacja Alana Urbaniaka, którym interesuje się I ligowe Sportino Inowrocław. Jeżeli obydwie strony nie dojdą do porozumienia, Alan najprawdopodobniej będzie bronił barw Sudetów.

Ponadto do gry w zespole jeleniogórskim powrócą Jarosław Wilusz, który ostatnio występował w Unii Tarnów oraz Łukasz Niesobski - w poprzednim sezonie zawodnik GKK Gorzów Wielkopolski.

Klub doszedł do porozumienia z Ireneuszem Taraszkiewiczem, który ma poprowadzić Sudety także w nadchodzącym sezonie. - Poszliśmy

na ugodę jeżeli chodzi o zaległe pensje - powiedział trener.

W najbliższych dwóch tygodniach zespół będzie przygotowywał się na siłowni oraz będą prowadzone zajęcia w terenie. Jest to poddyktowane remontem hali przy ul. Sudeckiej, który ma się zakończyć do 25 sierpnia. Później Sudety będą już przygotowywać się w hali.

Podczas remontu zmieniono ogrzewanie, wymieniono kratki wentylacyjne, pomalowano ściany i sufit, uzupełniono oświetlenie, pomalowano na nowo barierki. Obecnie malowane są ławki, a w planach jest jeszcze malowanie pola rzutów za 3 punkty i trumny na parkiecie.



10 września w Jeleniej Górze ma się odbyć turniej koszykarski, w którym oprócz Sudetów mają zagrać czescy pierwszoligowcy z Trutnova i Liberca oraz Górnik Wałbrzych i Nysa Kłodzko.

Cel jaki zespół stawia sobie w przyszłym sezonie to pierwsza czwórka, dająca możliwość gry w play-offach. Przyszłość Sudetów uzależniona jest jednak od pozyskania nowego sponsora, który zapewni drużynie stabilizację finansową. Obecnie trwają rozmowy władz klubu, potencjalnego sponsora oraz prezidenta Jeleniej Góry Marka Obrębalskiego.

**(arec)**

**Fot. arec**

**Fot. R. Ignaciak,**



## WYTNIJ KUPON

### Polskie ruskie pierogi i krokiety od Virtu

**Typowo polskie dania: pierogi ruskie, barszcz ukraiński czy karp po żydowsku zdają się wywodzić z odległych zakątków świata. Jaka jest tajemnica pochodzenia naszych najpopularniejszych i najbardziej lubianych dań narodowych?**

Zacznijmy od karpia po żydowsku. W najprostszym wariancie tej potrawy wystarczy tylko zagotować dzwonka ryby, przykryć rodzynkami i podduszoną cebulką. Podczas gotowania wydziela się sos, którym zalewa się całość i pozostawia do ostygnięcia. Jest to faktycznie potrawa z kuchni Żydów aszkenazyjskich, która przyjęła się nie tylko w Polsce, ale w całej Europie.

Kolejna potrawa: barszcz ukraiński. Istnieje on także u naszych wschodnich sąsiadów, jednak tam nazywany jest борщ (borsz) i zawiera nieco inne składniki. Podczas gdy my dodajemy do tej zupy buraki, ziemniaki pokrojone w słupki, kawałki gotowanego mięsa (wołowiny lub wieprzowiny), grzyby oraz fasole, w barszczu ukraińskim musi znaleźć się kapusta, przecier pomidorowy, śmietana, ocet, czosnek i liść laurowy, nie ma natomiast mowy o grzybach i fasoli.

Kolejną zagadką są ruskie pierogi. Po pierwsze, wydawać by się mogło, że co jak co, ale pierogi to typowo polskie danie. Otóż nic bardziej mylnego! Podobno potrawę przyrządzaną z ciasta makaronowego i farszu wymyślili Chińczycy. Potem przebyła ona długą drogą przez Ruś, by dotrzeć w XIII do naszego kraju. Sam przymiotnik ruskie natomiast wiąże się nie z naszym wschodnim sąsiadem, a z południowo-zachodnią częścią Rusi Kijowskiej - Rusią Czerwoną, stamtąd bowiem, czyli z terenów dzisiejszej Ukrainy, pierogi do nas przybyły. Co ciekawsze, Ukraińcy nasze pierogi ruskie nazywają pierogami polskimi.

Typowo polskie potrawy, jakkolwiek byśmy ich nie nazwali, to uznane, zakorzenione w tradycji dania, bez których narodowy stół nie może istnieć. Niestety, często mając ochotę na rybę po grecku lub karpia po żydowsku musimy obejść się smakiem, bo przygotowanie tych potraw jest dość czasochłonne. Na szczęście w sklepach możemy nabyć już gotowe pierogi ruskie albo krokiety z ruskim farszem (np. firmy Virtu), które wystarczy podgrzać na patelni lub wrzucić na kilka minut do wody (pierogi), aby po chwili móc cieszyć się tradycyjnym smakiem, uznanym i pokochanym przez tak wiele narodów. Firma Virtu proponuje tradycyjne sposoby podawania ruskich pierogów: okraszone tylko masłem, ze śmietaną; będą wtedy doskonałe dla młodszych smakoszy, lub podane z cebulką i skwarkami z boczku - pokocha je cała rodzina.



Do wygrania zestaw filiżanek i czajnik: wytnij kupon i przyjdź w poniedziałek 23.08.2010 o godz. 11.00 do redakcji Jelonka.com, mieszczącej się przy ul. M.C Skłodowskiej 13/2





**KELNERKA** - Karpacz - D.W. Mieszko - 601 552 964

**KELNERKA** - w centrum Jeleniej Góry (Rynek). Wymagane doświadczenie, mile widziana znajomość języka niemieckiego - 504 995 338

**KELNERKA** w kawiarni - zatrudnię studentkę lub tegoroczną maturzystkę do pracy w Cieplicach. CV na: duetcafe@op.pl - 514 269 901

**KELNERKA** - na stałe, nie jest wymagane doświadczenie. Zainteresowane osoby proszone są o kontakt telefoniczny w godzinach 12:00-20:00 - 513 688 489

**KIEROWCA** - na samochodzie ciężarowym z okolic Jeleniej Góry, w ruchu międzynarodowym - 500 183 314

**KIEROWCA** C, C+E - praca w Niemczech. Zarobki 1800 euro. Wiek do 48 lat, wożenie pieczywa. Kontakt od godz. 14:00 do 19:00. Wyjazd 22.08 - 880 331 147

**KIEROWCA** CE - od zaraz, wymagania doświadczenie - 512 248 495

**KIEROWCA** do pizzerii - na Zabobrze, z własnym samochodem LPG lub diesel - 691 019 488

**KIEROWCA** kat. B, C, E - z uprawnieniami do przewozu rzeczy. Mile widziana praktyka międzynarodowa - 601 910 621

**KIEROWCA** kat. C, E - do pracy w ruchu międzynarodowym. Wymagane doświadczenie - 500 110 530

**KIEROWCA** do Niemiec - prawo jazdy kat. C - 788 614 320

**KIEROWCA** TIRa - do pracy w Holandii. Wymagana kontaktowa znajomość języka niemieckiego lub angielskiego lub holenderskiego. Bardzo dobre zarobki. CV + list motywacyjny na mail: ewelka76@tlen.pl - 721 582 600

**KIEROWCY** TIRa - firma zatrudni kierowców do Holandii, ze znajomością języka niemieckiego, angielskiego lub holenderskiego, z obsługą komputera w TIRze, karty cyfrowej (tachometr), ADR. Kontakt: ewelka76@tlen.pl - 509 644 610

**KONSERWATOR** - Pałac Wojanów poszukuje z okolic Wojanowa pracownika na stanowisko konserwatora. Osoby zainteresowane proszone są o złożenie CV w recepcji Pałacu Wojanów - 693 733 330

**KONSULTANT** Wellness - współpraca dla 2 osób w charakterze konsultanta ds. odżywiania i figury. Wymagania: wykształcenie. min średnie, umiejętność podejmowania samodzielnych decyzji, zdecydowanie w realizacji wyznaczonych celów - 691 967 676

**KONTROLER** - w autobusach miejskich - 756 412 121

**KRAWCOWA** - do pracowni krawieckiej w Jeleniej Górze - 507 377 077

**KUCHARZ** - do pizzerii w Jeżowie Sudeckim. Wiadomość pod numerem telefonu od 10:00 do 18:00 - 502 712 283

**KUCHARZ** - do pizzerii-restauracji. Wiek do 26 lat - 601 622 102

**KUCHARZ** - firma cateringowa w Szklarskiej Porębie zatrudni samodzielnego kucharza na umowę o pracę - 792 371 688

**KUCHARZ** - Restauracja w Karpaczu zatrudni osobę z doświadczeniem - 509 683 666

**KUCHARZ** - świeżo po szkole lub do przyuczenia - 695 609 035

**KUCHARZ** - z doświadczeniem do Restauracji w Jeleniej Górze. Kuchnia Polska - 606 991 160

**KUCHARZ** - z praktyką do restauracji w Jeleniej Górze. Ze znajomością kuchni polskiej - 606 991 160

**KUCHARZ**, pomocnik kucharza - praca w kuchni. Jelenia Góra, Cieplice lub Karpacz - 513 048 307

**KURIER**, pilnie - od zaraz, z prawem jazdy kat. B. Wiek do 35 lat - 501 404 119

**LEGALNA** praca w Niemczech - dla miłych, ładnych pań, 18-35 lat. Zarobki 4000 zł tygodniowo. Na SMS nie odpisuję - 669 201 995

**LEKTOR** angielskiego - Centrum Edukacji ATUT zatrudni lektorów języka angielskiego do pracy z dziećmi w wieku przedszkolnym. CV i LM na adres: anna.czyzewska@ceatut.pl - 661 933 903

**ŁATWA** i przyjemna praca - firma „Zepter” zatrudni osoby lubiące kontakt z ludźmi. Wysokie prowizje, bezpłatne szkolenia - 664 863 800

**MAGAZYNIER**, od zaraz - na korzystnych warunkach - 516 125 311

**MAGAZYNIER** - zatrudnię osobę ze znajomością programów magazynowych. Kontakt tel. w godz. 18:00-19:00 - 604 528 592

**MANAGER-ASYSTENT** - oczekujemy: dyspozycyjności czasowej, kreatywności, zaangażowania, wykształcenia. Gwarantujemy atrakcyjne zarobki od 5000 zł. CV na maila: p.lagiewka@project-epar.pl - 75 714 11 18

**MECHANIK** samochodów ciężarowych - praca w Niemczech. Zarobki 1500 euro na początek. Kontakt tylko od 14.00 do 18:00 - wyjazd 15.08 - 880 331 147

**MĘŻCZYŹNI** - praca dla przedstawicieli handlowych. Od zaraz - 75 764 70 19

**MĘŻCZYŹNI** z kat. B - FHU poszukuje młodych mężczyzn do działu handlowego i technicznego. Gwarantujemy szkolenia i wysokie zarobki. SMS proszę wysłać w treści wpisz wiek, wykształcenie, imię i nazwisko - 501 665 790

**MĘŻCZYŻNA** - do obsługi węża betoniariskiego z umiejętnościami techn-mech. Mile widziana znajomość j. niemieckiego. Odpowiemy na wybrane maile. Kontakt: mail info@maszynybeton.pl

**MĘŻCZYŹNI** od zaraz - nowo otwarta korporacja medialna zatrudni młodych na różne działy - 602 461 019

**MGR** fizjoterapii - NZOZ zatrudni mgr fizjoterapii - 605 831 706

**MŁODZI**, od zaraz - firma przyjmie mężczyzn 19-29 lat, z wykształceniem min. średnim, do prac umysłowo-handlowych. Aplikacje wraz z CV prosimy przysłać na adres: z\_sobczak@wp.pl

**MONTER** instalacji sanitarnych - znajomość rysunku technicznego, prawo jazdy kat. B, doświadczenie w branży instalacyjnej oraz doświadczenie w kierowaniu brygadą - 602 461 297

**MURARZE** do klinkieru - legalna praca za granicą. Prosimy o telefon tylko fachowców - 501 418 553

**MUROWANIE**, murarze - firma budowlana EuroPol zatrudni na stałe fachowców - murarzy, z doświadczeniem. Gwarantujemy stabilność zatrudnienia. Prosimy o kontakt tylko te osoby, które chcą pracować - 501 627 788

**NA** budowę - do wykończeń (panele, malowanie, itp.), tylko pracownicy i energicznych. Proszę dzwonić - 504 549 121

**NA** budowę - poszukuję osób do pracy - 790 588 665

**NA** budowie - przyjmijmy wykwalifikowanych pracowników, we wszystkich branżach budowlanych - 530 731 067

**NA** popołudnie - zatrudnię spawaczy i ślusarzy do pracy w godzinach 16:00-20:00 - 515 143 290

**NA** wysokości - szukam pracownika do pracy na dachu - 500 095 245

**NAUCZ** mnie j. angielskiego od podstaw - daję 15 zł na godz. 2-3 x w tygodniu. Chęc ok. 20 lekcji. Kontakt proszę o tel. Nie SMS - 880 019 195

**NAUCZYCIEL** do przedszkola - wymagana wykształcenie wyższe pedagogiczne o kierunku wychowanie przedszkolne - 694 154 451

**NAUCZYCIELA** śpiewu - poszukuję wykwalifikowanego nauczyciela - 609 211 741

**NZOZ** zatrudni - mgr fizjoterapii - 605 831 706

**OCHRONA** sklepu - zatrudnimy do ochrony sklepu spożywczego. - 756 457 254

**OCIEPLENIA** - potrzebni fachowcy do ociepleń, najchętniej grupa - 691 338 602

**OD** zaraz - zatrudnię doświadczoną osobę do krojenia pieczywa do piekarni - 516 125 311

**OPERATOR** koparko-ładowarki - firma zatrudni osobę z doświadczeniem. Dobre warunki pracy i płacy - 601 789 262

**OPERATOR** koparko-ładowarki - zatrudnię - 793 240 653

**OPERATOR** piły-sprzedawca - Supermarket Nomi w Jeleniej Górze zatrudni operatora piły panelowej-sprzedawcę. CV + list motywacyjny należy składać w biurze marketu - 661 390 034

**OPIEKA** do dzieci - dyspozycyjna Pani do 2 dzieci, najlepiej z Zabobrza, od września - 691 137 900

**OPIEKA** nad kobietą - 82 lata, w miejscowości Backnang. Podopieczna cierpi na zachwianie równowagi, zawroty głowy. Wyjazd na 21.08.2010 - 757 223 232

**OPIEKA** od 28.08.2010 - nad mężczyzną, 93 lata, w miejscowości Göppingen. Podopieczny porusza się samodzielnie w domu, a poza domem za pomocą wózka inwalidzkiego. Cierpi na demencję - 757 223 232

**OPIEKA** w Niemczech - do Bielefeld, od września, na wymianę co 2 m-ce do małżeństwa (pomoc tylko dla kobiety) 1200 euro. Kontakt: CV, zdjęcie tel. stacjonarny: de2007po@onet.eu

**OPIEKA** w Niemczech - nad kobietą, 84 lata, w miejscowości Hochdorf. Podopieczna porusza się samodzielnie w domu i za pomocą rotatora na zewnątrz. Ma problemy z sercem, cierpi na demencję - 757 223 232

**OPIEKA** w Niemczech - nad kobietą, 89 lat, w miejscowości Süßen. Podopieczna porusza się samodzielnie oraz za pomocą rotatora na zewnątrz. Cierpi na demencję. Używa pampersów - 757 223 232

**OPIEKA** w Niemczech - nad kobietą, 93 lata, w miejscowości Eislingen. Podopieczna porusza się za pomocą rotatora. Cierpi na dolegliwości starcze, demencję, używa pampersów - 757 223 232

**OPIEKA** w Niemczech - nad małżeństwem, 77 lat, w miejscowości Böbingen. Podopieczny porusza się samodzielnie i za pomocą rotatora na zewnątrz. Cierpi na demencję, używa pampersów - 757 223 232

**OPIEKA** w Niemczech - nad małżeństwem, 84 lata, w miejscowości Konstanz. Podopieczny porusza się samodzielnie i za pomocą rotatora na zewnątrz. Cierpi na demencję, ma problemy z pamięcią - 757 223 232

**OPIEKUNKA** do 2 latka - poszukuję młodej opiekunki do dziecka. Proszę o tel. wyłącznie po godz. 16:00 - 757 541 511

**OPIEKUNKA** do 4 latka - w godzinach popołudniowych - 607 687 488

**OPIEKUNKA** do chorej osoby - gwarantujemy zakwaterowanie dla opiekunki bez zobowiązań (chory mężczyzna) - 888 734 366

**OPIEKUNKA** do dziecka - poszukuję - 607 061 985

**OPIEKUNKA** do Niemiec - pilne - CURA-medi zatrudni na umowę o pracę opiekunki osób starszych ze znajomością języka niemieckiego. Zarobki 900-1300 euro + zwrot kosztów podróży - medirekrutacja@wp.pl - 75 611 20 15

**OPRACOWANIE** wzorów - zlecę opracowanie wzorów czapek i odzieży, najlepiej z wykonaniem prototypu - 501 417 775

**PILARZ**, malarz konstrukcji - firma Kation (Jelenia Góra) produkująca konstrukcje stalowe poszukuje pracowników na stanowisko pilarz i malarz konstrukcji stalowych. Wymagane doświadczenie, uprawnienia na wózek widłowy - 75-75-16-97 wewn.35

**PILNIE** potrzebna pani - do pracy na stałe w pensjonacie w niepełnym wymiarze pracy. Mile widziane osoby z własnym samochodem i/lub z Karpacza, okolic Skalnego Osiedla - 781 331 441

**PIZZA** hut zatrudni - hostessę do prowadzenia urodzin, w weekendy - 757 646 622

**PLYTKARZ** - od poniedziałku - 785 524 363

**PLYTKI** - szukam osoby która położy 50 m2 płytek - tanio - 508 209 649

**PODEJMĘ** współpracę - z odbiorcą grzybów - utworze sklep - 667 766 036

**POKOJOWA** - Karpacz - D.W. Mieszko - 601 55 29 64

**POKOJOWA** - Pałac Wojanów zatrudni na umowę o dzieło, z możliwością pracy stałej - 503 461 919

**POKOJÓWKI** - do hotelu Gołębiwski w Karpaczu. CV plus list motywacyjny proszę wysłać na mail: karpacz@golebiwski.pl - 757 618 042

**POMOC** kucharza - zatrudnię od zaraz w Jeleniej Górze. Wymagane doświadczenie - 515 579 322

**POMOC** kuchenna - do nowo otwartej stylowej restauracji w centrum Szklarskiej Poręby - 505 035 885

**POMOC** kuchenna - oraz recepcjonistka w Karpaczu - 508 506 976

**POMOC** kuchenna - w bar-pizzerii w Szklarskiej Porębie na sezon letni - 724 708 948

**POMOC** kuchenna, pokojowa - hotel Gołębiwski w Karpaczu zatrudni Panią do przygotowania posiłków oraz do sprzątnia. CV plus podanie na mail: karpacz@golebiwski.pl - 757 618 042

**POMOCNIK** do przyuczenia - przyjmijmy absolwentka szkoły lub studenta zaocznego do przyuczenia (pomocnik). Praca w Karpaczu - 600 600 405

**POMOCNIK** hydraulika - od razu - 509 427 151

**POMOCNIK** kierowcy - dostawa towaru - 609 909 693

**POMOCNIK** mechanika - potrzebny pomocnik do warsztatu mechanicznego. Wymagana elementarna znajomość mechaniki. Podstawowa znajomość budowlanki będzie dodatkowym atutem - 603 747 306

**POMOCNIK** na budowę - przyjmijmy - 609 467 687

**POSZUKUJĘ** korepetytora ze statystyki i matematycznej na poziomie studiów UE we Wrocławiu - 796 586 606

**POSZUKUJĘ** murarzy - praca na terenie Cieplic - 790 588 665

**POTRZEBNA** opiekunka - do dziecka. Od września, niedrogo - 664 939 309

**PRACA** biurowa - w Cieplicach, w godzinach popołudniowych. Wykształcenie min. średnie, mile widziane studentki studiów zaocznych. CV ze zdjęciem prosimy przysłać na taxit@orange.pl - 507 787 915

**PRACA** biurowa - zatrudnimy w biurze ze znajomością języka czeskiego. Prosimy o CV na maila: oknet@adres.pl - 600 323 643

**PRACE** ogrodowe - wokół domu - ogród i inne w Jeleniej Górze - 511 089 923

**PRACOWNICY** budowlani - wykwalifikowani, do robot wykończeniowych: regipsy, malowanie, płytki, oraz instalacje wodno-kanalizacyjne, CO i elektryczne - 513 308 183

**PRACOWNIK** budowlany - wykończenia, regipsy, malowanie, tapetowanie itp., prace elewacyjne. Tel. do godziny 19:00 - 791 996 795

**PRACOWNIKÓW** do produkcji - firma w Wojcieszycach k/Jeleniej Góry przyjmie do pracy pracowników fizycznych do produkcji wyrobów z przetwó i blach. Cięcie, gięcie, itp. - 603 224 439

**PRELEGENT**, handlowiec - poszukujemy do pracy na terenie całej Polski handlowców. CV i list motywacyjny prosimy przysłać na adres : biuro@benefica.com. Więcej na Naszej stronie WWW. Zapraszamy - (75)645 19 99

**PRZEDSTAWICIEL** ds. odszkodowań - mail: stala.obsługa.prawna@wp.pl - 509 353 713

**PRZEDSTAWICIEL** finansowy - wynagrodzenia prowizyjne, umowa o współpracę, pełne wsparcie ze strony kierownika. Jelenia Góra, Kamienna Góra, Lubań - Kredyt Plus - 509 110 475

**PRZEDSTAWICIEL** handlowy - Doktor Leks S.A. O/Zgorzelec przyjmie PH do obsługi Jeleniej Góry i okolicy. Mile widziane doświadczenie w branży chemicznej. CV ze zdjęciem: zgorzelec@doktorleks.com.pl - 696 774 227

**PRZEDSTAWICIELE** - firma Zepter zatrudni przedstawicieli handlowych. Stałe wynagrodzenie + premia. CV i list motywacyjny wyślij: slawek56@vp.pl

**PRZY** produkcji pierogów - najlepiej emerytka lub rencistka, mająca doświadczenie w lepieniu pierogów. Empanada, Jelenia Góra, ul. Kozia 4 - 510 100 806

**PRZYJMĘ** na staż - nowo otwarta Wulkanizacja przyjmie na staż osobę po technikum mechanicznym, albo z zawodem mechanik - 511 024 074

**PRZYJMĘ** solidnych tapicarzy - dam pracę - 503 149 370

**PSYCHOLOG** - Warsztat Terapii Zajęciowej zatrudni na 1/8 etatu. Oferty prosimy składać na adres mail: wtzjelenia@wp.pl bądź telefonicznie - 756 430 163

**RECEPCJA** - hotel w Szklarskiej Porębie zatrudni pracownika recepcji z doświadczeniem. Kontakt: info@villaromantica.pl

**RECEPCJONISTKA** - do pensjonatu Karkonoski - 502 101 041

**RECEPCJONISTKA** + barmanka - przyjmie Pensjonat Karkonoski w Karpaczu ze znajomością j. niemieckiego - 502 10 41

**RESTAURACJA** w centrum JG - poszukujemy osób na stanowisko: kucharz, pomoc kuchenna, kelnerka, barmanka. CV prosimy przysłać na adres: ania.kp@op.pl - 508 821 067

**RESTAURACJA** w Szklarskiej Porębie - zatrudni pomoc do kuchni na atrakcyjnych warunkach - 502 529 732

**ROZNOSENIE** ulotek - zatrudnimy sympatyczne i uśmiechnięte osoby do roznoszenia ulotek na terenie Karpacza oraz okolic. Mile widziani uczniowie szkół gimnazjalnych jak i średnich - 506 525 687

**ROZWÓZ** pizzary - przyjmijmy do rozwozu pitzy w Szklarskiej Porębie, na sezon letni - 724 708 948

**SAMODZIELNEGO** budowlanca - do remontu hali płyty g/ł, ścianki, kafelki i inne. Karpacz - 793 256 89

**SAMODZIELNY** kucharz - do hotelu Sasanka - CV proszę kierować pod adres hotel@hotel-sasanka.pl - 75 75 28 000

**SKLEP** Panteon - zatrudnimy pracownika na stanowisko sprzedawcy, mile widziani studenci. CV ze zdjęciem prosimy przysłać na mail: panteontesco@onet.pl - 756 454 419

**SPAWACZE** - firma w Wojcieszycach k/ Jeleniej Góry przyjmie do pracy spawacze - proste spawanie punktowe - 603 224 439

**SPRZĄTANIE** - na zastępstwo urlopowe, dla Pani z grupą inwalidzką - 665 408 172

**SPRZĄTANIE** - poszukujemy, Pań zainteresowanych pracą, przy sprzątnięciu kląsk schodowych oraz pomieszczeń biurowych - 500 141 827

**SPRZEDAWCA** - do sklepu spożywczego - 606 992 021

**SPRZEDAWCA** - do sklepu spożywczego w Jeleniej Górze - 756 457 254

**SPRZEDAWCA** - na stoiska owocowo warzywne na terenie Jeleniej Góry. Mile widziane doświadczenie w sprzedaży - 604 528 592

**SPRZEDAWCA** - przyjmijmy do pracy osobę z praktyką do sklepu spożywczego w Jeżowie Sudeckim. Informacje pod numerem telefonu od 10:00 do 18:00 - 502 712 283

**SPRZEDAWCA** - Zakłady Mięsne Niebieszczańscy zatrudnią sprzedawców w sklepach firmowych w Lubaniu. Oferujemy: atrakcyjne wynagrodzenie, miłą atmosferę pracy, możliwość rozwoju zawodowego - 607 833 190

**SPRZEDAWCA** - zatrudnijmy osobę na stanowisko sprzedawca. Sklep owoce-warzywa - 791 807 807

**SPRZEDAWCA** artykułów elektronicznych. - potrzebna Pani, najchętniej z Cieplic, z wykształceniem min. średnim. Kontakt w godz. 8:00 do 17:00 - 757 559 100

**SPRZEDAWCA** w delikatesach - Zakłady Mięsne Niebieszczańscy Sp. J. zatrudnią osoby na stanowiska sprzedawców w delikatesach Stara Szpizarnia w Jeleniej Górze. CV prosimy wysłać na: opoka.d@niebieszczańscy.pl - 607 833 190

**SPRZEDAWCA** w Go Sport - poszukujemy osób do naszego sklepu w Jeleniej Górze. Etat 3/4. Osoby zainteresowane prosimy o przesłanie CV na adres: gosport.210@mail.go-sport.pl - 757 531 178

**STUDENTKI** na 1/2 etatu - zatrudnijmy młodą, wysportowaną osobę (najchętniej studentkę) do pracy w studiu fitness. Praca na 1/2 etatu, w godzinach od 9:00 do 13:00 - 504 018 881

**SZLIFIERZY** - firma w Wojcieszycach k/Jeleniej Góry zajmująca się produkcją wyrobów z metalu przyjmijmy do pracy szlifiery - 603 224 439

**SZUKAM** współnika - posiadam lokal usługowo-handlowy lub pomieszczenie na warsztat, hurtownie, produkcję itp. Lokalizacja śródmieście Jeleniej Góry oraz Zabobrze - 792 927 600

**SZWACZKA** - przyjmijmy do pracy szwaczkę, praca 1 zmianowa, umowa o pracę - 501 417 775

**TELEMARKETER** - zatrudnijmy osobę do telemarketingu ze znajomością języka czeskiego. CV proszę przysłać na adres: info@brubeck.cz - 608 446 143

**POSIADŁOŚĆ - Dolna Szklarska-Górzyniec, 8 pokoi, 3 kuchnie, 3 łazienki, 3 garaże, warsztat mechaniczny - 501 182 005, 757 610 009**

**PÓŁ domu na wsi - do remontu. Tanie - 665 733 268**

**PÓŁ nowego domu - z wyposażeniem. Działka 565 m<sup>2</sup>. Mysłakowice - 603 782 934**

**PÓŁ nowego domu - z wyposażeniem. Pełne uzbrojenie, działka 556 m<sup>2</sup>. Cena do negocjacji - 605 769 133**

**388252.** Apartament w centrum - luksusowy, 60 m<sup>2</sup>, w nowej kamienicy. Lic. 4917 - 604 869 172

**387068.** Apartament w Cieplicach - w nowej kamienicy, blisko centrum, lic. 5877 - 500 122 446

**389664.** Atrakcyjne M2 - w centrum. Parter, w kamieniu, 57 m<sup>2</sup>. Gładzie, panele. Tanie w utrzymaniu, bezczynszowe. Zadbane. Cena 170000 zł do negocjacji. C.O.N Siofer - 669 714 707

**388642.** Atrakcyjne mieszkanie - 2 pokojowe, po remoncie, 54 m<sup>2</sup>, rozkładowe, słoneczne, ul. Kiepur, z balkonem. Szafa Komandor, kuchnia w zabudowie. Dobry standard. Atrakcyjna cena. Lic. 2400 - 669 620 071

**389273.** Atrakcyjne, 65 m<sup>2</sup> - ul. Malczewskiego, parter, 3 pokoje, rozkładowe. Nie wymaga wkładu finansowego. Zapraszam na prezentację, lic. 5524 - 510 671 660

**388780.** Atrakcyjny nowy dom - o powierzchni 240 m<sup>2</sup>, na działce 900 m<sup>2</sup>. 6 pokoi, gustownie wykończony, atrakcyjna lokalizacja. Kustrzyca. Nieruchomości Rychlewski, lic. 9549 - 667 219 752

**388819.** Bardzo tania kawalerka - za 69000 zł, z ogródkiem. Możliwość przebudowania na mieszkanie 2 pokojowe. Lic. 13225 - 605 079 790

**387072.** Blizniak w Cieplicach - 6 pokoi, 2 łazienki, powierzchnia użytkowa 104,3 m<sup>2</sup>. Działka 424 m<sup>2</sup>. Fajna działka i dobra cena. Lic. 5877 - 500 122 446

**389626.** Blizniak w Jeżowie Sudeckim - 100 m<sup>2</sup>, bardzo dobry stan techniczny. Atrakcyjna cena, lic. 5524, N. City - 662 112 344

**388725.** Centrum, 84 m<sup>2</sup> - lokal mieszkalno-usługowy, po remoncie, ścisłe centrum - I piętro. Cena 360000 zł. Pilna sprzedaż. Lic. 3059 - 668 667 637

**387070.** Cieplice do remontu - w kamieniu na I piętrze, 54 m<sup>2</sup>. Cena 130000 zł. Lic. 5877 - 500 122 446

**388289.** Dom w stanie deweloperskim. Atrakcyjna lokalizacja oraz cena. Spokojna okolica. Garaż. Ładna działka. Nieruchomości Marles, lic. 13045 - 790 418 318

**389154.** Dom 3 rodzinny - za 500000 zł, w atrakcyjnej dzielnicy. Nieruchomości Partner, lic. 4917 - 604 8508 308

**388815.** Dom na przedmieściach - Jeleniej Góry, 280 m<sup>2</sup>. Działka 5500 m<sup>2</sup>, ładnie zagospodarowana. Nieruchomości Rychlewski, lic. 9549 - 667 219 752

**388232.** Dom w centrum - duży, 6-7 sypialni, blisko centrum. Gotówka. Kamil Ż., lic. 4917 - 604 906 257

**387496.** Dom w Jeleniej Górze - 150 m<sup>2</sup> powierzchni, 410 m<sup>2</sup> działki, 5 pokoi, spokojna i zielona okolica Jeleniej Góry. Nieruchomości Rychlewski, lic. 9549 - 667 219 752

**388261.** Dom w Jeleniej Górze - z 2000 r., podpiwniczony, 4 pokoje, zagospodarowana działka, indywidualny projekt. Marcin Chaszczewicz, lic. 14414 - 660 359 500

**388293.** Dom w Jeżowie - duży, po remoncie. Spokojna okolica. 5 pokoi. Duża kuchnia z zabudową. Działki 1000 m<sup>2</sup>. Nieruchomości Marles, lic. 13045 - 607 797 911

**388226.** Dom w Jeżowie - ładny, nowy, w stanie deweloperskim. Bardzo ładne widoki. 145 m<sup>2</sup>. Dom po wszystkich odbiorach technicznych. Nieruchomości Marles, lic. 13045 - 790 418 318

**388242.** Dom w Mysłakowicach - stan surowy zamknięty, o powierzchni użytkowej 120 m<sup>2</sup>, na działce 900 m<sup>2</sup>. Lic. 4917 - 604 869 172

**388379.** Dom w okolicy Jeleniej Góry - nowy, do małego wykończenia (łazienki), 260 m<sup>2</sup>. Działka 1000 m<sup>2</sup>, bardzo ciekawa lokalizacja. Atrakcyjna cena 2886 zł/m<sup>2</sup>. PGN Marcin Chaszczewicz, lic. 14414 - 660 359 500

**389217.** Dom w Zachelmiu - nieduży, bardzo zadbane. Cena 549000 zł. Pelkom, lic. 3454 - 693 539 967

**389307.** Dom z 2006 roku - sprzedam lub zamienię na dwa mieszkania w Jeleniej Górze. Powierzchnia domu 200 m<sup>2</sup>. Działka 2061 m<sup>2</sup>. Garaż. Sąsiedztwo lasu, bardzo blisko Jeleniej Góry. Marcin Chaszczewicz, lic. 14414 - 660 359 500

**388348.** Dom z hektarem - wieś 20 km od Jeleniej Góry, w stronę Wrocławia. Ziemia przy domu. Przerzeczony z zapleczem i możliwościami. Rychlewski Nieruchomości, lic. 9549 - 501 736 644

**387067.** Dom z klimatem - w Wojciszczach, 160 m<sup>2</sup>, z garażem, na działce 1055 m<sup>2</sup>. Cena 569000 zł. N. Ż. Lic. 988 - 509 156 552

**388915.** Dom za 185000 zł - w Starej Kamienicy, 135 m<sup>2</sup>. Działka 1200 m<sup>2</sup>. Bez pośredników. Cena 185000 zł - 697 041 810, 601 332 553

**388689.** Dom, 142 m<sup>2</sup> - w stanie surowym zamkniętym, w zabudowie bliźniaczej, na działce 1240 m<sup>2</sup>. Własna studnia i oczyszczalnia. Bardzo blisko Jeleniej Góry. Oferta godna polecenia. PGN Marcin Chaszczewicz, lic. 14414 - 660 359 500

**389203.** Dom, 150 m<sup>2</sup> - na dużej działce ok. 5000 m<sup>2</sup>, ze stawem + budynek gospodarczy. 10 min. drogi samochodem od Jeleniej Góry. Nowa obniżona cena z 500000 zł do 470000 zł. Marcin Chaszczewicz, lic. 14414 - 660 359 500

**388807.** Dom, 2 km od Jeleniej Góry - komfortowy, przestronny, zadbane, podpiwniczony - 220 m<sup>2</sup>, w Stanisławowie. 2 kondygnacje, 7 pokoi. Nowa niższa cena 850000 zł. Lic. 4566 - 757 525 045

**388803.** Dom, 7 pokoi - w Podgórznym. Przewodny, po częściowym remoncie. Lic. 150 m<sup>2</sup>. Tylko 270000 zł do negocjacji. Lic. 4566 - 757 525 045

**388775.** Dom, ul. Nowowiejska - zadbane, 120 m<sup>2</sup>, 5 pokoi. Duży, słoneczny ogród. Cena 495000 zł. Lic. 4566 - 757 525 045

**388683.** Drewniany dom - ok. 80 m<sup>2</sup>, na dużej działce (1,08 ha), częściowo zaleśniona, ze stawem w ok. Kustrzyca. Istnieje możliwość dobudowania dodatkowych powierzchni. Marcin Chaszczewicz, lic. 14414 - 660 359 500

**388268.** Duża kawalerka - na parterze, 37 m<sup>2</sup>, w nowym budynku wielorodzinnym. Duży pokój z wyjściem na balkon, kuchnia, łazienka, przedpokój, ogrzewanie z sieci lokalnej. Nieruchomości Szymkiewicz, lic. 2400 - 669 620 071

**389299.** Dwie działki w Miłkowie - uzbrojone, każda 1600 m<sup>2</sup>, widok na Śnieżkę. Cena 96000 zł - 504 699 338

**387489.** Działka budowlana - w Jeżowie Sudeckim, 1650 m<sup>2</sup>, usytuowana na wzgórzu w centrum, z pięknymi widokami. Dostęp do wszystkich mediów. Cena 75 zł/m<sup>2</sup> do negocjacji. Nieruchomości Rychlewski, lic. 9549 - 667 219 752

**387506.** Działka budowlana 906 m<sup>2</sup> - w Jeżowie Sudeckim, z dostępem do prądu, gazu, wody, usytuowana bliżej centrum, z dostępem do komunikacji. Cena 87000 zł do negocjacji. Nieruchomości Rychlewski, lic. 9549 - 667 219 752

**388240.** Działka na os. Czarne - budowlana, bardzo dobrze położona, o powierzchni 1230 m<sup>2</sup>, w cenie 129000 zł. Lic. 4917 - 604 869 172

**388223.** Działka w Cieplicach - ładna, budowlana, położona na jednym z osiedli w Cieplicach. Piękne widoki. Media w ulicy. Dojazd drogą asfaltową. Nieruchomości Marles, lic. 13045 - 790 418 318

**389164.** Działka w Jeżowie - budowlana 1554 m<sup>2</sup>. Woda, prąd i gaz na granicy działki. Słoneczna, z widokiem na pełną panoramę Karconoszy. Nieruchomości Otti, lic. 13225 - 603 491 335

**388810.** Działka w Jeżowie Sudeckim - centrum, na wzgórzu, dobry dojazd, media w odległości 30 m. Piękne widoki. Cena 75 zł/m<sup>2</sup> do negocjacji. Nieruchomości Rychlewski, lic. 9549 - 667 219 752

**388247.** Działka w Kopańcu - 5900 m<sup>2</sup>, z możliwością zabudowy. Cena tylko 95000 zł. Lic. 4917 - 604 869 172

**388264.** Działka za 25 zł/m<sup>2</sup> - budowlana, ok. 20 min. drogi samochodem od Jeleniej Góry. Prąd ok. 30 metrów od granicy działki. Zapraszam na prezentację. Marcin Chaszczewicz, lic. 14414 - 660 359 500

**387508.** Działki budowlana - za 65 zł/m<sup>2</sup>, w Podgórznym, od 1000 m<sup>2</sup> do 1200 m<sup>2</sup>. Pięknie położone na niewielkim wzgórzu, z dobrym dojazdem i dostępem do mediów. Nieruchomości Rychlewski, lic. 9549 - 667 219 752

**387149.** Działki przy Różance - 6 działek budowlanych o różnych wielkościach, z widokiem na Szczygłowiec, Śnieżkę. Cena 35 zł/m<sup>2</sup>, lic. 13225 - 605 079 790

**388217.** Działki w Wojciszczach - bardzo ładnie położone. Cena od 20 zł/m<sup>2</sup>. Okazja. Nieruchomości Marles, lic. 13045 - 883 797 878

**388799.** Działki za 35 zł/m<sup>2</sup> - pięknie położone, od 1500 m<sup>2</sup> do 2200 m<sup>2</sup>, z dostępem do mediów. Dobry dojazd. 13 km od Jeleniej Góry. Nieruchomości Rychlewski, lic. 9549 - 667 219 752

**387062.** Grunt rolny w Łomnicy - bardzo dobra lokalizacja, idealnie nadająca się pod stawy hodowlane. Cena 5 zł/m<sup>2</sup> - N. Ż. Lic. 988 - 509 156 552

**387437.** Kawalerka - blisko centrum, 25 m<sup>2</sup>. Blok wielorodzinny, ocieplony, klatka schodowa zadbane. Spokojna okolica, w pobliżu park. Czynsz 160 zł/m<sup>2</sup> - z funduszem remontowym. N. Szymkiewicz, lic. 2400 - 669 620 071

**388212.** Kawalerka - ładna, blisko centrum Jeleniej Góry. Mieszkanie do odświeżenia. 26 m<sup>2</sup>. Nieruchomości Marles, lic. 13045 - 607 797 911

**388750.** Kawalerka - po remoncie, 22,10 m<sup>2</sup>. Wymienione wszystkie instalacje oraz okna i drzwi, nowa łazienka, kuchnia w zabudowie. Czynsz 80 zł/m<sup>2</sup> - c. Nieruchomości Szymkiewicz, lic. 2400 - 669 620 071

**387126.** Kawalerka - w kamienicy, 31,20 m<sup>2</sup>, nie wymaga nakładów finansowych, kuchnia osobna, nowe okna, na podłogach panele, ogrzewanie gazowe. Czynsz 130 zł/m<sup>2</sup> - c. N. Szymkiewicz, lic. 2400 - 669 620 071

**387039.** Kawalerka w Mysłakowicach - 29 m<sup>2</sup>, na I piętrze. Cena 63000 zł. N. Ż. Lic. 988 - 509 156 552

**389640.** Kawalerka na Zabobrze - mamy do zaofiarowania bardzo ładną kawalerkę, 28 m<sup>2</sup>, po kapitalnym remoncie, do zamieszkania od zaraz. W cenie mieszkania meble. Blok jest ocieplony. Niskie koszty utrzymania. Lic. 5877 - 515 285 788

**389584.** Kawalerka w Cieplicach - o powierzchni 26,5 m<sup>2</sup>. Cena do negocjacji. NM, lic. 5877 - 500 122 447

**388777.** Kawalerka, 26 m<sup>2</sup> - pokój z aneksem kuchennym, przedpokój, łazienka. II piętro, w nowym budownictwie, okolice Małej Poczty. Nieruchomości Rychlewski, lic. 9549 - 667 219 752

**387099.** Kawalerka, 41 m<sup>2</sup> - z możliwością powiększenia na mieszkanie 2 poziomowe, ogródek i strych. Cena 69000 zł, lic. 13225 - 605 079 790

**388227.** Komfortowe mieszkanie - w centrum Jeleniej Góry. Mieszkanie po remoncie, do wprowadzenia. 92 m<sup>2</sup>, 4 pokoje. Nieruchomości Marles, lic. 13045 - 790 418 318

**387092.** Komfortowe na Zabobrze - o powierzchni 54 m<sup>2</sup>, 3 pokoje z aneksem, umeblowane w atrakcyjnej cenie, lic. 5877 - 500 122 447

**388367.** Komfortowe, 3 pokoje - na parterze, po kapitalnym remoncie. W cenie zostają zabudowane meble w kuchni oraz szafy typu komandor. Mieszkanie znajduje w bloku na Zabobrze II. Polecam. Nieruchomości Marles, lic. 13045 - 790 418 318

**388343.** Ładne, 2 pokojowe - przytulne, 37 m<sup>2</sup>, po remoncie, na I piętrze, w bloku IV piętrowym, ładna okolica, zadbane klatka schodowa. Czynsz 300 zł/m<sup>2</sup> - c. Nieruchomości Szymkiewicz, lic. 2400 - 669 620 071

**388243.** M2 w Mysłakowicach - ładne, zadbane mieszkanie, w bloku do wprowadzenia. Cena 100000 zł. Lic. 4917 - 604 869 172

**387356.** M2 w Mysłakowicach - doskonale położone, duży balkon z widokiem na Karconosze, 53 m<sup>2</sup>, I piętro. Lokal wymaga wkładu finansowego. Zapraszam na prezentację. Kamil Ż., Nieruchomości Partner lic. 4917 - 604 906 257

**388832.** M2, 51 m<sup>2</sup> - ul. Sobieskiego. Ogródkowane, bezpieczne osiedle, blisko centrum. Nowoczesne, przestronne i słoneczne wnętrza. Cena tylko 165000 zł. Tanie. Lic. 5524 - 503 111 466

**387360.** M2, 53 m<sup>2</sup>, blisko centrum - III piętro, nowe okna, na podłogach panele, nowa kuchnia, rozkładowe. Zapraszam na prezentację. Kamil Ż. Nieruchomości Partner, lic. 4917 - 604 906 257

**389147.** M3 w centrum - za 175000 zł, po kapitalnym remoncie. 47 m<sup>2</sup>, III piętro, z balkonem. Nieruchomości Partner, lic. 4917 - 604 508 308

**389153.** M3, ul. Kadetów - za 233000 zł. Atrakcyjne 3 pokojowe mieszkanie. Nieruchomości Partner, Lic. 4917 - 604 508 308

**387359.** M3, ul. Noskowskiego - idealne położenie: I piętro, winda, duży balkon. Budynek z nową elewacją i zadbaną klatką schodową. Ciekawa lokalizacja. Zapraszam na prezentację. Kamil Ż., N. Partner, lic. 4917 - 604 906 257

**387097.** M3, ul. Ptasia - 3 pokojowe, 48 m<sup>2</sup>, z balkonem, dobra lokalizacja, lic. 13225 - 605 079 790

**389571.** M3, ul. Złotnicza - pięknie wyremontowane, oryginalne mieszkanie na IV piętrze, 70 m<sup>2</sup>. Niskie koszty utrzymania. C.O gazowe. Garderoba. Tylko 3000 zł/m<sup>2</sup>, lic. 5524 - 503 111 466

**389240.** M4, ul. Wyczółkowskiego - całe piętro domu, 105 m<sup>2</sup>, z werandą, balkonem oraz ogródkiem do dyspozycji. Do mieszkania przynależy duża piwnica oraz murowany garaż. Cena tylko 400000 zł, lic. 5524 - 503 111 466

**387372.** Mieszkanie 2 pokojowe - ładne - przytulne, dobry standard, 37 m<sup>2</sup>. Po remoncie, na I piętrze, w bloku IV piętrowym, ładna okolica. Zadbana klatka schodowa. Czynsz 300 zł/m<sup>2</sup> - c. Nieruchomości Szymkiewicz, lic. 2400 - 669 620 071

**387514.** Mieszkanie 2 pokojowe - na I piętrze, przytulne, 48 m<sup>2</sup>, środkowe, bardzo ciepłe, Zabobrze, blok IV piętrowy, ocieplony. Czynsz 198 zł/m<sup>2</sup> - c. Cena do negocjacji. Nieruchomości Szymkiewicz, lic. 2400 - 669 620 071

**387414.** Mieszkanie 2 pokojowe - os. Orle, do remontu, I piętro, ceną 120000 zł, lic. 5877 - 500 122 446

**387715.** Mieszkanie 2 pokojowe - na IX piętrze, Zabobrze II, blok ocieplony, nowa cicha winda, rozkładowe z balkonem, dostępne od zaraz. Czynsz 310 zł/m<sup>2</sup> + 80 zł termoregulacja. N. Szymkiewicz, lic. 2400 - 669 620 071

**388215.** Mieszkanie 2 pokojowe - na parterze, 37 m<sup>2</sup>. Po remoncie. Cieplice. Atrakcyjna cena. Nieruchomości Marles, lic. 13045 - 607 797 911

**388284.** Mieszkanie 2 pokojowe - na Zabobrze, na I piętrze, środkowe, po remoncie. Słoneczne. Nieruchomości Marles, lic. 13045 - 607 797 911

**387074.** Mieszkanie 2 pokojowe - os. Orle, do remontu, I piętro, ceną 120000 zł, lic. 5877 - 500 122 446

**387077.** Mieszkanie 2 pokojowe - os. XX-lecia, 39 m<sup>2</sup>, III piętro, kompletnie umeblowane, lic. 5877 - 500 122 446

**389132.** Mieszkanie 2 pokojowe - ul. Kiepur, 54 m<sup>2</sup>, na III piętrze, środkowe, słoneczne, z balkonem. Na podłogach panele i kafle. Klatka schodowa szeroka i zadbane. Czynsz 338 zł/m<sup>2</sup> - c. N. Szymkiewicz, lic. 2400 - 669 620 071

**387904.** Mieszkanie 2 pokojowe - w Cieplicach - 55 m<sup>2</sup>, II piętro (ostatnie) w kamienicy, do średniego remontu. Cena 135000 zł. Nieruchomości Rychlewski, lic. 9549 - 602 732 135

**387914.** Mieszkanie 2 pokojowe - Zabobrze I, 47,50 m<sup>2</sup>, II piętro, do odświeżenia (małego remontu). Cena 148000 zł. Nieruchomości Rychlewski, lic. 9549 - 602 732 135

**387905.** Mieszkanie 2 pokojowe - Zabobrze II, 42 m<sup>2</sup>, X piętro, zadbane, po remoncie. Cena 146000 zł. Nieruchomości Rychlewski, lic. 9549 - 602 732 135

**388231.** Mieszkanie 2 poziomowe - blisko centrum Jeleniej Góry. 3 pokoje. Ładne, zadbane, słoneczne. Nieruchomości Marles, lic. 13045 - 790 418 318

**387457.** Mieszkanie 3 pokoje - 60 m<sup>2</sup>, ul. Karłowicza, rozkładowe 3 pokoje, kuchnia, łazienka, balkon. Czynsz 200 zł. Propozycja ceny 170000, lic. 11965 - 509 949 961

**387734.** Mieszkanie 3 pokojowe - po remoncie, bardzo dobry standard, 65,6 m<sup>2</sup>. Blok IV piętrowy, ocieplony. Rozkładowe, słoneczne, funkcjonalne, klatka schodowa zadbane. Czynsz 310 zł/m<sup>2</sup> - c. N. Szymkiewicz, lic. 2400 - 669 620 071

**388203.** Mieszkanie 3 pokojowe - po remoncie, bardzo ładne, funkcjonalne, 70 m<sup>2</sup>, na Zabobrze II, rozkładowe, środkowe, 2 balkony. W cenie mieszkanie meble kuchenne ze zmywarką i lodówką. Czynsz 329 zł/m<sup>2</sup> - c. Lic. 2400 - 669 620 071

**387402.** Mieszkanie 3 pokojowe - po remoncie, eleganckie, zadbane, o pow. 63,50 m<sup>2</sup>, rozkładowe, środkowe, duży balkon, na Zabobrze III. Cena do negocjacji. Nieruchomości Szymkiewicz, lic. 2400 - 669 620 071

**388278.** Mieszkanie 3 pokojowe - za 103000 zł. 64 m<sup>2</sup>, na I piętrze, w nowym budynku wielorodzinnego. 2 km od Jeleniej Góry, blisko lasu i terenów zielonych. Nieruchomości Siofer, lic. 12470 - 669 714 707

**388652.** Mieszkanie 3 pokojowe - za 175000 zł, w ścisłym centrum Jeleniej Góry, w bloku, z balkonem. 47 m<sup>2</sup>, po remoncie. Nieruchomości Partner, lic. 4917 - 604 508 308

**389210.** Mieszkanie 4 pokojowe - funkcjonalne i bardzo ładne. Na III piętrze wieszowca, o powierzchni 79 m<sup>2</sup>. Rozkładowe, środkowe, z balkonem. Wymieniono okna i drzwi, na podłogach nowe panele. Nieruchomości Szymkiewicz, lic. 2400 - 669 620 071

**388393.** Mieszkanie 4 pokojowe - za 205000 zł. Jedynie do odświeżenia, czysta klatka schodowa III piętro. Czynsz 100 zł, ogrzewanie gazowe. Nieruchomości Otti, lic. 13225 - 603 491 335

**387102.** Mieszkanie na Zabobrze III - ładne mieszkanie po remoncie na parterze, dobra lokalizacja, z balkonem. 220 000 Polecam, lic. 13255 - 605 079 790

**387101.** Mieszkanie po remoncie - na Zabobrze II po gruntownym remoncie. 2 balkony, 2 piwnice. Cena 255000 zł, lic. 13225 - 605 079 790

**388321.** Mieszkanie na lokal - duże, w centrum Jeleniej Góry. Lokal znajduje się na parterze. Idealnie nadaje się na działalność. Nieruchomości Marles, lic. 13045 - 790 418 318

**388846.** Mieszkanie na Zabobrze II - 3 pokojowe, 70 m<sup>2</sup>, na parterze, 2 balkony. Komfortowe, po kapitalnym remoncie. Cena 250000 zł, lic.

**389234.** Zabobrze III, 54 m2 - mieszkanie 3 pokojowe, po remoncie, w bloku z balkonem. W bardzo ładnym stanie, z wyposażeniem. Cena 178000 zł, lic. 12470 - 500 343 427

**388718.** Zabobrze III, 66 m2 - 3 pokojowe mieszkanie, w dobudowce z cegły. Mieszkanie oferuje 3 pokoje, dużą kuchnię i z niemałym słonecznym balkonem + piwnica. Lic. 5877 - 515 285 788

**388220.** Zabobrze, 3 pokoje - ładne mieszkanie do odświeżenia + garaż. Atrakcyjna oferta. Nieruchomości Marles, lic. 13045 - 607 797 911

**388812.** Ziemia rolna 2,51 ha - za 62000 zł. Przy drodze asfaltowej w Strzyżowcu. Cena do negocjacji. Nieruchomości Rychlewski, lic. 9549 - 667 219 752

**APARTAMENT** - w Szklarskiej Porębie, 150 m2, lic. 5877 - 500 122 445

**ATRAKCYJNA** działka - budowlana, 1650 m2, w centrum Jeżowa Sudeckiego, blisko komunikacji miejskiej. Dobry dojazd, wszystkie media. Nieruchomości Rychlewski, lic. 9549 - 667 219 752

**ATRAKCYJNE** mieszkanie - 66 m2, na parterze, z balkonem, w bloku po termomodernizacji, Zabobrze III. Nieruchomości Rychlewski, lic. 9549 - 667 219 752

**BAR** Szklarska - chwilowo nieczynny zajazd, z możliwością zrobienia stacji LPG - 509 263 111

**BLIŹNIAK** w Cieplicach - atrakcyjna cena, dobra lokalizacja. Lic. 5877 - 500 122 446

**BLIŹNIAK** w Cieplicach - z dużym tarasem, salon z aneksem kuchennym, 3 sypialnie, kominek. NM, lic. 5877 - 500 122 447

**BLIŹNIAK** w Cieplicach - za 400000 zł do negocjacji. Okazja. N. Ż. Lic. 998 - 507 078 827

**DO** remontu, w Cieplicach - mieszkanie o powierzchni 37,71m2, na II piętrze, wymienione okna. Atrakcyjna cena. NM, lic. 5877 - 500 122 447

**DOM** - sprzedam lub zamienię na dwa mieszkania - ewentualnie z dopłatą - 506 765 942

**DOM** 12 km od Jeleniej Góry - po remoncie, poniemiecki domek, z garażem na 2 samochody, z dużą działką. Jeldom, lic. 3059 - 600 434 800

**DOM** i 7000 m2 działki - duży dom w uroczej miejscowości Klecza. Piękna działka - 6800 m2. Powierzchnia całkowita - 192,5 m2, użytkowa - 93 m2. Osoba odp. zaw. Dorota Banaszak, lic. 10171 - 519 350 100

**DOM** parterowy - 200 m2, z poddaszem użytkowym, do wykończenia. Wszystkie media. Działka 0,17 ha, ogrodzona, dogodny dojazd. W okolicy Lwówka Śląskiego - 502 977 103

**DOM** w Jeleniej Górze - wolnostojący. Jeldom, lic. 3059 - 600 434 800

**DOM** w Komarnie - piękny, nowy, na działce 2000 m2. Jeldom, lic. 3059 - 600 434 800

**DOM** w ok. Jeleniej Góry - wolnostojący, o powierzchni 170 m2. Cena 620000 zł, lic. 7027 - 785 511 606

**DOM** w Szklarskiej Porębie - z pokojami gościnnymi. Bez pośredników - 606 998 207

**DOM** wiejski - na działce 2100 m2. Lic. 5354 - 693 056 760

**DOM** wolnostojący - 136 m2, na działce 740 m2, w Kowarach - 507 706 562

**DOM** z pensjonatem - SPA i mieszkaniem w jednym. Pilnie - 501 050 275

**DOM** za 200000 zł - w okolicy ul. Wolności w Jeleniej Górze, o powierzchni ok. 200 m2 + strych z działką 300 m2 (możliwość dokupienia), z garażem. Lic. 12470 - 669 714 707

**DOMEK** do wykończenia - 10 min. od Jeleniej Góry. Atrakcyjna lokalizacja i cena, lic. 12470 - 516 068 678

**DUŻY** dom w Przeczniczy - położony na działce 1100 m2 - 512 099 536

**DWA** mieszkania za 320000 zł - parter pięknej willi, 70 m2 - 2 pokoje, kuchnia, łazienka, wyjście na ogródek 300 m2, garaż, oraz 64 m2 na II piętrze - kuchnia, łazienka, 3 pokoje. Cena do uzgodnienia - Nieruchomości Siofer - 669 714 707

**DZIAŁKA** budowlana - 4000 m2 w Wojciszyczach, z dobrą lokalizacją - tanio - 505 074 854

**DZIAŁKA** budowlana - w Wojciszyczach. 4271 m2 lub 2100 m2. Piękna okolica, bez pośredników. Tanio - 608 810 644

**DZIAŁKA** budowlana w Kopańcu - o powierzchni 1,86 hektara, za jedyne 99000 zł. Lic. 4566 - 757 525 045

**DZIAŁKA** budowlana, 906 m2 - w pobliżu głównej drogi w Jeżowie Sudeckim, dostęp do mediów, komunikacji miejskiej. Cena 87000 zł do negocjacji. Nieruchomości Rychlewski, lic. 9549 - 667 219 752

**DZIAŁKA** budowlano-usługowa - w centrum Zabobrze, 738 m2 - 609 299 524

**DZIAŁKA** w Mysłakowicach - 1793 m2, z pięknym widokiem na góry. Wszystkie media - 505 033 080

**DZIAŁKA** w Mysłakowicach - przy drodze Jelenia Góra-Karpacz. Piękne widoki na Śnieżkę - 603 851 370

**DZIAŁKA** w Podgórzynie - pod zabudowę, 4200 m2. Możliwość podziału. Cena 252000 zł, lic. 4566 - 757 525 045

**DZIAŁKA** widokowa - 1166 m2, ładnie położona, w Kostrzycy. Prąd na działce, lic. 5524, N. City - 662 112 344

**DZIAŁKI** budowlane - Mniszków: 25 zł/m2. Mysłakowice - z widokiem na panoramę gór, media. 80-100 zł/m2, w zależności od lokalizacji. PGN Marcin Chaszczewicz, lic. 14414 - 660 359 500

**DZIAŁKI** budowlane - w strefie uzdrowska Szewarów Zdrój - 693 056 760

**DZIAŁKI** budowlane - z warunkami zabudowy. W Komarnie, Mirsku, Rębiszowie i okolicach - 792 434 657

**DZIAŁKI** rolne - pod KRUS, w okolicach Jeleniej Góry. Atrakcyjne ceny - 792 434 657

**DZIAŁKI** w Podgórzynie - budowlane. Cena 85 zł/m2. Piękne widoki, lic. 1749 - 790 877 578

**FAJNA** kawalerka na Zabobrze - z widokiem na góry. Sprzedam za 95000 zł lub wynajmę za 500 zł - 796 489 565

**KAWALERKA** na Zabobrze - umeblowana, 28 m2, I piętro. Lic. 5877 - 500 122 445

**KAWALERKA** w Sobieszowie - atrakcyjna, I piętro, centrum. 31 m2. Cena 95000 zł. Osoba odp. zaw. Dorota Banaszak, lic. 10171 - 519 350 100

**KAWALERKA** za 130000 zł - w 5 letnim budynku, na I piętrze, z balkonem, dużą łazienką i piwnicą. Bardzo blisko centrum. Mieszkanie z klimatem. N. Ż. Lic. 998 - 602 631 396

**KAWALERKA**, 22 m2 - koło Akademii Ekonomicznej. Lic. 8151 - 600 258 703

**KAWALERKA**, 36 m2 - okolica centrum, nowy budynek. Cena 125000 zł. Właściciel - 793 276 386

**KAWALERKA**, 38 m2 - ul. Kochanowskiego, duży pokój, aneks kuchenny, łazienka, balkon, piwnica - 10 m2. Właściciel - 697 085 197

**KAWALERKA**, blisko centrum - doskonała lokalizacja. Cena 85000 zł. Lic. 12181 - 608 240 821

**KOMFORTOWE** mieszkanie - 3 pokojowe, 70 m2, po remoncie, w bardzo ciekawej aranżacji, w ok. centrum. Cena 210000 zł. Możliwość negocjacji, lic. 12470 - 500 343 427

**KOWARY**, 3 pokoje - nie wymaga wkładu finansowego. Ogrzewanie gazowe + kominek z rozprowadzeniem ciepła na pokoje. Zostawiam kuchnię w pełni wyposażoną. Cena 250000 zł - 609 024 045

**LAS** pod budowę domków - letniskowych, 4 ha. Lic. 5354 - 693 056 760

**ŁADNE** i niedrogie - na Zabobrze. Wysoki parter, 3 pokoje, balkon. Super lokalizacja, po remoncie. Lic. 13225 - 605 079 790

**M2** na Zabobrze I - na parterze 36 m2. Zadbane do wprowadzenia, kuchnia w zabudowie, lic. 13255 - 609 848 692

**M2** w super miejscu - 2 pokojowe mieszkanie w świetnym budynku w super dzielnicy, do remontu. Balkon, ogród, 48 m2. Cena 130000 zł do negocjacji, lic. 3059 - 602 727 242

**MIESZKANIE**, ul. Kiepury - bardzo ładne, 3 pokojowe mieszkanie, na V piętrze. Okazyjna cena, lic. 5524, N. City - 662 112 344

**MIESZKANIE** 12 km od Jeleniej Góry - na wsi. Lic. 5354 - 693 056 760

**MIESZKANIE** 2 i 1 pokojowe - sprzedam - 695 989 948

**MIESZKANIE** 2 pokojowe - 39 m2, umeblowane, ul. Malczewskiego. Cena do uzgodnienia - 509 677 855

**MIESZKANIE** 2 pokojowe - 40 m2, z balkonem, I piętro w bloku, okolice Małej Poczty Jelenia Góra. Nieruchomości Rychlewski, lic. 9549 - 667 219 752

**MIESZKANIE** 2 pokojowe - 48 m2, po kapitalnym remoncie. Cena 180000 zł. Jelenia Góra, ul. Wolności, okolice Małej Poczty. Bardzo niski czynsz. Osoba odp. zaw. Dorota Banaszak, lic. 10171 - 519 350 100

**MIESZKANIE** 2 pokojowe - 52,5 m2. Zabobrze. Bez pośredników - 508 117 954

**MIESZKANIE** 2 pokojowe - atrakcyjne mieszkanie, po remoncie, 40 m2, rozkładowe, słoneczne, Zabobrze II, z balkonem-zabudowanym, szafy wnękowe, kuchnia w zabudowie, dobry standard - 795 614 687

**MIESZKANIE** 2 pokojowe - do remontu za 125000 zł. 50 m2. Jelenie Góra, ul. Drzymały. Nowe okna, instalacje, niski czynsz. Osoba odp. zaw. D. Banaszak, lic. 10171 - 519 350 100

**MIESZKANIE** 2 pokojowe - na Zabobrze, o powierzchni 38 m2. Cena 125000 zł. Lic. 5877 - 500 122 470

**MIESZKANIE** 2 pokojowe - na Zabobrze. Tanio. 41 m2, Zabobrze II, lic. 12181 - 508 240 821

**MIESZKANIE** 2 pokojowe - w Cieplicach, os. Orle. Cena 120000 zł. Lic. 5877 - 500 122 446

**MIESZKANIE** 2 pokojowe - w Cieplicach, w blokach na osiedlu. Lic. 5877 - 500 122 446

**MIESZKANIE** 2 pokojowe - w kamienicy na I piętrze, blisko centrum. Po kapitalnym remoncie, 54 m2. Na podłogach nowe panele, na ścianach gładzie. Atrakcyjne mieszkanie. Nieruchomości Szymkiewicz, lic. 2400 - 669 620 071

**MIESZKANIE** 2 pokojowe - w kamienicy, w centrum, po kapitalnym remoncie, 54 m2, na I piętrze. Na podłogach panele. Niski czynsz, do zamieszkania od zaraz, atrakcyjne mieszkanie. N. Szymkiewicz, lic. 2400 - 669 620 071

**MIESZKANIE** 2 pokojowe - w Parku Sudeckim. Cena 165000 zł. Lic. 8151 - 600 258 703

**MIESZKANIE** 2 poziomowe - parter gosp., piętro mieszkalne, 1/4 budynku z garażem, granitowym ogrodzeniem + 6 ar działka. Możliwość wydzielenia 2 samodzielnych mieszkań - 509 677 851

**MIESZKANIE** 3 pokojowe - 54 m2, I piętro. Zabobrze, ul. Karłowicza. Cena 160000 zł. Lic. 5877 - 500 122 446

**MIESZKANIE** 3 pokojowe - 55 m2. 10 metrów od Kolegium Karłonoskiego, 10 min. do Tesco i szkoły podstawowej. Cena 130000 zł - 500 454 936

**MIESZKANIE** 3 pokojowe - 70 m2, rozkładowe, środkowe, jasne, ciche, duży balkon, Zabobrze. Pośrednikom dziękuję - 665 504 557

**MIESZKANIE** 3 pokojowe - 86 m2, os. Robotnicze. Cena 230000 zł. Właściciel - 607 728 957

**MIESZKANIE** 3 pokojowe - Cieplice, 60 m2, po kapitalnym remoncie, garaż, piwnica. Cena 190000 zł - 793 585 822

**MIESZKANIE** 3 pokojowe - na IV piętrze, Zabobrze III. Pilnie. NM, lic. 5877 - 500 122 447

**MIESZKANIE** 3 pokojowe - na Kadetów, II piętro, balkon, piwnica, ładne. Niskie koszty utrzymania 230 zł czynszu z ogrzewaniem i funduszem remontowym, lic. 3059 - 602 727 242

**MIESZKANIE** 3 pokojowe - okazja - 505 850 862

**MIESZKANIE** 3 pokojowe - Plac Ratuszowy, 54 m2, IV piętro, strych, piwnica, jasne, ciche, CO z siecią. Cena 190000 zł. Bez pośredników - 792 390 639

# MANY

GENERAL BUILDING CONTRACTOR

## SPRZEDAŻ MONTAŻ SERWIS

- OKNA TYPOWE
- OKNA ANTYWŁAMANIOWE
- OKNA DZWIĘKOCHEŁONNE
- OKNA ENERGOOSZCZĘDNE
- OKNA DLA ALERGIKÓW
- ROLETY, BRAMY GARAŻOWE
- OGRODY ZIMOWE

TRANSPORT DO 60 km GRATIS !



**MANY**  
„FIRMA Z SERCEM”

DLA EMERYTÓW I RENCISTÓW  
SPECJALNY PROGRAM RABATOWY

ul. Jagiellońska 29/U1,  
58-560 Jelenia Góra-Cieplice (koło targowiska)  
tel./fax 075 75 57 140  
kom. 607 720 825

## CENTRUM KSZTAŁCENIA PLEJADA

**PRZYJŹ NA  
DNI OTWARTE  
27.08.2010**



Plejada

NABÓR WRZEŚNIOWY  
JUŻ TRWA

### TYLKO U NAS ZDOBEDZIESZ ZAWÓD OPIEKUN MEDYCZNY I TECHNIK MASAZYSTA

POSIADAMY UPRAWNIENIA PAŃSTWOWE

## DLA CIEBIE:

- wykwalifikowana kadra
- własna baza dydaktyczna,
- bogato wyposażone pracownie
- łatwy dojazd i parking przy szkole

## Zapraszamy

do szkoły policealnej, liceum, technikum, zasadniczej szkoły zawodowej oraz na kursy i szkolenia

### Oferujemy m.in. zawody:

- technik usług fryzjerskich,
- technik usług kosmetycznych,
- technik BHP,
- technik administracji,
- oraz wiele innych ciekawych kierunków

**UWAGA! NAUKA ZA DARMO**

**ul. Waryńskiego 20**

**tel/fax 075/648-83-85**

**jgora.plejada@op.pl**

**www.plejada.edu.pl**

## SOMBIN

### Stanisław Tyrała Spółka Jawna

**W ciągłej sprzedaży posiadamy pełen asortyment materiałów opałowych do pieców tradycyjnych i grzewczych nowej generacji. W ofercie:**

- WĘGIEL
- KOKS
- EKOGROSZEK (PIEKLORZ, RETOPAL)
- EKOGROSZEK WORKOWANY (40KG/SZT)
- MIAŁ WĘGLOWY
- OLEJ OPAŁOWY (EKOTERM PLUS)
- PIASKI
- ŻWIRY
- CEMENT
- WAPNO

**SOMBIN**

#### ZADZWOŃ

- Jelenia Góra, ul. Łomnicka
- Jelenia Góra - Cieplice, ul. Dworcowa
- Wien, ul. Lipowa

75 752 40 91  
75 755 15 27  
75 713 64 35

biuro@sombin.pl  
www.sombin.pl

## OKNA, DRZWI I GRZEJNIKI NAJTANIEJ • NAJSOLIDNIEJ • NAJBEBEZPIECZNIEJ

• DRZWI ZEWNĘTRZNE



• ZADASZENIA



• OKNO PCV  
Aluplast, Avangarda  
5, 6 - komorowe  
146,5 x 143,5 cm



• GRZEJNIKI panelowe



• OKNO DACHOWE 450 zł + VAT



614 zł + VAT



327 zł + VAT



697 zł + VAT

• DRZWI POKOJOWE  
• ROLETY MATERIAŁOWE

58-500 Jelenia Góra  
ul. Wolności 127 tel. 509-314-384  
www.impolsc.pl

## IMPOL

**MIESZKANIE** 3 pokojowe - rozkładowe mieszkanie na Zabobrze, z balkonem. N. Z. Lic. 998 - 507 078 827

**MIESZKANIE** 3 pokojowe - w Cieplicach, z ogrodem, garażem, werandą i balkonem. Lic. 5877 - 500 122 445

**MIESZKANIE** 3 pokojowe - z garażem, na os. Orle w Cieplicach. Cena 200000 zł. Lic. 5877 - 500 122 470

**MIESZKANIE** 3 pokojowe - za 120000 zł. I piętro w kamienicy. Jeżów Sudecki. Nieruchomości Rychlewski. Lic. 9549 - 667 219 752

**MIESZKANIE** 3 pokojowe - za 170000 zł. Spokojna okolica Jeleniej Góry. Mieszkanie z potencjałem. Osoba odp. zaw. Dorota Banaszak, lic. 10171 - 519 350 100

**MIESZKANIE** 4 pokojowe - za 200000 zł. Całe piętro domu w Cieplicach. III piętro, spokojna okolica, duże podwórko. Mieszkanie z potencjałem. Osoba odp. zaw. Dorota Banaszak, lic. 10171 - 519 350 100

**MIESZKANIE** do remontu - 2 pokojowe, 40 m<sup>2</sup>. II piętro. Zabobrze, ul. Kolberga. Cena 117000 zł - 509 266 386

**MIESZKANIE** do remontu - 55 m<sup>2</sup>, Zabobrze. Cena 160000 zł. Proponuj cenę - 669 417 059

**MIESZKANIE** na biuro - 3 pokojowe, 112 m<sup>2</sup>, na I piętrze, w samym centrum miasta przy ul. Krótkiej. Idealne pod biuro lub gabinet. Nie wymaga remontu. Cena 2500 zł/m<sup>2</sup>, lic. 5524 - 503 111 466

**MIESZKANIE** na Zabobrze - 54 m<sup>2</sup>, na I piętrze, 3 pokoje. Cena 155000 zł, lic. 5877 - 515 285 788

**MIESZKANIE** na Zabobrze - 54 m<sup>2</sup>. Tanie - tylko 2700 zł/m<sup>2</sup>. Prywatnie - 669 417 059

**MIESZKANIE** na Zabobrze - niedrogo. Bez pośredników - 669 417 059

**MIESZKANIE** na Zabobrze II - 3 pokojowe, 70 m<sup>2</sup>, 2 balkony, po remoncie, lic. 5877 - 500 122 447

**MIESZKANIE** na Zabobrze III - 54 m<sup>2</sup>, III piętro, 2 pokoje, słoneczne, ciepłe, rozkładowe. Bez pośredników - 609 316 250

**MIESZKANIE** w centrum - 2 pokojowe, na parterze w kamienicy, 57 m<sup>2</sup>. Gładzie, panele. Tanie w utrzymaniu, bezzwyczajnie. Zadbane. Cena tylko 170000 zł do negocjacji. Centrum Obsługi Nieruchomości Monika Siofer - 669 714 707

**MIESZKANIE** w centrum - lic. 5354 - 693 056 760

**MIESZKANIE** w centrum - Szklarskiej Poręby. 120 m<sup>2</sup>, na II piętrze - 516 600 653

**MIESZKANIE** w Cieplicach - 2 pokojowe, 55 m<sup>2</sup>. Cena 135000 zł do negocjacji. Lic. 4566 - 757 525 045

**MIESZKANIE** w Cieplicach - lic. 5354 - 693 056 760

**MIESZKANIE** w Cieplicach - os. Orle. Ładne, 3 pokojowe, 54 m<sup>2</sup>. Parter z balkonem i garażem. Lic. 5877 - 500 122 446

**MIESZKANIE** w Gryfowie Śl. - po kapitalnym remoncie, III piętro, 30 m<sup>2</sup>. 2 pokoje, kuchnia, łazienka. CO gazowe - 781 154 795

**MIESZKANIE** w Piechowicach - 3 pokoje, 71 m<sup>2</sup>, z małym ogródkiem. Parter, osobne wejście, własne CO. Sprzedam lub zamienię na mniejsze, z dopłatą. Pośrednikom dziękuję - 665 504 557

**MIESZKANIE** własnościowe - 51,72 m<sup>2</sup>, 2 oddzielne pokoje, X piętro, ul. Noskowskiego. Cena 180000 zł - 608 647 239

**MIESZKANIE** za 120000 zł - 53 m<sup>2</sup>, 3 pokoje, I piętro, w Jeżowie Sudeckim. Cena do negocjacji. Nieruchomości Rychlewski, lic. 9549 - 667 219 752

**MIESZKANIE** za 120000 zł - 60 m<sup>2</sup>, w centrum. N. Z. Lic. 998 - 509 156 552

**MIESZKANIE** za 155000 zł - 3 pokoje, po kapitalnym remoncie, w centrum miasta, lic. 1749 - 790 877 578

**MIESZKANIE**, 105 m<sup>2</sup> - w Jeleniej Górze. 2 poziomowe, dla wyjątkowego klienta. Do wykończenia. Osoba odp. zaw. Dorota Banaszak, lic. 10171 - 519 350 100

**MIESZKANIE**, 50 m<sup>2</sup> - za 125000 zł. Jelenia Góra, ul. Drzymały. 2 pokojowe, do remontu. Nowe okna, instalacje. Osoba odp. zaw. Dorota Banaszak, lic. 10171 - 519 350 100

**MIESZKANIE**, 54 m<sup>2</sup> - Zabobrze III, 2 pokoje, III piętro, słoneczne, ciepłe, rozkładowe, balkon. Bezpośrednio. Cena 172000 zł - 609 316 250

**MIESZKANIE**, 55,29 m<sup>2</sup> - Zabobrze II, IX piętro. Cena 160000 zł. Do negocjacji - 669 417 059

**MIESZKANIE**, 65,7 m<sup>2</sup> - w centrum, 2 pokojowe, po remoncie. Niski czynsz. Bez pośredników - 530 940 330

**MIESZKANIE**, 69 m<sup>2</sup> - I piętro, po generalnym remoncie, z garażem i ogrodem, w kamienicy 3 rodzinnej. Bezzwyczajnie. Cieplice. Cena 190000 zł, lic. 3059 - 602 727 242

**MIESZKANIE**, 72 m<sup>2</sup> - 3 pokoje, do remontu, III piętro kamienicy, koło Małej Poczty. Tanie koszty utrzymania, 68 zł czynsz. Cena 110000 zł lic. 3059 - 602 727 242

**MIESZKANIE**, 73 m<sup>2</sup> - 3 pokoje, parter, CO gazowe. Cena 180000 zł. Bez pośredników. Cieplice - 662 415 311

**MIESZKANIE**, ul. Drzymały - za 125000 zł. 2 pokojowe, do remontu. Wymienione okna, nowe instalacje. Parter. Osoba odp. zaw. Dorota Banaszak, lic. 10171 - 519 350 100

**MIESZKANIE**, ul. Karłowicza - wyposażone, wysoki standard. 3 pokojowe, 44 m<sup>2</sup>, gotowe do wprowadzenia. Cena 155000 zł - 792 590 919

**MIESZKANIE**, ul. Kiepury - 2 pokojowe, 40 m<sup>2</sup>, po remoncie. Jeldom, lic. 3059 - 600 434 800

**MIESZKANIE**, ul. Kiepury - bardzo atrakcyjne, 2 pokojowe mieszkanie, 54 m<sup>2</sup>, na III piętrze, w najbardziej atrakcyjnej części Zabobrze - z widokiem na Górę Szybocową. Pilnie sprzedam, lic. 5524 - 503 111 466

**MIESZKANIE**, ul. Malczewskiego - 3 pokojowe, 66 m<sup>2</sup>, w bloku, z balkonem. Cena 235000 zł. Bez pośredników - 508 066 456

**MIESZKANIE**, ul. Paderewskiego - za 170000 zł. 3 pokojowe, w spokojnej okolicy. Niski koszt utrzymania. I piętro, możliwość użytkowania ogrodu. Osoba odp. zaw. Dorota Banaszak, lic. 10171 - 519 350 100

**MIESZKANIE**, ul. Wolności - za 180000 zł. 2 pokojowe, po kapitalnym remoncie. 48 m<sup>2</sup>. Zabudowa kuchenna, piwnica, strych. Osoba odp. zaw. Dorota Banaszak, lic. 10171 - 519 350 100

**MILKÓW** - przytulne, umeblowane mieszkanie - tanio, lic. 5877 - 500 122 445

**NIERUCHOMOŚĆ** w Jeżowie Sudeckim - 1700 m<sup>2</sup> wraz z budynkiem magazynowo-usługowym, o powierzchni 480 m<sup>2</sup> - 606 243 220

**NOWE** mieszkanie - 3 pokojowe, z balkonem. Wrocław. Lic. 8151 - 600 258 703

**NOWY** dom w Cieplicach - o powierzchni 200 m<sup>2</sup>. Działka 800 m<sup>2</sup>. Do wykończenia. NM, lic. 5877 - 500 122 447

**OS.** Orle, 3 pokojowe - po kapitalnym remoncie, parter z garażem. Dobra cena. Lic. 5877 - 500 122 446

**OS.** XX-lecia w Cieplicach - 39 m<sup>2</sup>, 2 pokojowe. Cena 135000 zł. Lic. 5877 - 500 122 446

**PIĘKNA** działka budowlana - Cieplicach. 113 m<sup>2</sup> - 609 299 524

**PO** remoncie, ul. Wolności - 48 m<sup>2</sup> za 180000 zł. Nowe, 6 komorowe okna, zabudowa kuchenna, wyposażona łazienka. Bardzo atrakcyjna oferta. Osoba odp. zaw. Dorota Banaszak, lic. 10171 - 519 350 100

**PÓL** domu w Sobieszowie - parter, wyremontowany, 128 m<sup>2</sup>. Cena 350000 zł, lic. 7027 - 785 511 606

**SŁONECZNE**, z balkonem - 3 pokojowe mieszkanie na Zabobrze, z niskim czynszem i w dobrej lokalizacji. Cena 165000 zł do negocjacji. N. Z. lic. 998 - 507 078 827

**TANIE** mieszkanie - 3 pokojowe, 59,10 m<sup>2</sup>, na III piętrze, słoneczne z balkonem, do remontu. Niski czynsz. Blisko centrum. Cena do negocjacji. Nieruchomości Szymkiewicz, lic. 2400 - 669 620 071

**TANIE** mieszkanie - na Zabobrze, 2 pokojowe, 55 m<sup>2</sup>. Właściciel - 669 417 059

**W** Cieplicach - 80 m<sup>2</sup>, z garażem i ogrodem. W spokojnej dzielnicy. Jeldom, lic. 3059 - 600 434 800

**ZA** połowę ceny - działka budowlana w Wojcieszyczach 4000 m<sup>2</sup>, z dobrą lokalizacją, lic. 998 - 505 074 854

**ZABOBRZE** - 70 m<sup>2</sup>, piękne mieszkanie po remoncie. NM, lic. 5877 - 500 122 447

**ZABOBRZE** - atrakcyjne M2, 40 m<sup>2</sup>, na Zabobrze II. Po remoncie. Kuchnia w zabudowie, łazienka z kabiną, szafy wnękowe. Balkon typu loggia-zabudowany. Miłe sąsiedztwo, parking pod blokiem. Kontakt po godz. 15:00 - 795 614 687

**ZABOBRZE** II - śliczne mieszkanie do wprowadzenia się, 70 m<sup>2</sup>. Jeldom, lic. 3059 - 600 434 800

**ZABOBRZE** III - mieszkanie o powierzchni 54 m<sup>2</sup>, salon z aneksem kuchennym, 2 sypialnie. Po kapitalnym remoncie. NM, lic. 5877 - 500 122 445

**ZABOBRZE** III - piękne mieszkanie 3 pokojowe, 63 m<sup>2</sup>. Jeldom, lic. 3059 - 600 434 800

## NIERUCHOMOŚCI MAM DO WYNAJĘCIA

**BEZ pośredników - kawalerka w ścisłym centrum Jeleniej Góry, w pełni umeblowana. Nowa kamienica - 513 557 756**

**KAWALERKA w Mysłakowicach - 30 m<sup>2</sup> - 510 498 678**

**KAWALERKA w Sobieszowie - 36 m<sup>2</sup>. Od września - 601 918 475**

**KAWALERKA, 30 m<sup>2</sup> - nowe budownictwo. Pokój, kuchnia, łazienka, przedpokój. Koło Uniwersytetu Ekonomicznego w Jeleniej Górze. Umeblowana, z lodówką, ogrzewanie CO. Cena 700 zł w tym czynsz + media + kaucja 1000 zł. Kontakt po godz. 19:00 - 798 523 541**

**LOKAL na działalność - 40 m<sup>2</sup>, parter, Zabobrze III - 503 027 361**

**MIESZKANIE 2 pokojowe - umeblowane. Miejsce parkingowe. Cieplice - 502 351 405**

**Piękne domy jednorodzinne w pobliżu zalewu Sosnowka! Powierzchnia użytkowa: 139m<sup>2</sup>, powierzchnia działki: 1200m<sup>2</sup>, Ostatnie dwa domy po obniżonej cenie: z 330.000 zł brutto na 297.000zł brutto. Możliwość rozłożenia płatności na raty lub zamiany na mieszkanie z dopłatą. 0601 741 483**



**MIESZKANIE spółdzielcze - 2 pokoje, 36 m<sup>2</sup>, na IV piętrze. Jelenia Góra, ul. Kiepury. 550 zł + czynsz 190 zł + media. Kaucja 1500 zł - 606 407 400**

**MIESZKANIE, 34 m<sup>2</sup> na osiedlu przy ul. Sudeckiej. Nowe, umeblowane - 609 560 600**

**PIĘKNA, nowa kawalerka - dla Pani, Pana, małżeństwa lub dla studentek - ul. Kadetów. 850 zł + kaucja - 665 890 545**

**POKOJE jednoosobowe - dla studentów i nie tylko. Internet - 756 431 743, 500 278 875**

**POKOJE, bursa, akademik - z Internetem dla studentów, młodzieży, pracowników, turystów, osoby indywidualne w Jeleniej Górze - blisko UE - 606 360 443**

**POKÓJ - dla 2 osób - 756 421 203**

**POKÓJ - dla uczącej lub pracującej pary. Może być 1 osoba. Używalność kuchni i łazienki. Zabobrze I. Kontakt tel. Popołudniu - 756 427 017**

**PÓL domu na wsi - tanio - 665 733 268**

**ATRAKCYJNY lokal - 40 m<sup>2</sup>, ul. Różycyńskiego - obok poczty i Rossmanna. Duże okna, WC. 1200 zł do negocjacji. Na tel. do oglądnięcia - 501 320 640**

**ATRAKCYJNY lokal - 89 m<sup>2</sup>, przy marketach na Zabobrze. Dużo witrin, parking, przy głównym ciągu komunikacji miejskiej. 3600 zł netto - 502 538 710**

**ATRAKCYJNY lokal - przy marketach na Zabobrze. Dużo witrin, parking, przy głównym ciągu komunikacji miejskiej - 502 538 710**

**BANER reklamowy - to miejsce na reklamę twojej firmy. W Jeżowie Sudeckim przy głównej drodze na Wleń. Baner jest dwustronny zadaszony. Wynajmę tanio - 669 714 707**

**BEZ pośredników - 35,2 m<sup>2</sup>. Mieszkanie 2 pokojowe, na Zabobrze, parter. 800 zł + liczniki - 505 865 407**

**DLA studentów - na Zabobrze III, fajne, 2 pokojowe, umeblowane mieszkanie. 51 m<sup>2</sup>. Niedrogo - 609 150 245**

**DOM - piękny, w bliskiej okolicy Jeleniej Góry. Do sprzedaży lub wynajęcia, lic. 12470 - 516 068 678**

**DUŻE** mieszkanie, 84 m<sup>2</sup> - 2 pokoje, kuchnia, łazienka. Od zaraz - 508 422 004

**DWA** małe pokoje - z Internetem - 669 991 237

**KAWALERKA** na Zabobrze - po remoncie, umeblowana, II piętro, zmywarka, kominek. 750 zł + media. Kaucja - 664 274 615

**KAWALERKA** na Zabobrze - umeblowana, 27 m<sup>2</sup>, III piętro. Październik - 502 206 565

**KAWALERKA** na Zabobrze - umeblowana. 600 zł + opłaty - 662 415 311

**KAWALERKA** w centrum - Jeleniej Góry, blisko Akademii Ekonomicznej, po kapitalnym remoncie, umeblowana. Niskie opłaty eksploatacyjne - 692 373 217

**KAWALERKA** w centrum - Nowy budynek, 32 m<sup>2</sup>, II piętro, balkon. Zadbane, nowe. Czynsz najmu: 850 zł. Zapraszam na prezentację: Kamil Ż (4917) Nieruchomości Partner - 604 906 257

**Lokale usługowe - 93 m<sup>2</sup> i 277 m<sup>2</sup> (istnieje możliwość połączenia), w ścisłym centrum Jeleniej Góry, przy ul. Szkolnej 5 - 757 522 980,**

**KAWALERKA** w Cieplicach - w domku jednorodzinny + ogród. Umeblowana i wyposażona w sprzęt RTV i AGD. Czynsz + opłaty = 1500 zł/m-c - 607 755 557

**KAWALERKA** za 600 zł - od 1 października lub mieszkanie 32 m<sup>2</sup> w Piechowicach - 694 741 103

**KAWALERKA** za 650 zł - od już. Fajne miejsce, 15 min. do centrum. Może być od 1.09. Kaucja tylko 500 zł + media. Umeblowana, I piętro, słoneczne - południowa strona - 507 377 878

**KAWALERKA**, 18 m<sup>2</sup> - Zabobrze I, umeblowana. 500 zł z czynszem - 603 498 775

**KAWALERKA**, 36 m<sup>2</sup> - nowy budynek, wyposażona w AGD i umeblowana. Okolice centrum. 750 zł, w tym czynsz. Bez pośredników - 793 276 386

**LOKAL** handlowo-usługowy - 60 m<sup>2</sup>, w Biedronce, atrakcyjna lokalizacja - obok Lidl, Rossmann, Netto - w Cieplicach - 606 404 710

**LOKAL** handlowy - na małą kwaciarnię bądź inną działalność, przy ruchomej ulicy. Niskie koszty utrzymania. Cena do negocjacji - 663 136 720

**LOKAL** na cele usługowe - handlowe itp. W Gryfowie Śl. 51 m<sup>2</sup>. Przy głównej ulicy, blisko rynku - 781 154 795

**LOKAL** użytkowy, 90 m<sup>2</sup> - na parterze wolnostojącego budynku. Dwa pomieszczenia po remoncie, do wykończenia według własnych potrzeb. Jelenia Góra. 2800 zł + liczniki. Nieruchomości Rychlewski, Lic. 9549 - 667 219 752

**LOKAL**, 130 m<sup>2</sup> - na każdej działalności, obok Castorama - 504 165 873

**LOKAL**, 32 m<sup>2</sup> - ścisłe centrum, ul. Długa. Parter, witrina, główny ciąg handlowy - 888 221 321

**LOKAL**, 40 m<sup>2</sup> - z witriną, na parterze, wejście bezpośrednio z ulicy. 3 pomieszczenia - ul. Grodzka 11 przy Podwalu - 601 954 165

**LOKAL**, 70 m<sup>2</sup> - ścisłe centrum, ul. I Maja. Parter, witrina, główny ciąg handlowy. Dawny Scotch&Soda - 888 221 321

**LOKAL**, hale, piwnice - o powierzchni min. 300 m<sup>2</sup>, w dobrym stanie, w Jeleniej Górze. Tylko poważne oferty - 505 247 196

**ŁADNE**, słoneczne mieszkanie - 2 pokojowe, ul. Kiepury - koło ZUS. Umeblowane, z dużym balkonem. Od zaraz. Czynsz do uzgodnienia - 605 434 347

**M2** po kapitalnym remoncie - 66 m<sup>2</sup>, na II piętrze, przy liceum im. Żeromskiego. Stan mieszkania idealny. Duże, słoneczne pomieszczenia. Tylko 1200 zł + energia i zużycie wody, lic. 5524 - 503 111 466

**M4** za małe pieniądze - z aneksem kuchennym. Piec dwufunkcyjny gazowy. Cena 900 zł + media, lic. 13225 - 605 079 790

**MAGAZYN**, 120 m<sup>2</sup> - w Kowarach. Wynajmę lub sprzedam - 507 706 562

**MIESZKANIA** - ul. Wyspiańskiego - pokój, 34 m<sup>2</sup> z kuchnią oraz ul. Norwida - 2 pokoje, kuchnia, łazienka, balkon. Możliwość wynajęcia pod biuro - 880 490 649

**MIESZKANIE** - atrakcyjne, 2 pokojowe - mieszkanie na Zabobrze II, 40 m<sup>2</sup>, w pełni wyposażone w sprzęty AGD, umeblowane, po remoncie. Dobra lokalizacja, miłe sąsiedztwo. Cena 1300 zł (w tym ogrzewanie i woda) + gaz, prąd - 782 307 353

**MIESZKANIE** - trójczonowe, 2 pokojowe - na Zabobrze II, 40 m<sup>2</sup>, w pełni wyposażone w sprzęty AGD, umeblowane, po remoncie. Dobra lokalizacja, miłe sąsiedztwo. Cena 1300 zł (w tym ogrzewanie i woda) + gaz, prąd - 782 307 353

**MIESZKANIE** 2 pokojowe - 39 m<sup>2</sup>, umeblowane - ul. Malczewskiego. Cena do uzgodnienia - 509 677 855



**Nieruchomości Remigiusz Rychlewski**

**58-500 Jelenia Góra, ul. Podwałe 22a/1**

**tel 757428758, 501736644**

**Przyjmujemy pn - pt 9-17, so 10-12**

**www.rychlewski.com.pl, biuro@rychlewski.com.pl**

1) Mieszkanie położone w kamienicy przy Placu Ratuszowym w Jeleniej Górze. Przyjemny widok na fontannę z Neptunem i inne malownicze kamieniczki z podcieniami. Rozkładowe. Dwie sypialnie po stronie ratusza oraz pokój z aneksem kuchennym od dziedzińca podwórza. Łazienka z kabiną prysznicową oraz poręczna, przestronna garderoba. Mieszkanie zadbane, w bardzo wygodnej lokalizacji, szczególnie interesujące do wynajmowania. Ogrzewanie z sieci miejskiej, ładnie wyremontowana, ogrzewana kłatką schodowa. Czynsz z ogrzewaniem ok 260 zł. Internet darmowy w rejonie ratusza. Polecam Remigiusz Rychlewski 501736644.



2) Bardzo ładne trzypokojowe mieszkanie o powierzchni 62 m<sup>2</sup>, usytuowane na dziesiątym pię



**LAMBERT**  
**AUTO KOMIS**

Jelenia Góra, ul. Spółdzielcza 21  
email: [lambert@onet.eu](mailto:lambert@onet.eu)  
[www.lambert.otomoto.pl](http://www.lambert.otomoto.pl)  
[www.lambert.gratka.pl](http://www.lambert.gratka.pl)

SKUP • SPRZEDAŻ • KREDYTY  
niezależnie zastawia swoje auto w rozliczeniu

tel. 75 767 88 35 Autou

**RADIO TAXI Jelenia Góra**

**751-96-22**

BEZPŁATNE ZAMAWIANIE TAXI

**800 22 22 22**

Dzwoń z tel. kom. **75 75 22 777**

**Szkoła Tańca**  
**Kurzak i Zamorski**  
zaprasza na

**7 NAUKĘ TAŃCA**  
**września**

dzieci - godz. 18.00  
dorośli - godz. 19.00

- UŻYTKOWE TAŃCE TOWARZYSKIE: walc angielski, walc wiedeński, tango, foxtrot, quickstep, samba, rumba, cha-cha-cha, jive, party dance, blues, reggae, rock and roll, polonez
- TAŃCE LATYNOSKIE: salsa, mambo, bacciatto
- TANGO ARGENTINO
- TANIEC ORIENTALNY
- FLAMENCO
- TANIEC NOWOCZESNY: hip hop, modern jazz
- BALET
- TANECZNE PRZEDSZKOLE

**ORGANIZUJEMY:**

- WESELA, STUDNIÓWKI
- IMPREZY OKOLICZNOŚCIOWE
- BALE NATURALNE
- DYSKOTEKI DLA SZKÓŁ
- TURNIEJE TANECZNE

tel. 75 76 718 95  
[www.taniec.jgora.pl](http://www.taniec.jgora.pl)  
Jelenia Góra, ul. Grunwaldzka 2

**MIESZKANIE** 2 pokojowe - 50 m<sup>2</sup>, okolice stadionu, ul. Złotnicza w Jeleniej Górze. Częściowo umeblowane. 900 zł + media miesięcznie - 504 207 830

**MIESZKANIE** 2 pokojowe - duże, 67 m<sup>2</sup>, nowe, umeblowane i wyposażone - ul. Kadetów. 980 zł + opłaty i kaucja - 607 785 776

**MIESZKANIE** 2 pokojowe - I piętro, nowe, z balkonem, w centrum Jeleniej Góry. 1100 zł + liczniki i kaucja - 664 514 258

**MIESZKANIE** 2 pokojowe - kuchnia, łazienka, parking, zielona okolica. 7 km centrum. 1000 zł bez opłat - 692 347 761

**MIESZKANIE** 2 pokojowe - na os. Czame, najchętniej studentom - 600 391 015

**MIESZKANIE** 2 pokojowe - na Zabobrze II, w pełni wyposażone i umeblowane, bardzo atrakcyjne. Dobra lokalizacja. Cena 1300 zł (w tym ogrzewanie i woda) + gaz, prąd - 782 307 353

**MIESZKANIE** 2 pokojowe - na Zabobrze. Częściowo umeblowane - 693 133 311

**MIESZKANIE** 2 pokojowe - ul. Kiepury. 52m<sup>2</sup>, umeblowane. 1150 zł, w tym czynsz + media - 608 283 691

**MIESZKANIE** 2 pokojowe - ul. Kiepury. 900 zł + media, lic. 1749 - 790 877 578

**MIESZKANIE** 2 pokojowe - ul. Kiepury. Nie umeblowane. 900 zł. Lic. 1749 - 790 877 578

**MIESZKANIE** 2 pokojowe - w domu jednorodzinnym, dla 3 studentek. Osobne wejście, kuchnia, łazienka, WC, ogród - 664 465 333

**MIESZKANIE** 2 pokojowe - w Maciejowej, pod lasem, teren ogrodzony. Osobom spokojnym, szukającym odpoczynku poza miastem. Bardzo tanio - 605 223 479

**MIESZKANIE** 2 pokojowe - w Parku Sudeckim. Komfortowo urządzone - 500 152 000

**MIESZKANIE** 2 pokojowe - w pełni umeblowane, po remoncie, 72 m<sup>2</sup>. Strzeżona posesja z ogrodem, blisko centrum. Wysoki standard. Cena do uzgodnienia - 791 608 227

**MIESZKANIE** 2 pokojowe - wysoki standard, łazienka, kuchnia. 1000 zł + woda, gaz, energia. W cichej dzielnicy Jeleniej Góry - 782 846 106

**MIESZKANIE** 2 pokojowe - z aneksem kuchennym, w pełni wyposażone, przy Kolegium Karkonoskim. Max 4 osoby. 1400 zł, wliczony czynsz, miesięczny depozyt - 508 454 386

**MIESZKANIE** 3 pokojowe - częściowo umeblowane (duża szafa, ładna łazienka z wanną i pralką, nowa kuchnia), w nowym budynku za Kauflandem. Cena do uzgodnienia - 791 608 227

**MIESZKANIE** 3 pokojowe - duże, blisko centrum Jeleniej Góry. Bez pośredników - 691 596 024

**MIESZKANIE** 3 pokojowe - ul. Kiepury, umeblowane. Dzwonić po 16:00 - 505 120 435

**MIESZKANIE** 3 pokojowe - umeblowane, kuchnia wyposażona. 1350 zł + prąd. Od zaraz - 609 647 074

**MIESZKANIE** 3 pokojowe - wolne od zaraz - 667 879 055

**MIESZKANIE** 3 pokojowe - w nowym budownictwie na 4 piętrze z windą. Duży salon z aneksem kuchennym, 2 sypialnie, wysoki standard, lic.5524 - 503 111 466

**MIESZKANIE** 3 pokojowe - Zabobrze III. 1100 zł + liczniki. Kaucja jednorazowa 1100 zł - 602 860 281

**MIESZKANIE** 4 pokojowe - w centrum. 1100 zł/m-c. Lic. 8151 - 600 258 703

**MIESZKANIE** dla studentów - od 3 do 4 osób. 54 m<sup>2</sup>, ul. Małcużyńskiego w Jeleniej Górze. 2 pokoje, balkon, taras, piwnica - 502 161 317

**MIESZKANIE** dla studentów - samodzielne, umeblowane, 2 pokojowe, o powierzchni 43,5 m<sup>2</sup> - 604 593 969

**MIESZKANIE** na os. Czame - 2 pokoje, umeblowane, AGD, wysoki standard. 800 zł + liczniki - 661 301 893

**MIESZKANIE** od zaraz - tanio - 796 824 619

**MIESZKANIE** w Bukowcu - ok. 55 m<sup>2</sup>, w domu jednorodzinnym, z ogrodem i garażem - 505 074 854

**MIESZKANIE** w centrum - Jeleniej Góry. 2 pokojowe. Od września - 604 170 458

**MIESZKANIE** w Cieplicach - 3 pokoje, po remoncie, w pełni wyposażone, garaż, piwnica. 1000 zł + opłaty - 793 585 822

**MIESZKANIE**, 54 m<sup>2</sup> - ul. Małcużyńskiego, Jelenia Góra. 2 pokoje, balkon, taras, piwnica. 1000 zł + liczniki i kaucja - 502 161 317

**MIESZKANIE**, ul. Kadetów - 70 m<sup>2</sup>, wyposażone. 2 duże pokoje, duża kuchnia, łazienka, balkon, piwnica. Mogą być studenci. Tanio - 793 005 116

**NIERUCHOMOŚĆ** w Jeżowie Sudeckim - w bardzo dobrym położeniu, o powierzchni 1700 m<sup>2</sup>, wraz z budynkiem magazynowo-usługowym o powierzchni 480 m<sup>2</sup> - 606 243 220

**OD 10.2010 r.** - umeblowane mieszkanie 3 pokojowe, 100 m<sup>2</sup>. Proszę dzwonić od 18 sierpnia i od 5 września - 692 491 235

**RYCHLEWSKI** i spółka  
**NIERUCHOMOŚCI**

58-500 Jelenia Góra  
ul. Podwałe 22A / 1

tel. 75 74 28 758  
tel. 501 73 66 44  
e-mail: [biuro@rychlewski.com.pl](mailto:biuro@rychlewski.com.pl)  
[www.rychlewski.com.pl](http://www.rychlewski.com.pl)

**RADIO "TAXI" ŚNIEŻKA**  
JELENIA GÓRA  
ul. Wiejska 29

**RADIO TAXI ŚNIEŻKA**  
**1-96-21**  
JELENIA GÓRA

Bezpłatny dojazd w strefie miejskiej  
Zakupy na telefon  
Odpalanie auta  
Przesyłki kurierskie  
Odprowadzenie auta  
Obsługa imprez okolicznościowych

**75 75 35 835**

**0 800 700 600**  
BEZPŁATNE ZAMAWIANIE TAXI

**RADIO TAXI**

- Bezpłatny dojazd w strefie miejskiej  
- Zakupy na telefon  
- Odpalanie auta  
- Przesyłki kurierskie  
- Odprowadzanie auta

**TELEFON DO BIURA**  
**75 76 78 975**

**PROMOCJA!**  
**60 6 KURS ZA 1zł NA TERENIE MIASTA**

**1-96-27**  
**LUB 20% RABATU**  
**JELENIA GÓRA 24h**

**PRENUMERATA**

**PROMOCJA do końca roku**

12 tygodni	1,80	za sztukę
26 tygodni	1,70	za sztukę
52 tygodnie	1,60	za sztukę

Przyjdź do naszej redakcji i zamów prenumeratę!

**Jelonka**

**Już od teraz OGŁOSZENIA W RAMCE**

**5zł**  
+VAT

**Regulamin**

1. Rozmiar ogłoszenia nie może przekraczać 160 znaków
2. Aby ogłoszenie ukazało się w Tygodniku Jelonka, należy zgłosić się do redakcji przy ul. M. C. Skłodowskiej 13/2

OD 16 sierpnia - pokój dla 2 lub 1 osoby, a od 1 września poddasze w domu jednorodzinnym - 693 901 999

**PAWILON** handlowy, 17 m<sup>2</sup> - woda, praś. Wynajem lub sprzedaż - 603 130 438

**PIĘKNE** mieszkanie - ul. Kadetów. 3 pokoje - 609 647 074

**POKOJE** dla studentek - w willi na Zabobrze. 250 zł + media - 506 092 349

**POKÓJ** 2 osobowy - dla studentek, w Jeleniej Górze, 200 m od Uniwersytetu Ekonomicznego - 695 725 854

**POKÓJ** 2 osobowy - w mieszkaniu studenckim, dla dwóch studentek - 793 764 279

**POKÓJ** 3 osobowy - dla pracowników, w Karpaczu - 502 353 258

**POKÓJ** blisko centrum - Jeleniej Góry - 698 673 047

**POKÓJ** dla 1 lub 2 osób - w centrum - 785 157 185

**POKÓJ** dla uczennic - łazienka, mini-kuchnia, umywalki, w domu wolnostojącym, osobne wejście. Okolica zajezdni MZK. 900 zł - 609 262 216

**POKÓJ** w Cieplicach - mile widziana studentka - 794 312 592

**POŁOWA** lokalu - od września, ul. Sudecka - naprzeciwko apteki - 511 515 177

**SALON** fryzjerski - z powodu wyjazdu na stałe odstępuje salon fryzjerski, solarium, stanowisko dla typserki (z wyposażeniem) niski czynsz do spółdzielni mieszkaniowej - Jelenia Góra - 503 926 171

**STANCJA** dla studenta - w Cieplicach - 607 675 081

**STANCJA** dla ucznia - w Jeleniej Górze - 660 337 862

**STUDENTKA** 1 roku - poszukuje współlokatorów do ładnego pokoju w centrum - 663 226 009

**SUCHE** i ciepłe mieszkanie - w Pasieczniku, 51 m<sup>2</sup>, na parterze. Łazienka i WC osobno - 660 449 652

**UMEBLOWANA** kawalerka - Zabobrze I. 600 zł + 150 zł czynsz + media. Kaucja 800 zł - 693 934 900

## NIERUCHOMOŚCI CHCĘ WYNAJAĆ

**GARAŻ**, wiata - na samochód ciężarowy, w Jeleniej Górze lub okolicach - 605 326 223

**KAWALERKA** lub pokój - w Jeleniej Górze, od 1.10 - 663 055 962

**MIESZKANIE** 2 pokojowe - do 800 zł w Jeleniej Górze. Pilne. Agnieszka, lic. 13225 - 605 079 790

**MIESZKANIE** 2 pokojowe - w Cieplicach, do 1000 zł. Pilnie, lic. 13225 - 605 079 790

**OPIEKA** za mieszkanie - młoda para zapiekuje się kimś w zamian za mieszkanie. Miło i spokojnie. Pracowici. Od zaraz - 781 050 725

**PARA** studentów - wynajmie tanio mieszkanie lub kawalerkę w Jeleniej Górze, od 1 października. Najlepiej blisko Kolegium lub Politechniki Wrocławskiej - 667 295 134

**PENSIJONAT** - poszukują ośrodków pensjonatowych do dzierżawy. - 516 068 678

**POMIESZCZENIE** na biuro - ok. 10m<sup>2</sup>, w centrum Jeleniej Góry - 883 682 878

**SZUKAM** M2 - na obrzeżach centrum. Niedrogo. Lic. 13225 - 605 079 790

**SZUKAM** taniego mieszkania - od zaraz - 796 824 619

**WARSZTAT** samochodowy - Jelenia Góra, okolice - 607 687 488

## NIERUCHOMOŚCI ZAMIENIĘ

**MIESZKANIE** własnościowe - 50 m<sup>2</sup>, ul. Wyczołkowski, na mniejsze w Cieplicach - os. XX-lecia, Orle lub inne. Z ogrzewaniem miejskim - 500 803 714

**MIESZKANIE**, 62 m<sup>2</sup> - 2 pokoje inwalidzkie, ul. Kiepury. Zamienię na własnościowe, powyżej 30 m<sup>2</sup> lub sprzedam. Dzwonić po godz. 12:00 - 756 420 766

**ATRAKCYJNE** mieszkanie - w centrum Cieplic. 3 pokoje gotowe do zamieszkania. Zamienię na stary wiejski dom - może być do remontu - 669 416 368

**DOM** na 2 mieszkania - w Jeleniej Górze. Powierzchnia domu 200 m<sup>2</sup>. Działka 2061 m<sup>2</sup>. Stan bardzo dobry. Rok budowy: 2006. 4 km od Jeleniej Góry. Pilnie. Marcin Chaszczewicz, lic. 14414 - 660 359 500

**DOM** 7 letni, komfortowy - przestronny. 280 m<sup>2</sup>, na działce 2270 m<sup>2</sup>. 3 km od Jeleniej Góry. Zamienię na mniejszy z mniejszą działką lub sprzedam/4700 m<sup>2</sup> - 691 800 131

**KOMFORTOWY** apartament - 2 poziomowy, o wysokim standardzie, 96 m<sup>2</sup> + 27 m<sup>2</sup> taras, mieszczący się na Zabobrze. Zamienię na domek jednorodzinny poza miastem, lic. 12470 - 500 343 427

**MIESZKANIE** gminne - na mazuarach (8 km od Mragowa), 4 pokojowe, 100 m<sup>2</sup>. Zamienię na mniejsze w Jeleniej Górze lub okolicy - 516 056 625

**MIESZKANIE** komunalne - 24 m<sup>2</sup>, pokój, kuchnia, WC, natrys. W Cieplicach. Zamienię na większe - 791 837 835

**MIESZKANIE** kwatrurowe - 40 m<sup>2</sup>, w Jeleniej Górze. Ciepłe, słoneczne, wysoki parter. Bardzo miło sąsiedzi - 507 073 267

**MIESZKANIE** własnościowe - 2 pokojowe, 39 m<sup>2</sup>, położone na parterze. Zamienię na większe - 607 486 645

**MIESZKANIE** własnościowe - 2 pokojowe, 39 m<sup>2</sup> - 607 486 645

**PO** remoncie, 27 m<sup>2</sup> - ciepłe, słoneczne, i piętro, balkon. W Sobieszewie. Zamienię na większe w Jeleniej Górze lub okolicach - 721 116 007

## USŁUGI TOWARZYSKIE MATRYMONIALNE

**24** letnia Oliwka - zaprasza na miłość grecką, hiszpańską i francuską z finałem, bez dopłat. Od 10:00 do 19:00 - 728 790 015

**26** latek, zrobię wszystko - wieczory panięskie. Odpisuję na SMS-y - 883 010 545

**26** letnia Vanessa - zaprasza na upojne chwile. Zapraszam - 667 720 413

**30** latek, brunet - miły, przystojny, urocz, zdolny. Tylko dla samotnych kobiet i dziewcząt. Satisfakcja w 100% gwarantowana. Dyskretnie - 692 517 304

**ŚLICZNE** i atrakcyjne dziewczynki - zapraszają do siebie - 516 462 062

**BRUNETKA** i blondynka - lat 20, zapraszają panie i panów - 782 535 408

**CHŁOPAK** - dla Panów i Pań - 516 852 357

**CIEMNOWŁOSA** dziewczyna - z temperamentem. Zaprasza na głębokiego francuza, bez opakowania i coś więcej. Dyskretnie - 795 622 611

**CIEMNOWŁOSA**, interesująca - dziewczyna, obudzi w Tobie rozkosz. Dyskretnie - 795 622 611

**CIEMNOWŁOSA**, interesująca dziewczyna - może Tobie zaimponować, odkrywając tajemnicę rozkoszy, których wcześniej nie dostrzegales. Dyskretnie - 795 622 611

**DLA** pań - młody, 25 lat. Dyskretna przede wszystkim - 726 677 245

**DOŚWIADCZONA** Kaja - full serwis całonocowy - 500 514 206

**DOJRZAŁA** brunetka - z ładną piętczka, zaprasza na dyskretne spotkania - 667 424 672

**DOJRZAŁA** Pani - dojedzie. Dla Panów od 35+. Dyskretnie - 600 120 914

**DYSKRETNIE**, wyjazd - przystojny oral bez... Konkretna akcja obowiązkowo również - 661 524 389

**EWA**, codziennie - dyskretna, zdrowie i higiena oraz super atmosfera - 795 622 625

**FILIGRANOWA** blondynka - lat 20, zaprosi do siebie - 504 444 967

**KOBIECA** i czuła 40 latka - tylko dla starszych Panów - 667 424 672

**LUBISZ** głęboko - oralnie bez opakowania? Pewnie tak. To, zapraszam - 661 524 389

**MALUTKA** 23 latka - szczupłutka brunetka, biust 2, zaprasza na masaż relaksujący z erotycznym finałem - 787 644 276

**MŁODA** brunetka - zadbana, opalona, zaprosi do siebie - 883 480 531

**MŁODY** chłopak - zaprosi, dojedzie. Tylko Panie - 782 369 064

**MIŁY**, przystojny Klaudiusz - dla pań. Stripitz i nie tylko - 667 947 879

**POSZUKUJE** dziewczyny do pracy - na mieszkaniu. Atrakcyjne warunki współpracy - 504 444 967

**POZNAM** dojrzałą lub parę - bez sponsoringu. Chłopak 25 lat. SMS - 515 914 452

**POZNAM** kobietę - z dużym biustem. Ja 30 lat, przystojny - 661 900 991

**PRZYSTOJNY**, zadbany 28 latek - zaprosi, dojedzie. Tylko Panie - 782 369 064

**SYMPATYCZNA**, apetyczna, brunetka - zapraszam. Prywatnie, dyskretnie, przytulnie, u mnie - 795 622 611

**SZUKAM** zdecydowanych kobiet - bez zobowiązań i zahamowań. Proszę o SMS - 798 562 323

**TOMEK**, 35 lat - szukam kochanki lub mężatki. Wiek bez ograniczenia. Bez sponsoringu. 100% dyskrecji. Odp. na SMS - 504 592 989

**TYLKO** dla samotnych - kobiet i dziewcząt. Idealny francuzik i wiele więcej oferuje 30 latek. Zadowolone gwarantowane. Dyskretnie - 692 517 304

**WYSOKA**, atrakcyjna brunetka - czule zaspokoi Twoje pragnienia. Dyskretnie - 661 524 389

**WYSOKA**, sexy brunetka - z sexy partnerem, zaproszą Panie lub Pary. Dyskretnie - 661 524 389

**WYSOKA**, szczupła - atrakcyjna brunetka. Zaprosi dyskretnie - 661 524 389

**ZMYSŁOWA** blondynka - zaprosi na upojne chwile i da Ci to, o czym marzysz - 661 432 551

## USŁUGI BUDOWLANE

**BRUKARSTWO** - układanie kostki betonowej i granitowej (podjazdy, place, parkingi i inne) - 757 514 321, 608 658 351

**BUDOWA** domów drewnianych - z bali. Fachowo i solidnie. Współpraca z cieślami z gór - 723 295 028

**DACHY** - nowe pokrycia, materiały od producenta - 696 328 445

**DOCIEPLENIA** - elewacje budynków, remonty, wykończenia wnętrz. Rusztowania: wynajem i montaż - 606 404 190

**ŁAZIENKI**, remonty mieszkań - gładzie, regipsy, malowanie, podłogi i wiele innych. Szybko i solidnie - 880 992 649

**PRACE** remontowo - budowlane, konserwatorskie, ogrodowe, drobne naprawy, podjazdy, murki z kamienia. Karpacz, Jelenia Góra i okolice. Firma jednoosobowa - 506 140 865

**REMONTY** kompleksowo - malowanie, gładzie, panele, hydraulika. Ścianki i sufity z płyt g/k (regipsy) itp. - 516 048 225

**WYWROTKI** - 15 ton, transport ciężarowy, Wróblewski - 608 649 813

**ZDUN** - profesjonalność zawodowa. Kąfelce piec, kuchnie, kominki z montażem pieców podgrzewaczy gorącej wody - 510 172 730

**ARANŻACJA** wnętrz - projektowanie i dekoracja. Łazienki, pokoje, kuchnie. Dobór kolorów, konsultacje, ciekawe pomysły - Atrakcyjne ceny - 601 143 665

**BRUKARSTWO** - kompleksowo wraz z podbudową lub bez. Granit i beton. Również na cmentarzach - 501 313 877

**BRUKARSTWO** - podjazdy, chodniki, kostka betonowa, granit, wycinka drzew, frezowanie pni, roboty ziemne - 792 668 584

**BRUKARSTWO** - wszelkie prace budowlane - 793 240 653

**BRUKARSTWO-GRANIT** - wszystko z kamienia - 850 180 857

**CENTRALNE** ogrzewanie - montaż centralnego ogrzewania wod.-kan., gaz, Załatwiamy uzgodnienia i odbiory. Tanie, szybko i solidnie. Wystarczy jeden telefon, a przyjedziemy, wycenimy, wykonamy i załatwiamy wszystkie formalności - 696 484 516

**DACHY**, elewacje, remonty - ogrodzenia i mury oporowe z kamienia - 669 034 781

**DACHY-DEKARSTWO** - pokrycia wszelkiego rodzaju. Montaż okien dachowych, obróbek blacharskich, rynien - 609 654 791

**DIGGER** Bud prace ziemne - koparko-ładarka JCB, koparka gaśnicowa 3T, wozowodoład. 3T, wywrotka, niwelator laserowy, młot wyburzeniowy, zagęszczarka, pompa - 793 360 425

**DOŚWIADCZONY** budowlanec - od A do Z. Tani i solidny - 669 417 059

**FACHOWE** usługi glazurnicze - 785 978 443

**HYDRAULIKA** od A do Z - montaż pieców, kominków - instalacji grzewczych, sanitarnych, gazowych - ogrzewania podłogowego. Podłączenia kuchenek i junkersów. Usuwanie awarii - profesjonalista - 603 237 605

**KOLEKTORY** słoneczne - Profesjonalny montaż, sprzedaż i serwis gwarancyjny kolektorów słonecznych. Szybko, tanio i solidnie. Nowość. Ruszyli dotację - można uzyskać 44% dotacji na inwestycje - 696 484 516

**KOMINKI** - obudowy nowoczesne, rustykalne, portale. Pod życzenie klienta - 501 259 736

**KOMINKI**, wykończenia - kompleksowe wykończenia domków: płyta g-k, łazienki, poddasza, panele, montaż drzwi, kominki, barki-wyspy kuchenne - 782 846 106

**KOMPLEKSOWE** remonty pomieszczeń - ogrodzenia, bramy, kostki brukowe i inne prace - wykonam - 723 796 222

**KOMPLEKSOWE** usługi ogólnobudowlane - SEBUD - 781 974 255

**Remonty mieszkań od A do Z na każdą kieszeń. Układanie paneli, usługi hydrauliczne, wszelkiego rodzaju naprawy 513 194 392**

**Ogrzewanie podłogowe - ogrzewanie centralne, turbokominki, baterie solarne, kotłownie wielopaliwowe. Gwarancja, faktura - 609 899 879**

**KOSTKA** brukowa - podjazdy, tarasy, kostka beton i granit, ogrodzenia, suche zabudowy, malowanie, tapetowanie itp. oraz profesjonalne doradztwo. Faktura VAT. Szybko, tanio i solidnie - 787 210 943, 511 545 064

**MAŻ** na godziny - wszelkiego rodzaju naprawy - 513 194 392

**PIECE** CO - montaż, sprzedaż pieców CO węglowe, miałowe, gazowe, olejowe, eko groszek. Wystarczy jeden telefon, a przyjadę i wycenię. Mam konkurencyjne ceny pieców i usług - 696 484 516

**PODNOŚNIK** koszarowy - wynajem nowoczesnego podnośnika koszarowego o dużej manewrowości i osiagach. W koszu prąd 230V oraz oświetlenie. Wystawiamy faktury VAT, polisa OC, pełne uprawnienia - 605 326 223

**PRACE** brukarskie - wszystko z kamienia. Podjazdy, ścieżki, schody, ogrodzenia. Wieleletnie doświadczenie - 509 939 927

**PRACE** remontowo-budowlane - 508 451 743

**PRACE** remontowo-wykończeniowe - płytki panele, gładzie. Tanie, szybko i fachowo - 509 939 927

**REMONTY** - konkurencyjne ceny usług. Wykończenia wnętrz (malowanie, płytki, panele, regipsy itp.), instalacje centralnego ogrzewania i wodne - 512 018 350

**REMONTY** - kompleksowe usługi budowlane: glazura, gładzie na mokro, tynki, zabudowa z płyt g/k, ocieplenia, elewacje, malowanie - 608 026 379

**REMONTY** i renowacje - mieszkania, klatki, kamienie, mebl, antyków, drzwi, schodów. Solidnie - 512 441 518

**REMONTY** kompleksowe - szybko, tanio i solidnie - 783 255 751

**REMONTY** mieszkań - adaptacje strychów od A - do Z. Doświadczenie i solidność - 607 619 304

**REMONTY** mieszkań - malowanie, gładzie, regipsy (ścianki działowe, sufity podwieszane), panele ścienne i podłogowe. Inne prace remontowe - 691 936 900

**TANIA** budowa - domu, ogrodzenia. Dachy, remonty - 692 258 512

**TYNKI** maszynowe - docieplenia fachowo i solidnie - 667 746 147

**UKŁADANIE** kostki z granitu - przy pomnikach - 506 541 869

**UKŁADANIE** paneli - podłogowych i ściennych - 513 194 392

**USŁUGI** brukarskie - renowacje uszkodzonych nagrobków itp. Ceny konkurencyjne - 601 712 749

**USŁUGI** dekarskie - pokrycia dachów papą termozgrzewalną - 512 054 442

**USŁUGI** hydrauliczne - i ogólnobudowlane. Dobre ceny - 667 689 012

**USŁUGI** hydrauliczne - 513 194 392

**USŁUGI** remontowe - remonty kompleksowo i fachowo - 500 199 232

**WYKONAM** izolację i wzmocnienia - starych fundamentów - 515 346 278

**WYKONAM** prace hydrauliczne - drobne. Tanie i solidnie - 791 001 236

**WYNAJEM** rusztowań - 721 074 711

## USŁUGI DETEKTYWISTYCZNE

**AGENCJA** detektywistyczna - Licencjonowany detektyw, lic. 0003953, rejestr MSWiA RD.19.2009. Profesjonalne usługi detektywistyczne z zachowaniem pełnej dyskrecji. Sprawy cywilne, rozwodowe, gospodarcze, obserwacja, wywiad i inne - 601 637 134

**DETEKTYW** - licencja 0000384, rejestr MSWiA RD38/2008. Doświadczenie i profesjonalizm. Sprawy karne, gospodarcze, cywilne, rodzinne, audyty, inne prawne - 503 107 246

## USŁUGI KOREPETYCJE SZKOLENIA

**ANGIELSKI** - dla dzieci, młodzieży i dorosłych. Indywidualnie lub w grupach 2-3 osobowych - prowadzi nauczyciel, egzaminator maturalny oraz tłumacz - 662 278 025

**CHEMIA**, matematyka - absolwentka Politechniki Wrocławskiej udzieli korepetycji. Cena 30 zł/h - 667 556 995

**JĘZYK** angielski i niemiecki - studentka IV roku udzieli korepetycji na każdym poziomie. Cena 25 zł za 60 minut. Tanie - 693 696 245

**KOREPETYCJE** dla dzieci w weekendy - studentka stosunków międzynarodowych. Na terenie Jeleniej Góry. Tanie - 600 937 592

**KOREPETYCJE** z historii, WOS - przygotowanie do matury. Magister politologii. Tanie - 508 209 704

**Kursy pracownika ochrony. Licencja I i II stopnia. Zapisy na wrzesień 2010. Informacje: Szkoła Kobra Jelenia Góra - 757 526 839**



**58-500 Jelenia Góra, ul. Pl. K. Wyszyńskiego 45**  
tel. 075/6466660, fax 075 / 6466661  
<http://www.zebwscy.com.pl>  
mail:

**MATEMATYKA** od 25 zł/godz. – korepetycje. Wszystkie poziomy od szkoły podstawowej po studia. Nauczyciel, kilkunastoletnie doświadczenie - 607 304 106

**MATEMATYKA**, chemia - absolwent PW. Szkoła podstawowa, gimnazjum, liceum. Tania i solidnie. 30 zł/h. Cieplice - 880 229 298

**NAUCZANIE** angielskiego - nauczycielka z doświadczeniem. Gimnazjum, szkoła średnia. Przygotowanie do egzaminów gimnazjalnych, matury - 507 662 447

**NAUCZYCIEL-ANGLISTA** - z kilkunastoletnim pobylem w USA, przygotowanie do egzaminów. Możliwy dojazd - 506 679 873

**NAUCZYCIEL** języka angielskiego - profesjonalne przygotowanie do testów gimnazjalnych, matury - 663 369 045

**POMOC** z matematyki - korepetycje na wszystkich poziomach. Doświadczenie. Uprawnienia pedagogiczne. Od 25 zł/godz. - 607 304 106

**STUDENT** III roku - filologii angielskiej udzieli korepetycji, wykona tłumaczenie. Tania - 781 747 457

**STUDENTKA** V roku germanistyki - chętnie udzieli tanich korepetycji z języka niemieckiego i wykona drobne tłumaczenia - 693 243 281

**NIANIA** - profesjonalnie zajmie się dzieckiem na terenie Jeleniej Góry - 784 666 306

**OPIEKA** nad dzieckiem - podejmę pracę - 512 657 595

**OPIEKUNKA** do dzieci - miła, uczciwa studentka zaoczna, zaopiekuje się dzieckiem. Doświadczenie w opiece dwa lata - 790 641 766

**OPIEKUNKA** do dziecka - w Jeleniej Górze - 607 061 985

**ZAOPIEKUJĘ** się starszą osobą - posiadam kilkunastoletnie doświadczenie - 886 609 506

**USŁUGI RÓŻNE**

**BIURO Rachunkowe - KO-ALA** - pełen zakres usług księgowych i finansowych: rozliczenia z ZUS, US, place, księgi handlowe, KPiR, PITY i wiele innych - W. Polskiego 54 obok sądu, budynek NOT - alakow@onet.eu lub 601 837 677

**PODCIŚNIENIOWE** czyszczenie, mechaniczne szczotkowanie dywanów, wykładzin, tapicerki, samochodów, wysoka jakość usług, profesjonalny sprzęt, atrakcyjne ceny - 609 172 300, 075 75 242 66

**BIURO Rachunkowe** - poprowadzi księgowość firmy, posiadamy bardzo duże doświadczenie w obsłudze księgowo-finansowej - 601 837 677

**CZYSZCZENIE** nagrobków - usługi jednorazowe i wielokrotne - 722 052 320

**CZYSZCZENIE** przewodów kanałowych - w piecach kaflowych - 511 595 164

**HYDRAULIK**, tania - łazienki, tania - 605 180 403

**INSTALACJE - CO**, wodno-kanalizacyjne, gazowe. Usgodniania. Wymiana podgrzewaczy, kuchni, kotłów. Prace ogólnobudowlane, wykończeniowe. Nadzory budowlane - 781 465 274

**KARCHER** - podciśnieniowe pranie dywanów, tapicerki meblowej. Faktury VAT - 603 646 803, 75 76 72 773

**KLIMATYZACJA**, serwis - odgrzybianie ozonowe od 100 zł. Auto Kompleks, Łukasz Łoś, Pasiecznik 40 - 757 893 651

**KSIĄŻKA** Przychodów i Rozchodów - konkurencyjne ceny - alakow@onet.eu

**KSIĘGOWOŚĆ** - książka handlowa, ryczałt ewidencjonowany, książka przychodów i rozchodów - prowadzimy kompleksową obsługę firm - 782 020 635

**POPROWADZĘ** księgowość - solidnie, rzetelnie, bardzo atrakcyjne ceny - 782 020 635

**ROLETY** zewnętrzne - roletki materiałowe, żaluzje pionowe, roletki na okna dachowe, moskitiery, montaż, naprawa - 604 460 139

**ANTENY** cyfrowe - analogowe, satelitarne, naziemne, dekodery, osprzęt. MONT-SAT - 756 428 588

**ANTENY TV-SAT** - montaż, serwis, ustawianie. Telewizja na kartę, Polsat, N, Cyfra+. Sprzedaż zestawów telewizji na kartę - 693 355 889

**BIURO** Rachunkowe - pełen zakres usług księgowych i finansowych: rozliczenia z ZUS, US, place, księgi handlowe, kpiR, pity, pomoc w otwarciu działalności - 601 837 677

**Biuro Rachunkowe** pełen zakres usług księgowych i finansowych: rozliczenia z ZUS, US, place, księgi handlowe, KPiR, PITY i wiele innych - alakow@onet.eu lub 601 837 677

**USŁUGI ELEKTRYCZNE**

**HYDRAULIK**, tania - instalacje elektryczne - 697 320 304

**ELEKTRO** - instalacje - pomiary, przemysłowe - 515 565 811

**USŁUGI** elektryczne - instalacje alarmowe, domofonowe, sieci komputerowe, pomiary, przeglądy okresowe - 510 043 183

**USŁUGI FOTOGRAFICZNE**

**FOTOGRAFIA** - na każdą kieszeń i okazję. Śluby, plenery, chrzty, sesje portretowe - 697 697 594

**WIDEOFILMOWANIE** - ślubów i wesel. Jakość Full HD. Cena od 1000 zł - 503 731 235

**USŁUGI MUZYCZNE**

**ZESPÓŁ** muzyczny R&A - wesela, dancingi oraz inne imprezy. Cena do uzgodnienia - 609 563 928

**ZESPÓŁ** Prestiż - specjalizacja wesela, studniówki i imprezy Karaoke Najlepsze w okolicy nagłośnienie i oświetlenie sceniczne. Działalność gospodarza - wystawiamy rachunki. Demo na naszej stronie - 517 900 425

**DJ** na wesela - imprezy plenerowe, karaoke. Tania i profesjonalnie - 509 669 437

**DJ** na wesela, zabawy - doświadczenie w prowadzeniu imprez. Muzyka 70l, 80l, 90l, hity na czasie, disco polo, biesiada - 605 131 005

**DJ** szuka pracy - własny sprzęt, nagłośnienie. Muzyka house, electro, dance oraz retro lata 80, 90. Duże doświadczenie - 661 068 988

**DUET** Acoustic - na wesela. Od błogosławieństwa po poprawiny - 885 300 622

**ZESPÓŁ** Merkury - z Jeleniej Góry to rzetelny doświadczony 4 osobowy zespół muzyczny - 609 299 524

**ZESPÓŁ** muzyczny Sunny Duo - wesela, bankiety. Videoclipy w Internecie - 609 851 863

**ZESPÓŁ** muzyczny Ultimatum - wesela, imprezy firmowe, karaoke. Zapraszamy na przesłuchania na żywo - 509 669 437

**USŁUGI OPIEKA**

**GABINET** ginekologiczny - prywatny gabinet ginekologiczny, J. Góra, ul. Moniuszki 3a/3. Lek. med. Specjalista ginekolog - położnik Wojciech Czerniawski. Wtorki i czwartki od godz. 15.00. Rejestracja telefoniczna - 600954597

**PROMOCJA KORNER**  
dla producentów mebli i klientów indywidualnych  
akcesoria do produkcji mebli  
płyty, blaty, fronty  
usługi cięcia i oklejania  
**JELENA GÓRA**  
ul. Spółdzielcza 27  
czynne pn.-pt. 8-18, sobota 8-13  
TEL. +48 75 753 69 20  
e-mail: jelenia.gora@korner.pl, www.korner.pl  
**z tą reklamą duży rabat**

**Mini ZOO NEMO**  
Atrakcyjne ceny  
Bogaty asortyment  
Miła i profesjonalna obsługa  
Gdzie jest? NEMO  
• Akwarystyka słodkowodna  
• Akwarystyka morska  
• Zakładania i serwis zbiorników  
www.sklepnemo.pl  
tel. 0501 730 905, tel. 075 752 24 18  
Jelenia Góra, ul. Okrzei 11/15

**Szkoła Służb Ochrony „Kobra”** oraz Niepubliczny Ośrodek Edukacyjny  
w Jeleniej Górze prowadzi nabór do Policealnych Szkół kształcących w zawodach:  
**TECHNIK ARCHIWISTA**  
**TECHNIK OCHRONY FIZYCZNEJ OSÓB I MIENIA**  
\* najniższe czesne  
\* brak opłat wpisowych  
\* pomoc w uzyskaniu zatrudnienia  
Jelenia Góra, ul. K.Miarki 42 tel./fax.: 75/75-268-39 www.archiwum-tawiz.pl www.szkoła-kobra.pl  
**SZKOŁA KOBRA**  
KURSY PRACOWNIKA OCHRONY LICENCJA I I II STOPNIA  
Ruszyły zapisy!  
Tel.: 75-75-268-39

**stypendia dla bezrobotnych**  
www.apedukacja.pl Infolinia: 0 801 400 300  
paszportem certyfikat ISO 9001:2000  
**ap EDUKACJA**  
szkoły policealne  
licea dla dorosłych  
gimnazjum dla dorosłych  
kursy maturalne i zawodowe  
Jelenia Góra ul. Konopnickiej 10  
tel. (75)/ 754-12-97, 754-12-93, 752-56-28  
informatyka, grafika komputerowa  
prawo i administracja, bhp  
hotelarstwo i turystyka, taniec  
reklama i multimedia, fotografia  
psychologia i socjologia, opieka  
kosmetyka i fryzjerstwo, wizaż  
elektronika, mechanika, elektryka  
architektura krajobrazu, rolnictwo, florysta  
projektowanie wnętrz, budownictwo  
finanse i ekonomia, rachunkowość  
gastronomia, kelner, kucharz, logistyka  
geodezja, optyka, i wiele innych...  
Ponad 100 zawodów i specjalności  
**GADŻETOMANIA - KAŻDY WYGRYWA**  
**Czesne 0zł!**  
**10 czesne 1 rok gratis**  
**dla wszystkich**  
**Dołącz do nas!**  
Z tym ogłoszeniem do 29.08.10 r.  
**BEZ WPISOWEGO**  
\*Dotyczy pierwszego semestru na wybranych kierunkach. Szczegółę promoci w regulaminie Promoci 2009 do wględu w sekretariacie AP Edukacja. Ogłoszenie samodzielnie nie stanowi oferty w rozumieniu kodeksu cywilnego.

**MAGIC** Komisja telefonów komórkowych  
• skup - sprzedaż  
• naprawa  
• ściąganie sim-lock  
• akcesoria  
• doładowania  
58-560 Jelenia Góra • ul. Wolności 251  
tel. +48 501 521 400 • e-mail: jgmagic@op.pl

**KONKURS**  
**METAFORA**  
PUB & RESTAURANT  
**Do wygrania bon o wartości 50 zł**  
Wyślij sms na numer **7216** (koszt 2,44 zł brutto)  
w treści **PT. KON:** ( odpowiedz na pytanie )  
**Pytanie :**  
**ile lasek wisi w Metaforze ?**  
Pl.Ratuszowy 50 www.metaforapub.pl tel. 75 75 228 38

**RESTAURACJA HEXA 66**  
Łysa Góra  
ORGANIZUJEMY  
- imprezy integracyjne dla firm  
- imprezy okolicznościowe  
- imprezy plenerowe  
- obsługa cateringowa imprez  
- możliwość noclegu  
Jeżów Sudecki  
mail: hexa66@szybowcowa.pl  
www.hexa66.pl  
tel. 0 509 15 66 60

*... smak i elegancja ...*  
**Hotel \*\*\* Restauracja Caspar**  
Jelenia Góra - Cieplice, Pl. Piastowski 28, tel. 075 6455001 www.caspar.pl

**Restauracja Przycup w Dolinie**  
Radomierz 1B  
Janowice Wielkie  
tel. 075 75 170 34  
www.przycupwdolinie.pl  
*Kuchnia polska*

**ZESPÓŁ SZKÓŁ LICEANYCH I USŁUGOWYCH**  
ul. Leśna 5, 58-560 Jelenia Góra  
Tel. 075 75 474 20, fax. 075 75 474 22  
**OFERTA EDUKACYJNA:**  
**DLA ABSOLWENTÓW GIMNAZJUM**  
Technikum:  
• kucharz  
• żywienia i gospodarstwa domowego  
• kelner  
• organizacji usług gastronomicznych  
• handlowe  
Zasadnicza szkoła zawodowa:  
• wielozawodowa np. fryzjer, murarz, tynkarz, betoniarz-zbrojarz, blacharz, lakiernik stolarz, złotnik i wiele innych  
• kucharz małej gastronomii  
• sprzedawca  
• cukiernik, piekarz,  
**DLA ABSOLWENTÓW ZASADNICZEJ SZKOŁY ZAWODOWEJ**  
Technikum uzupełniające  
• technik żywienia i gospodarstwa domowego  
• technik handlowiec  
**SERDECZNIE ZAPRASZAMY!!!**  
www.gastronom.yoyo.pl e-mail: zslu@neostrada.pl

**JETfloat**  
www.jetfloat.pl  
**REKREACJA** **POMOSTY**  
**PRZYSTANIE** **PLATFORMY**  
58-500 Jelenia Góra, pl. Wyszyńskiego 29 of  
tel. 0 75 76 76 661, 0 502 588 006



**Cheesz zamieścić reklamę w tygodniku Jelonka?**

**Skontaktuj się z naszym doradcą:**

**SYLWIA**

Tel. 500 014 215

e-mail: smysliwiec@jelonka.com

**JACEK**

Tel. 508 082 888

e-mail: marketing@jelonka.com

**LENA**

Tel. 663 663 648

e-mail: lena@jelonka.com

**CERTYFIKATY** energetyczne - od 600 zł - 501 299 251

**DEKORACJE** za 500 zł - sale i kościoły . Fotografia. Szeroki wybór - 664 727 188

**ELEKTRYK** A-Z - awarie, montaż, usterki, naprawy, modernizacje itp. Tanie, szybko i solidnie. Pewni jakości i dobrej ceny - 500 505 002

**FIRANY** i zasłony - Aranżacja okien, szeroki wybór firan i zasłon, doradztwo dekoratora, atrakcyjne ceny, Sklep Firmowy WISAN ul. Mostowa 5a, obok Nieruchomości Stępień - 601 143 665

**HAFT** komputerowy - dla przedsiębiorstw produkcyjnych, firm reklamowych i osób indywidualnych - tel. 75 75 25 603 wew. 20 fax. 75 75 25 604

**HYDRAULIKA**, kanalizacja, gaz - uprawnienia, montaż kuchenek junkersów, wodomierzy centralnego ogrzewania. Awaryjne 24h - 604 922 815

**KREDYT** dla firm - bez zaświadczeń z ZUS i US - 510 171 225

**KREDYT** inwestycyjne dla firm - bez zabezpieczeń - 510 171 225

**MONTAŻ** anten RTV - każdy typ, każdy model. Super fachowcy, 14 lat doświadczenia. MONT-SAT - 756 428 588

**MONTAŻ** TV/SAT - montaż telewizorów LCD, plazma. Konfiguracja i ustawianie anten TV SAT. Pomoc i doradztwo - 503 731 235

**NAPRAWY** domowe telewizorów - oraz montaż anten satelitarnych. Gwarancja. Zapraszamy - 721 009 695

**OPIEKA** nad grobami - caloroczna. Mycie pomników, kwiaty, znicze - 795 356 880

**POGOTOWIE** komputerowe 24h - inżynier informatyk naprawi komputer, system, sieć itp. - 781 839 677

**PYSZNE** domowe ciasta - na każdą okazję. Piękne ciasta na wesela i inne imprezy. Ceny atrakcyjne - 665 953 862

**SERWIS** anten CS-MONT - montaż zestawów TV-SAT, ustawienia, anteny naziemne, instalacje zbiorcze. Szybko i z gwarancją - 792 859 985

**SKLEP** firmowy Wisan - aranżacja okien, szeroki wybór firan i zasłon. Doradztwo dekoratora. Atrakcyjne ceny - ul. Mostowa 5a, obok Nieruchomości Stępień - 601 143 665

**STRONY WWW** - profesjonalne strony internetowe, w atrakcyjnej cenie - 504 120 752

**STUDIO** Tatuażu „DARKSTAR” - ul. Wojska Polskiego 59/2, Jelenia Góra. Zapraszamy pn.-pt. w godz. 11:00-17:30. Profesjonalna obsługa. Atrakcyjne ceny - 691 187 420

**SZKOLENIA** BHP - wstępne i okresowe - także dla pracodawców i osób kierujących - 662 273 406

**ŚCINKA** drzew - w trudnych warunkach za pomocą technik alpinistycznych lub podnośnika kosowego, karczowanie i frezowanie pni. Wystawiamy faktury VAT, polisa OC, pełne uprawnienia - 605 326 223

**TELEWIZJA N** - Super oferty, promocje, dekoder HD, montaż. MONT-SAT - 756 428 588

**TELEWIZJA N** Carrefour - telewizja nowej generacji N oraz Telewizja na kartę. Pasaż w Carrefour, naprzeciw kasy nr 11. Super oferty, promocje, dekoder HD, montaż. MONT-SAT - 509 631 280

**TELEWIZJA N** Tesco - telewizja nowej generacji N oraz Telewizja na kartę. Stary pasaż w Tesco, naprzeciw kasy nr 13. Super oferty, promocje, dekoder HD, montaż. MONT-SAT - 500 183 279

**TELEWIZJA** na kartę HD - bez umowy, bez abonamentu. Zestaw dekoder HD plus karta za 400 zł. MONT-SAT - 756 428 588

**USŁUGI** informatyczne - instalacja oprogramowania, serwis, sprzedaż komputerów. Sieci LAN, bezprzewodowe. Oferta skierowana również dla firm. Wystawiam rachunki - 691 964 963

**USŁUGI** księgowo - kadry i place, ryczałt, zasady ogólne, pełna księgowość. Solidnie i tanio. Pierwszy miesiąc gratis - 695 449 389

**USŁUGI** podnośnika kosowego P-183 - wysięg 18 m. Tanie, szybko i pewnie. Na życzenie klienta wystawiam również faktury VAT - 504 010 672

**USŁUGI** rachunkowe - poprowadzę księgowość: książka przychodów i rozchodów, ryczałt, ZUS. Duże doświadczenie, możliwy dojazd do klienta. Kontakt: rachunkowe@onet.eu - 790 715 145

**USŁUGI** sanitarne - CO, wod.-kan., klimatyzacja, chłodnictwo, gazy techniczne, wszystkie instalacje i systemy w UE - 664 810 257

**WESELA** i inne imprezy - okolicznościowe - 693 116 410

**WIDEOFILMOWANIE** - ślubów i wesel. Cyfrowa jakość. Cena od 800 zł - 503 731 235

**WIDEOFILMOWANIE** - wszelkich imprez okolicznościowych. Profesjonalna, cyfrowa jakość. Solidne wykonanie, przystępne ceny - 510 689 497

**WYKONAM** meble - na zamówienie, na wymiar z litego, suchego drewna sosnowego, dębowego. Szafki, komody, witryny, szafy, również repliki poniemieckie. Tanie - 504 465 381

**WYPRZEDAŻ** firan i zasłon - sklep firmowy Wisan zaprasza. Szeroki wybór kolorów i wzorów. Firany, zasłony, pościel. Tanie - 601 143 665

**USŁUGI SPRZĄTANIE**

**POSPRZĄTAM** - dom lub mieszkanie - 792 095 799

**UMYJE** okna - dysponuję czasem - 609 494 710

**PIĘKNIE** wyczyszczę dywan itd. - 607 155 751

**PRANIE** dywanów, wykładzin - oraz tapicerki meblowej i samochodowej. Najtaniej w mieście. Dojazd gratis. Środki firmy Karcher - 600 224 431

**SPRZĄTANIE** - mieszkań, biur, firm, wspólnot mieszkaniowych. Koszenie trawników. Po remontach. Faktura VAT - 795 356 880

**SPRZĄTANIE** - mieszkań, domów jednorodzinnych - 886 609 506

**TANIE** sprzątanie - zadzwoni - 512 441 518

**USŁUGI TRANSPORTOWE**

**PRZEPROWADZKI** kompleksowe - kraj, zagranica. Transport przedmiotów nietypowych - pianina, sejfy itp. - 75 76 73 971, 516 146 075

**DAR Pol - przewozy osobowe Niemcy południowe - 075 75 182 55, 607 222 369**

**Helibronn - Stuttgart, Freiburg i okolice - 075 75 182 55, 607 222 369**

**Dar Pol - przewozy osobowe Niemcy środkowe - Esen, Barsinghen, Koblenz, Frankfurt i okolice - super ceny - 075 75 182 55, 607 222 369**

**Berlin, Hamburg, Bremem i okolice - 075 75 182 55, 607 222 369**

**Przewozy osobowe "DARIO" do Niemiec i Austrii, z adresu na adres - 757 812 746, 604 672 112**

**AUTO-TRANSPORT** - kraj i zagranica. Sprowadzanie aut na zamówienie. Pomoc w formalnościach - 788 839 064

**AUTOHOLOWANIE** - kraj i zagranica, expressewo, 24h. 7 miejsc. Obsługujemy lotniska - 501 234 403

**CHRYSLER** Voyager - 7 osobowy. Chętnie podejmę współpracę - przewoży lub inne - 795 594 026

**LOTNISKA-PRZEWOZY** - Praga, Berlin, Drezno, Wrocław, Poznań, Katowice. Faktura VAT. Door to door - 607 763 204

**Licencjonowane przewozy do Niemiec - obsługujemy całe Niemcy od 99 zł do 160 zł - miła obsługa, komfortowa jazda, auto klimatyzowane - 075 75 182 55, 607 222 369**

**DAR Pol przewozy osobowe, Niemcy północne - 075 75 182 55, 607 222 369**

**DAR Pol - przewozy osobowe do Niemiec z adresu na adres - bez przesiadki - 075 75 182 55, 607 222 369**

**Nie trać czasu na zakupy - Sklep VALDI dowiezie towar za 5 zł - zamówienia od 50 zł - dowóz gratis - 75 64 35 493, 603 055 948**

**Niemcy - przewozy osobowe - super ceny, co szósty przejazd gratis - 075 75 182 55, 607 222 369**

**DAR Pol - lotniska Berlin, Drezno, Lipsko 075 75 182 55, 607 222 369**

**Nurembergia, Monachium, Jezioro Bodeńskie i okolice - 075 75 182 55, 607 222 369**

**Cennik reklam w Regionalnym Tygodniku Jelonka**

Strona reklamowa 60 modułów (6x10) 255 x 345 mm;

1 mod = 4 x 3,4 cm	netto	brutto
strona ogłoszeniowa	16,00 zł	19,52
strona redakcyjna	30,00 zł	36,60
strona redakcyjna (trzecia)	50,00 zł	61,00
strona pierwsza	70,00 zł	85,40
strona ostatnia	50,00 zł	61,00
tekst sponsorowany	40,00 zł	48,80
nekrolog - od osób fizycznych	7,00 zł	8,54
nekrolog - od osób prawnych	15,00 zł	18,30

wybor miejsca/strony (+10%), kolor (+20%)

upusty (płatne gotówką):	%
za 4 emisje	10
za 8 emisji	15
za 12 emisji	20
powyżej 12 emisji	25

**PRZY REKLAMACH O WARTOŚCI 2000,- netto upust do negocjacji**

Jacek tel. 508 082 888

Sylwia tel. 500 014 215

Lena tel. 663 663 648

redakcja: (075) 75 444 00

**PRZEPROWADZKI**, tanio - miasto, kraj, zagranica, mieszkania, domy, biura, firmy, tania, szybko, solidnie, faktura VAT - 795 356 880

**TANIE**, kompleksowe przeprowadzki - mieszkań, domów, biur, firm. Kraj, zagranica. Faktura VAT - 795 356 880

**TRANSPORT** i przeprowadzki - na terenie kraju oraz europejski. Ubezpieczenie ładunku gratis - 691 157 878

**TRANSPORT** i przeprowadzki - najtaniej i solidnie - 503 004 482

**TRANSPORT** osobowy - lotniska, wycieczki, konferencje, imprezy okolicznościowe, itp. Faktura VAT. Klimatyzacja - 602 120 624

**USŁUGI** transportowe i przeprowadzki - kompleksowe 10% taniej - 601 561 366

**USŁUGI** transportowe i przeprowadzki - kraj, zagranica. Tanie, szybko i solidnie - 782 587 176

**USŁUGI ZDROWIE URODA**

**GABINET** kosmetyczny - ul. Wolności 7, I piętro, zaprasza na: zabiegi kosmetyczne, pielęgnacyjne. Nowoczesne metody, umiarkowane ceny. Sprzedaż zaproszeń na zabiegi. Mgr kosmetyk Anna Waszkiewicz - 501 624 719

**REHABILITACJA** - w bólach kręgosłupa i innych dysfunkcjach narządu ruchu. Terapia manualna, igłoterapia. Mgr Eryk Olszak - 697 885 631, 756 137 428

**GABINET** ginekologiczny - lek. med. specjalista ginekolog - położnik W. Czerniawski. Prywatny gabinet - ul. Moniuszki 3a/3. Wtorki i czwartki od godz.15.00. Rejestracja telefoniczna - 600 954 597

**PRZEDŁUŻANIE** i zagęszczanie włosów - różne metody, pasemka z cyrkoniami Swarovskiego. Profesjonalnie i w atrakcyjnej cenie - 793 469 303

**REHABILITACJA** - w domu pacjenta - 792 963 630

**RUCH** w czasie ciąży - fitness dla kobiet w ciąży. Specjalnie dobrany zestaw ćwiczeń, ogromne korzyści dla mamy i dziecka. Zapraszam: fitnessbobo@op.pl - 698 741 719

**TIPSY** żelowe - profesjonalnie. Naturalny wygląd. Gwarancja 4 tygodnie. Studio fryzur Kinga” - ul. Poznańska 26a - 606 975 441

**TIPSY** z dojazdem - najtaniej. Żel, zdobienie, 10 lat praktyki - 70 zł. Nogi i ręce - 120 zł. Również henna, regulacja. Dojazd wszędzie - 792 390 639

**ZA DARMO PRZYJMĘ**

**BRODZIK** akrylowy - wys. 15 cm. Cena do uzgodnienia - 609 494 710

**STÓŁ + krzesła - do kuchni - 609 494 710**

**ZA DARMO ODDAM**

**CIUSZKI** dla dziewczynki - od 2-3 miesięcy do około roku (body, śliniaki, kaftanki, śpioszki). Nie odpowiadam na SMS-y - 600 097 224

**DLA** chłopca - dwie koszule do 2 latkę i bluza, spodnie na 3 - 3,5 roku. Nie pisz SMS-ów - 600 097 224

**LNIANA** biała torebka - i niebieska bluzeczka bez rękawów. Nie pisz SMS-ów - 600 097 224

**OBUIE** - sandały różowe dla dziewczynki, rozmiar 19 i kapcie na zameczek rozmiar 20. Nie odpowiadam na SMS-y - 600 097 224

**UBRANKA** dla córki - od 1,5 roku do 3, 4 latek. Letnie sukienki, kilka par spodni (z materiału, dzinsu i sztruksu). Nie pisz SMS-ów - 600 097 224

**MOTORYZACJA KUPIĘ**

**KAŻDE** auto za gotówkę - kupuję wszystkie auta: całe uszkodzone, osobowe, dostawcze, ciężarowe, rolnicze. Odbieram własnym transportem. Gotówka od ręki - 604 899 303, 698 707 299

**AUTOSKUP** - powypadkowe i całe. Odbieram własnym transportem. Również angiłki - 721 721 666

**CALE** i powypadkowe - skup aut. Odbieram własnym transportem - 693 828 283

**KAŻDE** auto - stan obojętny. Gotówka od ręki. Odbiór własny - 511 209 408

**MOTORYZACJA SPRZEDAM**

**NISSAN** Serena 2.0 16V - 1998 rok, 7 osobowy - 697 434 739, 782 158 840

**OPONY** - nowe i używane, felgi stalowe i aluminiowe - prostowanie - 75 78 93 651

**SKODA** Felcja 1.3 - 2000 rok, benzyna. Srebrny metalik. Przebieg 118 tys. km. Centralny zamek + alarm. Ważny przegląd i OC. Stan dobry, garażowany. Cena 5500 zł - 782 049 965

**SKODA** Octavia 2.0 TDI - 140 KM, 8 poduszek powietrznych. 2004 rok, przebieg 205000 km. Cena 30000 zł - 603 930 562

**TRABANT** 1.1- 1991 rok, przebieg 85000 km, kolor biały. Ważne OC i przegląd. Cena do uzgodnienia - 757 644 043

**387365.** Audi A3, 1.9TDI - 2006 rok, 105 KM Tiptronic, stan bardzo dobry. Możliwość kredytowania. Cena 44900 zł - 501 035 988

**387373.** Audi A4 Quattro 1.8 - 1996 rok, stan bardzo dobry. Możliwość kredytowania oraz sprawdzenia auta na dowolnej stacji diagnostycznej. Cena 10900 zł - 501 035 988

**387761.** Citroen ZX 1.4 - benzyna, 1996 rok, kolor ciemna wiśnia-wpadający w brąz, szyberdach, elektryczne lusterko boczne i przednie szyby, radio. Przegląd i ubezpieczenie do 07.2011. Cena 2950 zł - 501 209 485, 757 613 154

**387523.** Fiat Punto 1.2 - 2004 rok, salon Polska, przebieg 100000 km, przegląd do 01.2011 r. Wspomaganie kierownicy, 2 poduszki, elektryczne szyby, 2 komplety opon, RO CD + 6 głośników, benzyna + gaz, 4 drzwi. Stan idealny. Cena 12900 zł - 790 524 539

**387185.** Ford Escort kabriolet 1.6 B - zarejestrowany, 1990 rok, elektryczny dach. Działający bez zarzutu. Cena 1300 zł - 604 899 303, 698 707 299

**387188.** Ford Express 1.4 B - zarejestrowany, 1998 rok, ekonomiczny, zadbane, radio, 2 x poduszka, wspomaganie kierownicy. Cena 3500 zł - 604 899 303, 698 707 299

**387383.** Ford Focus 1.6 - 2004 rok, stan idealny pierwszy właściciel serwisowany do końca. Możliwość kredytowania. Cena 20900 zł - 501 035 988

**387366.** Ford Focus 1.8 - 1999 rok, stan bardzo dobry. Możliwość kredytowania oraz sprawdzenia auta na dowolnej stacji diagnostycznej. Cena 11900 zł - 501 035 988

**387764.** Nissan Almera 1.5 sport plus - 2002 rok, benzyna, przebieg 117000 km, silnikowy metalik. Klimatyzacja, 4 poduszki powietrzne, alufelgi, elektryczne szyby i lusterka, halogeny. Bezwygodkowy, książka serwisowa. Auto bardzo zadbane. Cena 12900 zł - 757 678 835, 501 035 988

**387528.** Nissan Almera 2.2 diesel - 2000 rok, przebieg 197000 km, ważny przegląd, 3 drzwi, klimatyzacja, ABS, wspomaganie kierownicy, 4 poduszki, 2 komplety opon, po regeneracji pompy w Bosch (faktura). Możliwość w rozliczeniu samochód do 3000 zł (z przeglądem). Cena 13900 zł - 790 524 539

**387527.** Nissan Almera Tino 1.8 - 2001 rok, sprowadzony, przebieg 128000 km, przegląd do 01.2011, klimatyzacja, 4 poduszki, wspomaganie, ABS, 2 komplety opon, welur. Możliwość stary sam. w rozliczeniu (z przeglądem). Cena 15900 zł, opłacony - 790 524 539

**387375.** Opel Astra III 1.4 - 2004 rok, 90 KM, stan idealny, pierwszy właściciel, serwisowany, przebieg 88 tys. km, Możliwość kredytowania. Cena 28900 zł - 501 035 988

**387374.** Opel Vectra C 1.8 - 2002 rok, stan idealny. Możliwość kredytowania oraz sprawdzenia auta na dowolnej stacji diagnostycznej. Cena 24900 zł - 501 035 988

**388629.** Peugeot 205 1.4 - zarejestrowany, 1993 rok, benzyna + gaz, elektryczne szyby, szyberdach. Ekonomiczny. Cena 1200 zł - 604 899 303, 698 707 299

**388613.** Peugeot 206 2.0 TD - zarejestrowany, 2000 rok, silnik HDI, 4 poduszki, wspomaganie kierownicy, centralny zamek, pilot, elektryczne szyby, ABS. Atrakcyjny wygląd, zadbane. Cena 10800 zł - 604 899 303, 698 707 299

**388208.** Quad 110 cm3 - dla junióra. Przebieg 430 km. Ostatnio nie używany i rozładował się akumulator. Zaproponuj cenę - 503 021 047

**387362.** Renault Megane 1.6 - 2004 rok, 115 KM, stan idealny, przebieg 40 tys. km, serwisowany. Możliwość kredytowania. Cena 25900 zł - 501 035 988

**387380.** Seat Toledo 1.6 - 2003 rok, stan idealny, możliwość kredytowania oraz sprawdzenia auta na dowolnej stacji diagnostycznej. Cena 18900 zł - 501 035 988

**389099.** Seat Toledo 1.6 - zarejestrowany, 1994 rok, benzyna, wspomaganie kierownicy, elektryczne szyby, radio. Zadbane, czyste wnętrze. Cena 1450 zł - 604 899 303, 698 707 299

**387381.** VW Passat 2.0 TDI - 2006/2007 rok, 140 KM stan idealny, serwisowany. Możliwość kredytowania. Cena 44900 zł - 501035988

**387369.** VW Passat, 1.9 TDI - 2001 rok, stan idealny, pełna dokumentacja. Możliwość kredytowania. Cena 23900 zł - 501 035 988

**387376.** VW Polo 1.2 - 2009 rok, stan idealny, przebieg 6 tys. km, jak nowy, na gwarancji. Możliwość kredytowania. Cena 29900 zł - 501 035 988

**387699.** VW Vento 1.9 TD - zarejestrowany, 1993 rok, radio, wspomaganie kierownicy, centralny zamek + pilot, ABS, welurowa tapicerka, zadbane. Cena 3300 zł - 604 899 303, 698 707 299

**ALUFELGI** z oponami Continental - 4 szt. 185x65x15, rozstaw śrub 4x100. Cena 250 zł - 609 852 495

**AUDI 80 B4 1.9 TD - 75 KM,** 1993 rok, stan bdb. Elektryka, centralny zamek + alarm. Przebieg 203558 km. 4 opony zimowe. Cena 4000 zł - 507 988 254

**AUDI B4 1.8 - 1995 rok,** benzyna. Stan dobry. Centralny zamek, alarm, pilot, radio CD, szyberdach, suchy silnik. Cena 4300 zł do negocjacji - 607 907 494

**BAGAŻNIK** do VW Golf IV - 3 drzwiowy. Wada: używany - 668 382 870

**BMW** - części do różnych modeli - z demontażu do: E28, E30, E32, E34, E36 - 510 522 968

**BMW E36 1.8 - alufelgi,** atrakcyjny wygląd. Sprzedam za 3500 zł lub zamiennie - 693 245 008

**BMW E36 coupe 2.5 - w M-Pakiecie - 509 151 425**

**CITROEN** - części do różnych modeli - z demontażu do: Ax, Bx, Xm, Saxo, Xsara, Xantia, Jumper, Berlingo - 510 522 968

**CITROEN BX 1.4 - w całości lub na części.** Cena 400 zł - 693 245 008

**CITROEN Xantia 1.9 TDI - 1996 rok,** do poprawek blacharskich - 791 054 631

**CZEŚCI** do Ford Escort - 1.6 16V oraz 1.8 D kombi. Posiadam wszystkie części - 693 245 008

**CZEŚCI** do Ford Fiesta - 1.1 oraz 1.8 D - wszystkie - 693 245 008

**DAEWOO** - części do różnych modeli - z demontażu do: Tico, Nexia, Espero, Lanos - 510 522 968

**DAEWOO Matiz - 2002 rok,** pierwszy właściciel, garażowany, zadbane - 501 779 608

**DAEWOO Tico - 1997 rok,** zielone, na chodzie. Na części lub do jazdy. 900 zł do negocjacji - 665 978 703

**DWIE** dmuchawy - jedna do siana, druga do zboża oraz przyczepa samozbiierająca - 661 718 591

**FIAT** - części do różnych modeli - z demontażu do: Bravo, Brava, Siena, Ducato, Punto, Cinquecento, Tempra-Tipo, Regata, Croma - 510 522 968

**FIAT CC 700 - 1995 rok,** czerwony. OC do 02.2011, przegląd do 07.2011 r. Stan bardzo dobry, uszkodzony gaźnik. Cena 800 zł - 726 910 045

**FORD** - części do różnych modeli - z demontażu do: Fiesta, Courier, Escort, Mondeo, Aerostar, Transit, Sierra - 510 522 968

**FORD Escort** - w całości lub na części. 1996 rok. Cena 1500 zł do negocjacji - 721 190 489

**FORD Escort 1.6 16V - 1994 rok,** benzyna, niebieski metalik. 5 drzwiowy - tanio - 603 130 438

**FORD Escort 1.8 D - 1993 rok,** czarny metalik, alufelgi, centralny zamek na pilota + alarm. Ważne opłaty. Nowy model. Cena 1650 zł do negocjacji - 530 888 416

**FORD Fiesta - 1995 rok,** stan bdb. Ważne opłaty do 2011 r. Wrzozowy metalik, 2 poduszki powietrzne. Cena 1650 zł - 530 888 416

**FORD Fiesta 1.1 - aktualny przegląd** do 02.03.2011 r. 1995 rok, kolor fioletowy. Cena 300 zł - 784 772 376

**FORD Fiesta 1.1 - 1995 rok,** 2 poduszki powietrzne. Opłaty do 04.2011 r. Stan bdb. Cena 1450 zł. Okazja - 530 888 416

**FORD Fiesta 1.3 - 1998 rok,** benzyna, 5 drzwi, srebrny metalik. Klimatyzacja, alufelgi. Po wymianie tarcze, klocki, olej. Użytkowane przez kobietę. Cena do uzgodnienia. Okazja - 791 608 227

**FORD Fiesta 1.3 - ubezpieczenie i przegląd.** Cena 550 zł - 693 245 008

**FORD Mondeo 1.6 - 1994 rok,** stan techniczny bdb. 2 poduszki powietrzne, elektryczne szyby. Ważne opłaty. Granatowy, diodowe światła, basowy tłumik. Cena 1600 zł - 530 888 416

**HONDA Civic 1.3 - czerwona,** 1994 rok, elektryczne szyby, szyberdach. Alufelgi 15 z nowymi oponami. Zawieszenie w stanie idealnym. Kubełkowe fotele z CRX - 796 600 947

**HONDA Civic 1.4 sedan - 1997 rok,** 90 KM, klimatyzacja. Srebrny metalik. Sprodzona z Niemiec. Cena 6850 zł. Wojcieszyce - 530 155 830

**HYUNDAI Pony 1.5 - pełna elektryka,** wspomaganie kierownicy, OC i przegląd. Cena 450 zł do negocjacji - 693 245 008

**KLAPY** tylne - Lanos, Punto, Ibiza, Peugeot, Rover, Focus. Zderzaki - 788 097 447

**MASKA** do Opla Astry I - oryginalna, w idealnym stanie, ciemno-zielona. Okazja - 665 086 373

**MAZDA Coupe 626 - 1988 rok,** ważne OC, bez przeglądu, na chodzie. Benzyna + LPG. Cena 600 zł do negocjacji - 886 863 642

**MB W124 200D - 1989 rok,** pierwsza rejestracja 1990 rok, szeroka listwa, niewielki przebieg, dobry stan. Technicznie ok. Okazja - 888 713 036

**MERCEDES 190 - 1987 rok,** ważny przegląd do grudnia. Cena do uzgodnienia - 600 258 703

**MERCEDES 190 2.0 - ubezpieczony,** w eksploatacji. Cena 2000 zł - 609 078 279

**NISSAN Maxima VG 3.5L - 2006 rok,** skrzynia - Tiptronic, przebieg 60000 km, szaro-beżowy metalik, sprowadzony z USA przez właściciela, kupiony w salonie, bardzo dobry, uszkodzony gaźnik. Zapraszam do obejrzenia - 692 326 632

**NISSAN Sunny 2.0 D kombi - 1997 rok.** Po wymianie rozrządu, wydechu, półosi. Cena 2700 zł do negocjacji - 603 643 024

**OPEL Astra III kombi - 2006 rok,** diesel, full opcja. Nawigacja org. Zarejestrowana, stan idealny - 511 699 191

**OPEL Omega 2.5 TD kombi - 1997 rok,** wersja cd, ABS, klimatronik, komputer, 2 poduszki powietrzne, elektryczne szyby i lusterka, hak. W ciągłej eksploatacji. Cena 2990 zł - 607 609 642

**OPEL Omega B 2.0 + gaz - klimatyzacja.** Cena 7300 zł. Więcej informacji pod tel. - 509 411 723

**OPEL Omega B 2.0 kombi - automat,** 1999 rok, w całości lub na części - 792 852 464

**OPEL Omega B kombi - 1997 rok,** instalacja gazowa, automatyczna skrzynia biegów - 509 230 476

**OPEL Omega kombi 2.0 16V - 1994/1995 rok,** stan ogólny bdb. Nowe OC i przegląd. Cena negocjacyjna 4500 zł - 723 879 996

**OPEL Vectra - 1997 rok,** przebieg 194 tys. km, ABS, 4 poduszki, immobiliser, wspomaganie kierownicy, komplet opon (zimowe + letnie). Cena 6000 zł - 694 599 722

**OPEL Vectra 1.6 16V - 1997 rok,** benzyna, zielony metalik, bogate wyposażenie, stan bardzo dobry, zarejestrowany. Cena 7900 zł - 509 477 727

**OPONY** do busa - 4 szt. 195x70x15. Cena 150 zł - 609 852 495

**OPONY lenie - 225x70x15, 195x55x15, 205x45x17, 215x40x16, 205x60 - 788 097 447**

**OPONY letnie 15 - 195x55, 205x60, 195x55 - 788 097 447**

**PASSAT B3 1.9 TD - czerwony,** kombi, z opłatami i przeglądem - 691 358 364

**PEUGEOT** - części do różnych modeli - z demontażu do: 106, 205, 306, 309, 405, 406, Boxer, Partner, J5 - 510 522 968

**PEUGEOT 205 GTI 115 PS - 1988 rok,** stan dobry, oryginalna wersja. 2 komplety kół aluminiowych, opony zimowe, po wymianie rozrządu - 604 367 781

**PEUGEOT 306 1.9 D - 1995 rok,** uszkodzony. Wymierzone zostały klocki i tarcze, pompa wspomagania, tłumik, rozrząd, pompa wody, akumulator. Cena 2500 zł - 513 054 557

**PEUGEOT 306 1.9 TDI - 1994 rok,** w bardzo dobrym stanie. Cena 2500 zł. Więcej informacji pod numerem - 781 269 850

**PEUGEOT 405 1.6 GRI kombi - 1991 rok,** gaz + benzyna. Cena 1300 zł - 509 787 232

**PEUGEOT 405 TP - uszkodzony.** Cena do negocjacji - 699 911 960

**POLONEZ Truck 1.9 D - 1999 rok,** kolor zielony - 512 606 641

**PRZYCZĘPA** samochodowa - z plandeką, duża 7,5 m3, ład. 510 kg oraz przyczepa do transportu motocykla ład. 360 kg. Zarejestrowane - 798 763 002

**RENAULT** - części do różnych modeli - z demontażu do: 5, 19, 21, Clio, Twingo, Megane, Laguna, Safrane - 510 522 968

**RENAULT 19 1.4 - 1993 rok,** instalacja gazowa. Uszkodzony tył. Cena 600 zł - 693 245 008

**RENAULT Clio 1.2 - auto uszkodzone** w całości lub na części. 5 drzwiowe, 2 lata w kraju. Stan idealny - 693 245 008

**RENAULT Clio 1.2 Energi - 1993 rok,** elektryczne szyby. Cena 2000 zł - 605 555 857

**RENAULT Laguna 1.6 kombi - 1998 rok,** granatowy, benzyna. Bogate wyposażenie. Cena 6200 zł do negocjacji - 793 439 929

**RENAULT Laguna 1.8 - 2002 rok,** granat, przebieg 153000 km, bogate wyposażenie, udokumentowane naprawy. Cena 14500 zł - 691 929 540

**RENAULT Laguna II 1.8 - 2001 rok,** hatchback, alufelgi 17, nowe opony. Cena 16900 zł - 694 655 660

**ROVER 216 - 1992 rok,** automat szczyby, szyberdach, lusterka, zamek, wspomaganie kierownicy. Bordowy, zadbane. Cena 3000 zł lub zamiennie na inny - 724 124 265

**SEAT Alhambra 1.9 TDI - 2000/2001 rok,** na ksenonach. Stan bardzo dobry - 693 502 063

**SEAT Toledo 1.9 TDI - 1 właściciel,** przebieg 58 tys. km, garażowany, regularny serwis, bezwypadkowy, nowe opony, alufelgi, CD zmiennarka, klimatronik. Cena 25000 zł - 602 709 972

**SILNIK** do Seatla 1.6 - benzyna, 1998 rok, przebieg 60 tys. km. Stan idealny. Plus różne części - 788 097 447

**SKUTER** Sym Symply - 2008 rok, po kapitalnym remoncie, w ciągłej eksploatacji. Nie wymaga wkładu finansowego. Cena 2500 zł - 661 813 115

**SPROWADZĘ** z zagranicy każde auto - na zamówienie. Pomoc w formalnościach, autoholowanie - 788 839 064

**SUZUKI Swift 1.0 - 1993 rok,** stan bdb. Opłaty do końca roku, nie wymaga wkładu finansowego. Cena 1400 zł do negocjacji - 530 888 416

**TANIE** opony - z dobrym bieżnikiem, letnie i zimowe, różne rozmiary - 515 291 992

**TANIE** opony 14 - letnie Michelin 185x55x14, zimowe Kleber 175x65x14 - 508 096 967

**TOYOTA Carina 1.6 - 1996 rok,** benzyna, przebieg 149 tys. km. Alarm, immobiliser, centralny zamek, hak, granatowy. Cena 6500 zł - 501 240 716

**VOLVO V40 1.8 - benzyna,** 1997 rok - 603 620 515

**VOLVO V40 1.9 D - 115 KM,** 2001 rok, przebieg 210000 km. Wersja po liftingu. Cena 15500 zł - 601 580 136

**VW Golf 1.3 - 1989 rok,** stan dobry. Zarejestrowany, ważne OC. Sprzedam bardzo tanio lub zamiennie - 505 447 978

**VW Golf II - 1991 rok,** z gazem. W całości lub na części. Cena 500 zł - 510 242 940

**VW Golf III 1.3 - 1989 rok,** stan dobry, oplacony. Złoty kolor. 5 drzwi, komplet opon zimowych z felgami - 790 239 603

**VW Golf II diesel - 4 drzwiowy.** Stan dobry. Cena 1000 zł, brak opłat - 693 828 283

**VW Golf III 1.8 - alufelgi,** centralny zamek. Ważne opłaty. Stan dobry. Cena 2000 zł - 697 259 086

**VW Golf III 1.8 - benzyna,** mało pali. W dobrym stanie. Alufelgi. Ważne opłaty. Tanio - 697 259 086

**VW Golf III 1.9 GTD - czarny,** 1993 rok, 2 poduszki powietrzne, ABS, centralny zamek, regulowana kierownica, obrotomierz. Przegląd do 06.11 r., OC do końca listopada - 605 060 748

**VW Golf III GT - 1996 rok,** zielony metalik, przebieg 213 tys. km. Stan bardzo dobry, bogate wyposażenie: 2 poduszki powietrzne, klimatronik, elektryczne szyby i lusterka, aluminiowe felgi. Cena 9000 zł - 504 050 608

**VW Passat 1.8 sedan - z Holandii,** w całości na części. Cena 650 euro - 601 429 941

### MOTORYZACJA ZAMIENIĘ

**FIAT 126p** - ważne opłaty, na chodzie + kompletny komputer warty 100 zł. Zamiennie na inny samochód z gazem - 781 053 692

### RÓŻNE SPRZEDAM

**DREWNO kominkowe - sezonowane.** Cena 150-190 zł mp - 695 725 857

**KSERO A3 - model Xerox 5815.** Druki: HP 5L - nowa kaseta, Canon BJC 85 do laptopa. Maszyna do pisania walizkowa (francuzka). Sprzęty w dobrym stanie technicznym - 604 606 218

**NOWY rower miejski - Giant Expression FS.** Niebieski, osprzęt Shimano. Podwojniam amortyzowany. W pełni sterywny z akcesoriami - 501 726 467

**WKŁAD kominkowy - 14 kW,** używany 2 sezonów, tanio - 601 376 533

**Największy wybór obrączek ślubnych i biżuterii oraz najniższa cena skupu złota w mieście.**  
**Zapraszam.**  
**Galeria Karkonoska, ul. 1 Maja 27 – 757 523 490 oraz Carrefour, Jana Pawła II 51 – 075 757 542 313**

**Salon Jubilerski - ARTIMEX" zaprasza do nowo otwartego salonu w Tesco przy ul. J. Pawła II - 75 75 64 23 360**

**WYROBY** z piaskowca - pień drzewa z czerwonego piaskowca - omszaly - 4000 zł. Rozeta kwiat 6 listny, wym. 80x80x20 cm - 4000 zł. Herb i tablica po 500 zł. Możesz koło Lwówka Śląskiego - 661 059 918

**ZEGAR stojący - antyk.** Gwarancja sprawności - 695 702 259

**BARDOZO** ładna sukienka ślubna - rozmiar 42, kolor ecri. Suknia jest po praniu chemicznym. Welon gratis. Cena 500 zł - 721 582 684

**CZUJNIK** na tyłkę - do niwelatora lasowego, firmy Hilti, model PRA25. Cena 700 zł, do negocjacji - 790 715 175

**DWA** tapczany - używane. 80x200 cm za 150 zł oraz 90x200 cm za 250 zł - 507 057 942

**KLATKA** dla gryzoni - w bardzo dobrym stanie, po okazjonej cenie 30 zł - 665 945 467

**MEBLE** na wymiar - z drewna i płyty. Szafy wnękowe. Renowacja mebli. Duże doświadczenie - 602 122 393

**NIEZBĘDNY** zestaw dla kota - kuweta, łopatka, drapak, klatka, szelki, zabawka. W paku lub pojedynczo. Całość ze zniżką - jedyne 150 zł - 507 662 447

**NOWOCZESNE** wyposażenie sklepu - odzieżowego: meble, manekiny, lada, wieszaki, koja, regaly, stojaki, banery - 606 404 710

**ODKURZACZ** do czyszczenia dywanów - oraz sztućce na 12 osób. Tanio - 507 947 170

**PIANINO** - z metalową płytą - 506 765 942

**TOKARKA** i frezarka - do drewna, jak również piła tarczowa 3 fazowa - 723 339 039

**WÓZEK** wielofunkcyjny Maked - w bardzo ładnych kolorach zielono-pomarańczowym. Stan bardzo dobry. Wózek kompletny m.in. torba, dopinana półka itd. Cena 350 zł - 511 229 449

**ZLEW** dwukomorowy - z uszczelką dookoła. Wymiary 87x46x18. Stan bardzo dobry. Cena 40 zł - 665 945 467

### RÓŻNE KUPIĘ

**ANTYKI** - każdy przedmiot wykonany do 1945 r. Jelenia Góra - 506 487 998

**ANTYKI** - stare meble, obrazy, szkło, porcelana, srebro oraz inne - 665 489 252

**GRZAŁKA** płynu chłodzącego - do samochodu 220-230W. Jelenia Góra - 506 487 998

**STARODRUKI** - każdy do 1799 r. Mapy, atlasy, przewodniki do 1945 r. Jelenia Góra - 506 487 998

**ZABYTKOWE** meble - do renowacji - 757 621 036

## KONKURS SPA

SANDRA SPA w Karpaczu  
ul.Obrońców Pokoju 3  
58-540 Karpacz



Odpowiedz na pytanie  
i wygraj wstęp do aquaparku  
Czy w SandraSpa w Karpaczu można  
skorzystać z :

- a) Sqasha
- b) Lodowiska

Prawidłową odpowiedź proszę wysyłać na e-mail: marketing@jelonka.com

na odpowiedź czekamy do 29 sierpnia 2010 a od 30 sierpnia wielkie losowanie !!!

# Piknik pod Dziurawą Skalą

Na terenie ośrodka wczasowego „Karolinka” w Podgórzynie odbyła się 15 sierpnia trzecia już edycja „Pikniku ze Sztuką przy Dziurawej Skale”. Wydarzeniem było odsłonięcie malowidła na ścianie „Karolinki”. Przybyło wielu gości, wielu opuszczało imprezę z obrazem, wszyscy – z niezapomnianymi wrażeniami.

## WASZE FOTKI NASZE POCIECHY

**BRAJAN**



**KAROLINA**



**JASIEK**



**MATEUSZ**



**OLA**



**ZUZIA**



Chcesz zobaczyć swoją pociechę w gazecie? Teraz masz okazję. Prześlij zdjęcie do naszej redakcji na adres: ul. Curie-Skłodowskiej 13/2, 58-500 Jelenia Góra lub e-mailem: angelikakonik@wp.pl



Co roku organizatorzy pikniku przygotowują niespodziankę dla uczestników i przybyłych gości. Za pierwszym razem odsłoniли Dziurawą Skalę, której od tej pory pilnuje pewna przyjazna



postać. Drugą edycję uświetniło odsłonięcie rzeźby Karolinki. W tym roku malarka Mauga namalowała na ścianie ośrodka wczasowego obraz, który przedstawia Dziurawą Skalę. Uroczystego odsłonięcia dokonali państwo Celina i Andrzej Klimczyński, starosta jeleniogórski Jacek Włodyga i wójt gminy Podgórzyn Anna Latto. Przedstawicielem artystów malarzy był jak co roku pan Jerzy Jerych, który chętnie odpowiadał na wszelkie pytania.

Bardzo przyjemna atmosfera sprzyjała oglądaniu i kupowaniu obrazów. Ci, którzy nie znaleźli nic dla siebie, mogli otrzymać także foldery artystów. Każdy, kto tylko chciał porozmawiać z malarzem lub grafikiem, miał niepowtarzalną szansę. Czas umiliły także dwa zespoły: sympatyczne skrzypczaki z duetu Sankti oraz Jelonka Brass Band. Na sam koniec wystąpił malarz Stanisław Jerzy Dołżyk, który jak co roku zagrał ballady Jacka Kaczmarskiego. Nie zabrakło słynnego bigosu i kielbasek, które cieszyły się wielkim powodzeniem. Organizatorzy mogą zaliczyć tegoroczny piknik do udanych.

(Gabi)  
FOT. GABI

## Muzyczna pomoc powodzianom

Śpiewacy, którzy przyjechali do Polski w ramach projektu „Soliści Europy w krainie Ducha Gór” postanowili pomóc poszkodowanym przez powódź. Dali to co mogli najlepszego: swoje głosy. Wraz ze swoimi opiekunami postanowili zorganizować koncert charytatywny.

Sali i kwartetu smyczkowego użyczyła w drugą sobotę sierpnia Filharmonia Dolnośląska w Jeleniej Górze. Na początku Andrzej Więckowski, doradca dyrektor FD, podziękował wszystkim, którzy postanowili spędzić sobotni wieczór właśnie w ten sposób. Powitał gości, którzy objęli patronatem koncert i przybyli osobiście. Byli to Jerzy Luźniak i Elżbieta Zakrzewska. Pierwsza część koncertu

odbywała się w romantycznym ogrodzie Larinów, bohaterów z opery „Eugeniusz Oniegin”.

W drugiej części z Rosji wykonawcy i słuchacze przenieśli się do ciepłej Europy Południowej. Zabrzmiły fragmenty opery „Don Giovanni” oraz „Urowadzenie z Seraju”. Duże brawa otrzymały Irina Meluchina i Sofija Almazowa, które zaśpiewały dwie arie z opery „Carmen” G. Bizet’a. Największym hitem sobotniego wieczoru był duet z opery „Viva La Mamma” G. Donizettiego. Wykonali go Vladimir Kovarsky i Azamat Tsaliti. Na zakończenie zabrzmiała aria Cio-cio-san z „Madame Butterfly” i trzy pieśni neapolitańskie.

(Gabi)  
FOT. GABI



## Kto nie był, niech żałuje...

W miniony weekend w Karpaczu zakończyła się kolejna edycja imprezy w klimatach z krainy łagodności. Publiczność oklaskiwała gwiazdy mniejszego i większego formatu, a kto nie był, niech żałuje.

W pierwszym dniu imprezy na scenie obok Hotelu Karkonosze wystąpili z niezapomnianym koncertem uczestnicy warsztatów gitarowych, a także grupa „Sklep z ptasimi piórami”. Oklaskiwano znanego, między innymi, z Wałów Jagiellońskich Grzegorza Bukalę, a także Piotra Woźniaka, Szymona Zychowicza i Tomka Lewandowskiego. Smakowitym ak-

tem był występ Stanisława Soyki i Janusza „Janiny” Iwańskiego.

– Wspaniała atmosfera, doskonała zabawa, liczne bisy oraz sprzyjająca pogoda – jednym słowem, niepowtarzalny klimat wyśpiewany wierszem, wszystko to dostarczyło licznie zebranych miłośnikom poezji śpiewanej niezapomnianych wrażeń. Kto nie był niech żałuje – napisał do nas Piotr Garbat, który imprezę fotografował.

Na scenie wystąpili też m.in.: Katarzyna Groniec, Mariusz Lubomski oraz popularny Czesław Spiewa.

(Gabi)



## Wesele w świątyni sztuki

Po raz pierwszy w powojennej historii Teatru im. Norwida w jego salach odbyło się... wesele. W miniony weekend zawarcie małżeństwa świętowała tam młoda para: Ewa i Paweł.

Ewa Koźlecka i Paweł Wójcik ślubowali miłość, wierność i uczciwość małżeńską w jeleniogórskim Urzędzie Stanu Cywilnego. A świętować tę uroczystość postanowili w świątyni sztuki: Teatrze im. Norwida.

W gablotach pojawiły się okolicznościowe afisze anonsujące to niecodzienne wydarzenie w takim gmachu. Nowożeńcy świetnie się bawili czując ducha historii

tego miejsca, będącego na co dzień świątynią sztuki. Młodej parze samych radości i powodzenia na nowej drodze życia życzy redakcja Jelonki.

Red.





Cieplike błonia jeszcze do lat 60. XX wieku tętniły życiem zwłaszcza w ciepłe, letnie miesiące. Miejscowe kąpielisko przyciągało tłumy, a na położonym tuż obok stadionie odbywało się wiele imprez. To uroczysko zachwalali jeszcze Niemcy wydając nawet okolicznościowe pocztówki z widokiem Karkonoszy w tle. Niestety, wieloletnie zaniedbania przyczyniły się do stopniowego upadku zagospodarowanych rekreacyjnie terenów przy ulicy Lubanckiej. Wprawdzie stadion jeszcze od czasu do czasu jest areną różnych zawodów, ale basen stał się bajorem. Świątynia dawnego kąpieliska zachowała się tylko na widokówkach sprzed lat.

(tejo)  
**FOT. AGNIESZKA TKACZ**  
**WWW. WROCLAW HYDRAL.COM**



**Carrefour**  
Pozytywnie każdego dnia



# W KAŻDĄ SOBOTĘ

# PREMIA

# DO 5%

**Wszyscy Klienci,  
którzy zrobią zakupy za min. 100 zł  
otrzymają do 5% premii  
w bonach towarowych Carrefour.**

wydajesz

otrzymujesz w bonach

100 - 199,99 zł - 5 zł



200 - 299,99 zł - 10 zł



300 - 399,99 zł - 15 zł



...

-

...

Maksymalna wartość bonu przy jednorazowym zakupie wynosi 755 zł.

Szczegóły dostępne w Punkcie Obsługi Klienta i na [www.carrefour.pl](http://www.carrefour.pl).

Oferta dotyczy hipermarketu Carrefour w Jeleniej Górze, ul. Jana Pawła II 51.